Telegraphische Depeschen.

(Geliefert ben ber "Associated Press")

3uland.

Ausstellungs=2Beibe. Sie findet in Buffalo ftatt.

Buffalo, n. D., 20. Mai. Wie ange= fündigt, fand heute bie formelle Gin= weihung ber Ban = Amerifanischen

Musftellung ftatt. Das Wetter mar erft nicht gum Beften; es brobte Regen, und ber Wind blies recht ungemüthlich. Im Laufe bes Tages jedoch trat eine bedeutende Bef= ferung ein. Gine große Befucher= Menge war früh auf ben Beinen, und Die Gisenbahnen brachten Taufende

auswärtiger Gafte. Gine Militar= und Bivil-Barabe fand ftatt. 3m Mufit Tempel gingen bie eigentlichen Weihe-Zeremonien bor

Unter ben herborragenben Festgä= ften waren ber Bigepräfident Roofevelt in Bertretung bes Prafibenten und bie Senatoren Lobge und Mart Sanna. Roofevelt mufterte bon einer Rutiche aus, am Gingang bes Rath= haus = Fahrmeges, Die Barabe.

Bon Brafibent McRinlen traf eine, schwungvoll gehaltene Glückwunsch= Depesche ein. Much berichiebene füb= und gentralamerikanische Regierun= gen, fowie bie fangbifche, fanbten Te= legramme.

10.000 Botichafts=Tauben wurden ouf bem Ausstellungs = Plate los=

Bigepräfibent Roofevelt, Bigegou= perneur Woodruff u. A. hielten im Mufittempel Ansprachen, und es wur= ben zwei Festgedichte vorgetragen.

Sabren noch immer Arica! Die Philippiner bringen amerifanischen Truppen eine Schlappe bei.

Manila, 20. Mai. Es wird unoffi= giell berichtet, bag eine Abtheilung "Re= bellen", die von Angeles befehligt mur= be, eine Abtheilung ameritanischer Truppen - mahrscheinlich bom 27. Regiment - bei Bafaco, in ber Brobing Gub = Camerines, angriff, gwei Solbaten und einen eingeborenen Spä= her tobtete und einen Golbaten gefan-

Die "Rebellen" find noch immer im Befit bes Bergbau = Städtchens Ba= racole, in Nord-Camerines, und bie nächften ameritanischen Truppen find gu Indan, 30 Meilen entfernt.

Gefoppter Lunderhaufen.

Connellsville, Ba., 20. Mai. Um 3 Uhr Sonntag früh gelang es ber Polizei boch, die Aufmertfamteit be3 Innchluftigen Volkshaufens, welcher nor bem Gefängniß ftanb, burch eine Scheinbewegung abzulenten und bann ben Farbigen William Fairfag nebft feiner Gattin burch eine hinterftraße nach dem Bahnhof zu bringen, von wo bie beiben Gefangenen nach bem Ge= fängniß in Uniontown transportirt wurden. Wie ichon erwähnt, hatten bie Beiben ben Darb = Auffeher William Moore getobtet, weil fie ihn mit einem Inberen bermechfelten, welcher einen werbrecherischen Ungriff auf Frau

Fairfag verfucht hatte. Den gangen Sonntag über baumelte ein fester Strict bon einem oberen Stodwert bes Towngefangniffes, birett über bem Eingang gu ben Zellen. Diefes follte anderen Regern gurWar= nung bienen. Es beißt, bag auf Grund ciner Angeige, in welcher 500 Arbeiter für ben Bau großer Abzugstanale berlangt werben, viele Reger aus Roanote. Ma hierher fommen und fich in ber ameiten Ward niederlaffen werden, wo für fie hütten aufgeschlagen finb. Die Bürger befürchten, bag biefe Reger= Einwanderung eine große Befahr für bie Sicherheit ber Stadt ift, und tref fen Borfichtsmagregeln, um fich gegen etwaige Musschreitungen gu schüten.

Malfdmunger bingfeft. Einer der befannteften feiner Battung.

Princeton, Ind., 18. Mai. Lum Soutchins, einer ber berüchtigtften un= ter ben beutigen Falfchmungern bes Lanbes, ift jest bier im Gefängnig. Bundesmarschall Bed hat ihn bor eini= gen Tagen ju For Island, einer öben Stätte im Babafhfluß unweit Granville, ausfindig gemacht. Houtchins hatte fich in einem "Shanth"=Boot ber= barritabirt, murbe aber, fobalb er bas= felbe verließ, wie ein Wilb gejagt. Er ergab fich endlich, mahrend es bis an Die Buften im Waffer ftanb.

Bor mehreren Jahren hatte er einen Rampf mit Bunbesbeamten gehabt, wobei er gum Rruppel geschoffen murbe, und zwei feiner Brüber fielen. Er wird an vielen Blagen gewünscht.

Binneufee-Dampfer verungliidt,

Duluth, Minn., 20. Mai. Der Baf= fagier=Dampfer "Bon Umi", welcher zwischen Port Arthur und Duluth fährt, ift bei Split Rod, einige Meilen bon Two harbors, an ben Felstlippen aufgelaufen. Die erfte Nochricht barüber tom mit Brieftauben Boft bier an, obmobl jene Stätte 20 Meilen bon ber mächften Telegraphen-Station entfernt ift. Das Schleppboot "Dowling" und ein Brahm murben aus Imo Sarbors ju Silfe gefandt, und es gelang, fammtliche Paffagiere in Sicherheit gu

Dampfernadridien. Ungefommen.

tew Port: Amferdam von Rotterbam. iperpool: Cevic von Rem Port. tem Port: La Gascogne von Sabre; Lauric von

Der Kampf beginnt!

Der große Maschiniften-Streit eröffnet .- Wie er in verschiedenen Städten durchgeführt wird. -Andere Ausstände.

Wafhington, D. C., 20. Mai. Der Generalftreit der Maschiniften und ber mit ihm in Berbindung ftehenden De= tallarbeiter, behufs Erringung bes neuenstündigen Arbeitstages unter Fortbestand bes alten Lohnes für gehn Stunden, hat heute Bormittag für bas ganze Land begonnen.

Es ift noch zu früh, eine berlägliche Schätzung ber Gefammtzahl ber Streitenden zu geben. Urfprünglich fprach ber Präfident bes Maschiniften=Natio= nalberbandes, D'Connell, von 150,000 Mann birett Betheiligter und mehrerer hunderttaufend indirett bom Streit Berührter. Doch muß biese Schätzung offenbar bedeutend reduzirt merben. zumal auch die Bahl ber Plage, welche Die Forderungen der Leute bewilligten, im Gangen boch beträchtlich ift. 3m= merhin bürften etwa 50,000 Mann am Ausstande fein.

In New England haben fehr viele Leute die Arbeit niebergelegt, nament= lich in ben Staaten Connecticut und Bermont. In ben Stäbten Unfonia und Derby find fammtliche Leute am Musftand, ebenfo an allen wichtigen Bermonter Plagen.

Much in Cincinnati scheinen fammt= liche Leute am Streit zu fein. In Cleveland hat fich bie Situation ge= beffert, indem mehrere große Beschäfte bie Forberungen ber Leute bewilligten. Much in Bashington, Del., einigten fich mehrere Geschäfte mit ben Leuten. In Denver, Col., haben schon brei Biertel ber Geschäfte bie Forberungen unterzeichnet.

In ber Stadt Rem Dort find nach ben bisherigen Berichten nur 3000 Mann am Streit. Biele Gefchafte ha= ben auch bort nachgegeben.

In Detroit find 550 Maschiniften am Streif. Ginige Geschäfte gaben auch bort nach. (Ueber ben Stand ber Bewegung in

Chicago fiehe bie Stadtneuigkeiten.) Milmautee, 20. Mai. Ungefähr 1600 Maschinisten gingen hier an ben

Mattoon, Ju., 20. Mai. Sämmt= liche Maschinisten ber "Chase M'f'g. Co.", etwa 150 Mann, legten die Ar=

beit nieber. Bittsburg, 20. Mai. 700 Mafchiniften ber Unlagen ber "Breffeb Steel Car Co." in McRees Rod legten bie Arbeit nieber Alle Firmen bis auf bier bewilligten bie Forberungen ber

Ban City, Mich., 20. Mai. Sechs: hundert Maschiniften in ben hiefigen Mertftätten find bebufs Eram bes neunftündigen Arbeitstages an ben Streit gegangen.

Minneapolis, 20. Mai. Sier haben 250 Maschiniften bie Arbeit niebergeleat. Gie erwarten einen rafchen Gieg, ba bie Mertstätten gerabezu mit Bestellungen überfchwemmt find. Gechs fleinere Wertstätten haben nachgegeben; die übrigen aber wollen vereint die Forberungen ber Musftanbigen befampfen.

Ct. Louis. 20. Mai, Sier mertt man beinahe nichts von bem Generalftreit der Maschinisten. Nur haben sich 50 bis 100 Former gemeigert, an bie Urbeit gu gehen. Bwifchen ben Mafchiniften und ben Arbeitgebern wird noch ber= handelt, mit gunftigen Musfichten auf eine Giniaung.

Charon, Pa., 20. Mai. fammtliche Maschiniften find bier am Musffand, ebenfo biejenigen in Charpe= rille und Beft Dlibblefer. Bu Dil City haben die Fabritanten bie Forberungen ber Mafchiniften ziemlich bollftan= big bewilligt.

Bittsburg, 20. Mai. Es haben in biefem Diftrift jest im Bangen 104 Firmen, welche 4500 Maschiniften be= schaftigen, die Lohn = Stala der Lette= ren unterzeichnet. Anbere aber fcheinen gu energischen Wiberftand entschloffen

St. Jofeph, Mo., 20. Mai. Sammt= liche Drähtespanner babier, foweit fie zur Internationalen Briiberschaft ber Elektrizitäts=Arbeiter gehören, gingen beute an ben Streit. Sie verlangen Lohn = Erhöhung von \$2.25 auf \$2.50 pro Tag und Berabfepung ber Arbeitsgeit bon 10 auf 9 Stunben.

Immer beffer.

Bifinden der Mrs. McKinley.

Can Francisco, 20. Mai. Der Buland ber Gemablin McRinlen's bat ich wieber beträchtlich gebeffert, und fie tonnte zeitweilig fogar auffigen. Die Mergte erklaren jeboch, bag minbeftens acht bis zehn Tage bergehen würden, bis die Patientin wieber Rrafte genug habe, um die Fahrt über ben Rontinent anzutreten. Sie wirb fich bann mahr= scheinlich mit ihrem Gemahl birett nach Canton, D., bem alten Beim bes Brafibenten, begeben.

Richter Gibbons etwas beffer.

Denber, Col., 20. Mai. Das Befinden bes Richters John Gibbons von Chicago, welcher im St. Josephs-Ho= spital babier infolge Lungen-Entzun= bung und eines Schlaganfalles fchwer barnieberliegt, hat fich neuerbings wieber etwas gebeffert. Es fcheint jest wenigstens noch Ausficht auf Genefung borhanden zu fein.

Die Boll-Frage.

Bulow beruft eine Miniftertonfereng.

Berlin, 20. Mai. Reichstangler Biilow hat die Minifter bon Breugen, Baiern, Sachfen, Bürttemberg, Baben und Seffen gu einer Ronfereng in Gachen bes Boll = Tarifs berufen. Die Konferenz wird am 4. Juni stattfinden.

Unhaltbare Berdachtigung.

Berlin, 20. Mai. Gegenüber ber, bon agrarischer Geite immer wieber laut werbenben Berbachtigung, bag bieRegierung befonderes Interesse an ber langen Bertagung bes Reichtages gehabt habe, ftellen bie offziellen Blätter nochmals fest, baß bem feineswegs fo fei. Die Regierung habe fich jeder Gin= mischung in bie Sache enthalten, wie Graf Balleftrem, ber Prafibent bes Reichstages, felbft erhärtete.

Weber ber Raifer noch Graf Bulow hatten an ber Bertagung bes Reichsta= ges bas geringfte Intereffe. Gie erfull= ten nur bes Reichstaas eigenen Bunich. als fie bie Seffion bis zum 26. Novem= ber aufhoben.

Es verdient noch hervorgehoben werben, daß ber ehemalige preußische Finangminifter b. Miquel ber eigentli= che Proteftor ber Novelle gum Brannt= weinfleuergefet war, burch welche bie Denaturirungspflicht eingeführt mer= ben follte. Da die Novelle aber schei= terte, fo bedeutete beren Digerfolg gu= gleich eine nachträgliche Nieberlage Miquels.

Berlin, 20. Mai. In ber Preffe nehmen bie Nachtlänge jum Reichstags: Rehraus noch immer fein Ende, und ihre Letture muß ben "hereingefallenen" Agrariern einen höchft mäßigen Genuß bereiten.

Es war ergöglich anzusehen, wie ber Abgeordnete Rarl Gamp von ber Reichspartei, welcher Referent für fammtliche Branntweinfteuergefete feit bem Jahre 1887 gewesen ift, bei ber Schlugvorftellung von der Bundes= raths = Eftrabe aus als Regiffeur fun= girte. Durch Hochheben, bezw. Sintenlassen der Arme deutete er bei den zahl= reichen Abstimmungen ber agrarischen Marionettenschaar an, ob Erheben ober Niedersegen nothwendig war.

2Bar nur Soflichfeitsfache.

Berlin, 20. Mai. Es ift begreiflich, paß fich bie frangösischen Chaubiniften wieber einmal gewaltig aufregen, weil bie ruffifche Botschaft an ben glangen= ben Festlichteiten theilnahm, welche ber Raifer in Met zu Ehren bes Geburts= tages bes Zaren veranstaltete, mahrend Frankreich gerade erft die neue Ruf= fen = Anleihe abgeschloffen hat. Ebenso begreiflich aber ift es, bag ber Bar fich boch fiiglich baran gewöhnt hat. Meh als eine beutsche Stadt angufeben und nicht als die Hauptstadt der französi= ichen Errebentiften.

Der ruffifche Botichafter folgte eben fers zur Zarenfeier nach Met, wie er schon früher zu gleichem Zwecke nach Biesbaben gereift ift. Dem Borgang geht thatfächlich jede politische Bedeu= tung ab, und bas Begeter ber Chaupi= niften barüber ift abgeschmadt und lä=

Freiherr bor der Straftammer.

Berlin, 20. Mai. Gine intereffante gerichtliche Berhandlung macht hier viel bon fich reben. Der Sotelbefiger Giersch hatte ben, bor einiger Zeit noch in New Yort gewesenen mittellofen Freiherrn Sans b. Barnetow bes Be= trugs und der Urkundenfälschung an= getlagt. Bor ber Straftammer beheuerte Barnetow feine Unschuld. Der Staatsanwalt beantragte fechs Mona= te Befängniß; bie Straffammer befchloß jeboch, vorerft Erhebungen barüber anzustellen, ob ein Ameritaner Milliam Dids eriftirt, welcher, wie ber Angeflagte behauptet, eine Erflärung unterschrieb, bag er bem Barnetow 285 Dollars für Unberfegungsarbeiten

"Unruhe ift Die erfte Burgerpflicht".

Berlin, 20. Mai. Dr. Theodor Barth veröffentlicht in ber neuesten Rummer ber "Nation" einen Artifel unter bem Titel "Winbftille", in welchem er bagu ermahnt, Die fo gludlich begonnene Bewegung gegen bie "agrarifchen Satobiner" nicht einschlafen zu laffen. Unrube fei jest Die erfte Bürgerpflicht.

Bur Milderung der Benfur.

Berlin, 20. Mai. In einer Berfammlung bon Rünftlern und Befigern ber Barietaten=Bühnen wurde beschlof= fen, eine Betition an bas Berliner Boligeiprafibium gu richten, bamit bie Ben= fur fortan weniger rigoros gehandhabt

Serbiens jungfter Sofffandal.

Belgrab, 20. Mai. Jest werben alle Berüchte betreffs einer Abbantung bes Ronigs Alexander, bes Rudtritts bes Kabinets und ber Berbannung ber Ronigin Draga, die aus ben fürglichen fensationellen Greigniffen in ber toniglichen Familie von Gerbien entstan= ben find, für unbegründet erflart.

Professor Cantacuzene bon Butareft, ber nebft Dr. Wertheim bon Wien zu Rathe gezogen war, erflart, bag Rönigin Draga alle Symptome falfcher ober nervofer Schwangerschafi zeige, und bag bie rafche Entwidelung ber Somptome burch ben, bon Dr. Caulet ertheilten Rath verurfacht murbe. Die Ronigin bat auch ein Rieren= leiben, boch erregt ihr Zuftand feine

Bom Gudafrifa-Strica.

Die Boeren fprengen wieder einen gepangerten Sug.

Pondon, 20. Mai. Lord Ritchener melbet bem britifden Rriegsamt un= ter'm 18. Mai aus Pretoria, bag bie Boeren einen gepangerten Bahngug füblich bon American Sibing mit Dy= nomit bemolirten, und Major Beath, bom South Lancafhire = Regiment, ba= bei getöbtet wurde.

Chinefifches. Berlin, 20. April. Die Londoner Melbung, bag eine Chinefen-Unleibe unter internationaler Garantie verein= bart worben fei, eilt ben Thatfachen benn boch gu febr boraus. Bielmehr fteht feft, bag bie Machte fich über bie Methobe ber Gelbbeschaffung fich bis jett nicht geeinigt haben.

Glaubenefur-Unbanger.

Berlin, 20. Mai. Die "Berliner Boltszeitung" fagt, bag bie Unbanger ber Glaubensturen fich namentlich in ber Potsbamer Gefellichaft gang auffallend mehrten, fogar in ber unmittel= baren Umgebung bes Raiferpaares.

Boffes Toditer geftorben.

Berlin, 20. Mai. Nach längerem Rrantfein ift Fraulein Cba Boffe, eine Tochter bes ehemaligen preußischen Rul= tusminifters Julius Robert Boffe, im MIter bon breißig Jahren geftorben.

Mit Mann und Dans.

Bremen, 20. Mai. Der Fifcherbam= pfer "Brimus" ift, wie aus Bremen ge= melbet wirb, mit ber gangen Beman= nung in ber Rorbfee untergegangen. Nähere Ginzelheiten über bas Unglud

Zelbfimord eines Gelehrten.

Raffel, 20. Mai. Sier hat ber be= fannte Germanift Universitäts = Bro= feffor Gugen Jofeph Selbstmord began= gen. Der Beweggrund ber That ift nicht befannt.

Dentider Geographentag.

Breslau, 20. Mai. Der beutsche Geographen=Tag wird in der nächsten Woche, ber Pfingstwoche, hier gufam=

Uniformirter 29ütherich.

London, 20. Mai. Der britische Major=FeldwebelButler, welcher foeben Gubafrita gurudgetehrt war, choß geftern auf 5 feiner Rinber und töbtete 4 berfelben. Geine Gattin mit bem fleinften Rinde enttam.

Lotalbericht.

Auf der Sochbabu getödtet. Carl Bisping unter den Radern germalmt,

fein Befährte ichwer verlett. Mis heute, zu früher Morgenstunde, ein in füblicher Richtung fahrenber Bug ber Northweftern Sochbahn die Rurbe passitre, welche das Geleise der Bahn bicht bor ber Station an Salfteb Str. beschreibt, gewahrte ber Motorführer bes Ruges, Charles Brell, in einer Entfernung von 15 Fuß zwei Männer, bie langausgestrect auf bem Beleife lagen. Während er gleichzeitig bie Bremfe angog, rief er Die Dtanner an, bie aber feine Miene machten, fich gu erheben. Es mar Brell nicht möglich. ben Zug noch rechtzeitig zum Stillftand au bringen, und im nächflen Mugenblid war bas Unglud geschehen. Der eine ber Manner wurde auf ben Schienen bon ben Rabern germalmt, ber anbere wurde eine Strede weit fortgefchleu= bert und ichwer verlett. Man ichaffte ibn nach bem Alerianer-Sofpital mo er fpater angab, Bernard Lebn gu bei= Ben und aus Livingftone, Montana, nach Chicago getommen zu fein. Gein Befährte, ber fofort tobt geblieben mar, hieß Carl Bisping, mar 25 Jahre alt, feines Zeichens ein Maschinift unb ebenfalls in Livingftone anfäffig. Die Beiben hatten eine befreundete Familie in Late Biem befucht und wollten fich gur Beimfahrt ber Sochbahn bebienen. Wie aus Lephs Angaben hervorgeht, betraten fie bie falfche Geite bes Soch= bahngeriiftes und berfuchten, über ben Schienenftrang hinmeg auf bie anbere Geite gu gelangen. Wahricheinlich betraten fie babei bie berhangnifbolle "britte" Schiene und erhielten einen fo ftarten elettrifchen Schlag, bag fie, mo= mentan betäubt, nieberfanten, unglüd= licherweise gerabe in bem Mugenblid,

als ber Zug in bie Station einfuhr. * Bundesrichter Rohlfaat hat Herrn Otto Selfen bon Genefee, R. D., ber bort gum Daffenbermalter für bie ban= ferotte "Manhattan Fire Infurance Co." ernannt worben ift, in biefer Gi-

genfchaft auch für Chicago beftätigt. * An Washington und LaSalle Str. wurde heute Mittag ber 43 Jahre alte T. M. Curtis von No. 358 W. Abams Str., beim Ueberfchreiten bes Strafen= bammes burch einen Rabelbahngug ber Mabifon Str. = Linie über ben Saufen gerannt, gliidlicher Beife aber bom "Tenber" aufgefangen. Curtis fam mit einer leichten Bleffur über bein

Auge babon. * In ben Frachthofen ber "Illinois Central Bahn", an Randolph Str., wurde heute ber als Beiger in Dienften ber genannten Bahn ftehenbe Sugh Le= bob bon einem Buge erfaßt und gur Seite gefchleubert. Lebon, ber 22 Nahre alt ift und im Gebäube Ro. 3111 Gub Salfted Str. mohnt, erlitt eine fchwere Ropfwunde, bie feine Ueberführung nach bem St. Lutas-hofpital nöthig

Rein Daffenftreit.

Die Chicagoer Maschinenbauer marten die fchiedsgerichtliche Entscheidung über ihre Lohnforderung ab.

buftrieftäbten bes Lanbes Nachrichten einlaufen, baß bafelbft bie Dafchinen= bauer in Maffe bie Arbeit niebergelegt hätten, um die Fortzahlung ber gegen= wärtigen Löhne auch bei ber von 60 auf 54 Stunden per Woche verfürzten Arbeitszeit zu erzwingen, ift in biefer Sinficht hier in Chicago Alles ruhig. Die hiefigen Berbands = Mitglieber ha ben bie Diftritts=Beamten beauftragt, bie Unternehmer beute gu berftanbigen, baß bie fürgere Arbeitszeit mit bem heutigen Tage in Rraft trete, und baß Die Arbeiter ihre Forderung um Fortgablung ber bisherigen Löhne einem Schiedsgericht zu unterbreiten willens feien. Die Entscheidung bes betreffen= ben Schiedsgerichtes foll in späteftens 14 Tagen abgegeben werben. Die jum Berein ber Metallmaarenfabritanten cehorenden Unternehmer haben fich bertragsmäßig in bie Abfürgung ber Urbeitszeit gefügt und bezüglich ber Lohnforberung haben auch fie nichts gegen ein schiedsgerichtliches Urtheil einzuwenden. In gahlreichen Be-trieben, deren Leiter bem Fabritan= tenbunde nicht angehören, murben bie Forberungen ber Arbeiter heute birett bewilligt, in ben anderen einigten Urbeiter und Unternehmer fich babin, bag bie zu erwartenbe schiedsgerichtliche Enticheibung auch für jene Betriebe Geltung haben folle. Bu Arbeitsein= ftellungen ift es nur an wenigen Bla= gen gefommen, und es handelte fich ba= bei im Gangen um taum 50 Mann. 15 Maschinenbauer ber Monarch

Chele Co. und ber im Gebaube biefer Firma ihre Wertftätte habenben Chicago Sewing Machine Co. legten bie Arbeit nieber, weil ihnen nicht nur bie Bewilligung ber borbefagten Forberungen rundweg abgeschlagen wurde, fonbern es auch abgelehnt wurde, ben Arbeits= Iohn, ftatt alle zwei Wochen, wie es bis= her geschehen ift, wöchentlich auszugah=

Bei ber Telephone Conftruttion Co., No. 153 Jefferson Str., legten acht und bei ber White Manufacturing Co., Dr. 192 Michigan Str., fieben Bertzeugmacher bie Arbeit nieber.

Befduldigt ben eigenen Gatten.

Frau Celia Coblen, wohnhaft Nr. 133 Blue Island Abe., verurfachte beute eine Genfation im Gerichtshof por Rabi Sabath, als fie auf bem Zeugen= ftanb ihren Gatten bes Morbes, bes Raubes und bes Diebftahls befchulbigte. Sie hatte ihren Mann, Patrid Coblen, unter ber Untlage ber thatlichen Dig= handlung berhaften laffen. Mis fie auf bem Zeugenstand mar, theilte fie bem Richter mit, ihr Gatte habe fich oft da= mit gebrüftet, vor 12 Jahren einen Chi= nefen am Seeufer mit einem Stein er= schlagen zu haben. Auch sei fie mehr= fach Augenzeugin gewesen, daß ihr Mann in Birthichaften Gafte ausraubte. Cobien ftellt die Beschuldigun= gen feiner Frau als burchaus unwahr und als aus purer Rachfucht entfprof: fen bin. Der Richter ftellte ibn unter Friedensbürgfchaft, und ba Coblen biefelbe nicht zu ftellen vermochte, fo muß= te er vorläufig in eine Belle wonbern. Die Polizeibehörde wird die gegen ihn erhobenen Untlagen näher untersuchen.

Berungludte Rinder.

Im Alexianer = Hofpital erlag heute ber neunjährige Clarence Rremer Berlegungen, bie er fich geftern an ber Gde pon Lincoln Abe. und Brace Str. zugezogen hatte, indem er bon einem Baume fiel. Die Eltern bes verunglud= ten Anaben wohnen No. 2075 R. Bauling Str.

Die 4jahrige Gfiber Larfon, beren Eltern Ro. 784 40. Abe. wohnen, ift im St. Elifabeth = Sofpital heute an Brandmunben gestorben, Die fie fich an einem Freubenfeuer geholt hatte, bas bon ihrem 6jährigen Bruderchen ange= günbet worben war.

* Unter ber Untlage, auf Thomas Covington, wohnhaft No. 1306 3n= biana Abe., einen Mordversuch gemacht zu haben, murbe heute Joseph Labelle bon Richter Prindiville bem Rriminal= gericht überwiesen. Labelle foll Cobing= ton im Berlaufe eines Streites eine Rugel in die Schulter gejagt haben.

* Der frühere County-Richter James B. Bradwell beging heute die 67. Wieberfehr bes Tages, an welchem er fich in bem Dorfe Chicago nieberließ, bas fich feither unter feinen Mugen gur Weltstadt entwidelt hat. Biele Freunde bes befannten Juriften ftellten fich ein, um ihm gludwunichend bie Sand gu bruden, eine besondere Feier bes Tages unterblieb aber auf ben fpeziellen Bunich bes Jubilars.

* Richter Sall belegte heute Frau Mary Moore und ihre 13jahrige Toch= ter Unna, Die im Geschäft ber Firma Marfhall Field & Co. Artifel im Ge= fammtwerthe bon \$2 geftoblen hatten, mit einer Gelbbufe bon je \$85 unb berurtheilte fie außerbem gur Tragung ber Roften bes Berfahrens. Da bie Angetlagten bie Straffumme nicht gu erlegen bermochten, fo wanberte Frau Moore nach bem Rorrettionshaufe, während ihre Tochier bem "Saufe gum guten Sirten" überwiefen murbe.

Mus dem Gefundheitsamt.

Mahnung jur Dorficht in Bezug auf die Mafern.

Die Sterblichkeitsrate ift in bergan= Während aus fast allen anberen In= gener Boche wieber eine fehr niedrige gewesen, und bom Gefundheitsamte wird mit Befriedigung barauf bingemie= fen, daß sowohl ber fruhere frangofi= iche hanbelsminifter Siegfrieb, als auch ber frangofifche Gefanbte, Berr Cambon, bei ihren fürglichen Befuchen in Chicago fich höchlich erstaunt haben über ben für eine Stadt bon ber Größe Chicagos überrafchend gunftigen Stand ber fanitaren Berhaltniffe. Die Gesammtzahl ber Tobesfälle belief nich in voriger Woche auf 467, fie war um 4 geringer als in ber Boche zubor und um 35 niedriger, als in ber forrefpon= birenben Woche bes Borjahres.

Dag Befundheitsamt macht aufmert= fam barauf, bag bie Mafern gegenwär= tig febr ftart in ber Stadt graffiren, und bag biefe Rrantheit in gahlreichen Fällen einen töbtlichen Berlauf nimmt. Die Behörde ftellt feft, bag bie Mafern feineswegs fo ungefährlich feien, wie man allgemein glaube: baf; bie Rrant= heit vielmehr, wenn fie Rinber im Alter bon unter 2 Jahren befalle, bei 20 und jeweils auch wohl gar bei 50 Brozent ber Falle tobtlich verlaufe. Dazu muffe man bie gefährlichen Rrantheits = Er= scheinungen in Betracht ziehen, welche fo oft im Gefolge ber Mafern auftre= ten. Biele Eltern bielten es für unnö= thig, Borfichtsmogregeln gu ergrei= fen, um ihre Rinber por Unftedung gu bewahren, wenn in ber Rachbarfchagt bie Mafern auftreten. Sie glaubten, daß die Rleinen die Rrantheit doch ein= mal zu überfteben haben würden, und bag Schutmagregeln beshalb wenig 3med hatten. Uber biefe Auffaffung fei falfc, man muffe ber Unftedung bor= zubeugen versuchen und besonders auch barauf achten, bag bie eigenen Rinber, nachbem fie bie Mafern gehabt, minbe= ftens bier Bochen lang bon anberen Rinbern ferngehalten würben, um biefe nicht zu gefährben. Wie eine berartige Quarantane burchgeführt werben fonnte, befonders in ber großen Dehr= gahl bon Fällen, wo die fleinen Da= fernpatienten gefunde Geschwifter ha= ben, die sich von ihren Spiel= und Schultameraben nicht leicht abfperren laffen, bafür gibt bas Gefundheite-Umt

leiber feine Unleitung. Radiftebend folit bie vergleichenbe Tabelle mit Ungaben über bie Berthei= lung ber Tobesfiille auf Alterstlaffen, Beichlechter und Tobesurfachen. Die Bahl ber Geburben ift, wie man fieht, um 48 hinter ber ber Sterbefalle gu=

rückgeblieben: Gejammtzahl der Todesfälle... 467 471 502 Todestrate per Jahr, per 1090.. 13.84 13.97 15.41 Rach Geichlichtern: dwindfucht..... charladfieber.....

In bergangener Woche finb 106 Fälle bon anfledenben Rrantheiten beim Gesundheitsamt gemelbet worben; und gwar: Diphtherie, 30: Scharlach= fieber, 37; Mafern, 24; Blattern, 6.

Die öffentlichen Freibaber murben bon 7717 Berfonen in Unfpruch ge= 3m Schlachthausrevier murben, als

Fleisch bem Martte ferngehalten. Bon 607 Mild= und Rahmproben, bie unterfucht wurden, erwiesen fich 7.29 Prozent als minberwerthig.

gem Benuß ungeeignet, 53,475 Bfb.

* Im hause von Frau Margarethe Berbes, Ro. 708 n. Boob Strafe, wurde geftern ber 22 Jahre alte 30= feph Plahatta bei einem Ginbruchs berfuch ertappt und feftgenommen. Der Burfche, ber erft fürglich auf Barole aus ber Reformanftalt gu Bontiac ent= laffen murbe, foll ber Polizei geftanben haben, eine gange Reibe bon Ginbrüchen auf ber Nordweftfeite begangen und ba= bei Werthsachen im Gefammtwerthe bon \$1000 erbeutet zu haben.

* Un ber 39. Strafe murbe geftern bie 25 Jahre alte Tillie Ericion, bon No. 3723 Indiana Avenue, durch einen Rabelzug ber Cottage Grobe Abenue= Linie überfahren. Die Berungludte, bie babei einen Bein= und einen Rip= penbruch erlitt, wurde nach ihrer Bohnung geschafft.

Das Better.

Bom Better-Bureau auf bem Auditorium-Ihurm wird für bie nächten 18 Stunden folgendes Better in Aussicht gestellt: musjigt geneut: Chicago und Umgegend: Theilweise bewölft und anhaltent fibl beute Abend und morgen; farte nord-öftliche Binde.
3filinois und Indiana: Theilweise bewölft heute Abend und morgen; möglicherweise gelegentliche Bereitstelle in ber Mend und morgen; möglicherweise gelegentliche Be-

Die Grand-Jury

Wurde heute von Richter Goldom vereidigt. Rriminalrichter Solbom nahm heute

bie nachgenannten herren als Grogges schworene in Gib und Pflicht: henry C. Staber, 7220 Brinces ton Abenue; George Q. Camp, 237 Walnut Ave., Austin; Robert W. Roberts, 6506 Perry Abe.; Jacob Sabath, 947 West 21. Str.; Rewell, 4952 Bafbington Abe.; Thomas Dwyer, 427 Weft 29. James &. Barry, 161 Sonore Str.; Coward L. Bradbury, 1163 Beft Taylor Str.; Henry G. Conrad, 469 Warren Abe.; Joseph W. Taylor, 1767 Sumbolbt Bart Boulevarb; Michael 3. D'Connor, 236 Lincoln Strafe; Louis F. Shammoosti, 782 Weft North Abe.; Frant F. Mullan, 7218 South Chicago Abe.; Edwin B. Jacquith, 52 Balton Place; Robert Babbell, Dalton; William S. Burton, 5600 Monroe Abe.; James F.

Riverfide; Louis Faltenau, Latota Sotel. Bum Obmann ber Jury murbe bom Richter herr Staver ernannt, ber Brafibent ber "Staver Carriage Co. Den Geschworenen irgend welche be= fonberen Beifungen ju ertheilen, fah ber Richter fich nicht veranlaßt, nur rieth er ihnen, erft ihre Routinege= schäfte zu erledigen, ehe fie sich auf langwierige Unterfuchungen irgend

Marfhall, 2966 Indiana Abe.;

Mlegander D. Macgill, 109 Barren

Abe.; Ebward C. Rieman, 407

Botomac Abe.; John F. Palmer,

welcher Urt einließen. Mis erften Fall nahm bie Grand Jury heute ben des George Wagweiler vor, ber in bem Morbprozeg gegen Pertins und Genoffen ben Berfuch ge= macht haben foll, Pertins burch einen fleinen Meineib bor bem Buchthaufe gu bewahren.

* Der neue toreanische Gefanbte für bie Ber. Staaten, Min Sui Cho, balt fich auf ber Durchreise nach Bafbing= ton gur Beit mit feinem Gefolge in Chicago auf. Gin früherer bresbuteri= fcher Miffionar, herr Eugene Bell, be= gleitet die Gefandtschaft als Dolmet=

* In ber Perfon bes fürglich berhafteten Ebward Blumgartel erfannten acht, zum größten Theil auf berDorb= feite wohnhafte Frauen ben Mann, ber fie um fleine Gelbfummen befchwinbelt hatte, unter ber Angabe, bak ihre refp. Gatten verhaftet worben feien unbelb brauchten, um Bürgschaft zu fiellen.

* Weil er fich bon ber Anflage nicht gu reinigen bermochte, einen berbreches rifchen Angriff auf bie 13jahrige Sat= tie Rrufe, Ro. 77 Maple Str., berübt gu haben, murbe Ebm. Charrer beute bon Richter Prindiville unter \$1000 Bürgschaft bem Rriminalgericht über=

* Die 41 Jahre alte Wittme Ratha= rina Urbanus wurde heute Bomittag in ben Rellerräumlichteiten bes Saufes Ro. 319 26. Strafe, mo fie mobnte, als Leiche aufgefunden. Sie hatte fich erhängt. Schwermuth über anhalten= be Rranflichteit war muthmaklich ber Beweggrund.

* Die Plätterin Laura Rog in Siegel & Coopers Wäscherei gerieth heute Vormittag mit ber rechten Sand in bas Getriebe einer Blattmafdine und bas Glied wurde berartig verlett, bag bas 18-jährige Mädchen, beffen Eltern Ro. 3128 Fifth Abe. wohnen, mittels Am= bulanz nach dem Presbyterianer = Ho= spital geschafft werden mußte.

* Edward F. Cullerton wurde heute bon Bundestommiffar Mafon bon ber Untlage bes Betrugs entlaftet, weil er nachweisen tonnte, bak er bei ber Rivils bienftprüfung behufs Erlangung einer Anftellung als Brieftrager feine Rors pergröße im guten Glauben, baß fie fo biel betrage, auf 5 Fuß 5 Boll angegeben hatte, mabrent fie in Wirklichfeit nur 5 Fuß 31 3oll beträgt.

* Henry Winn, alias Allen, alias Ernftal, ber im Monat Mary wegen Berfchwörung jum 3wed ber Erprefa fung in Gemeinschaft mit Anwalt Phi= lipp Bulfer und bem Ronftabler Thomas D. Courtney in Untlagezuftanb berfest worben ift, fich bisher aber ber Berhaftung gu entziehen mußte, murbe beute von Detettibe Ballbaum auf ber Strafe betroffen und festgenom-

* Der Pferbehändler J. S. Harris, bon No. 1140 B. 57. Str., befand fich heute Vormittag in feinem Buggh auf ber Fahrt nach ben "Union Stockhards", als an ber Rreuzung ber 47 Str. ein elettrifcher Baggon ber Sals fteb Str. = Linie heranfaufte und fein Gefährt über ben Saufen rannte. Sarris murbe babei auf bas Pflafter gefchleubert und fo fchwer verlegt, daß er mittels Umbulang nach feiner Bohnung geschafft werben mußte.

* Das Schahamt in Washingtor will vorläufig Chicago noch nicht all Seehafen anertennen. Rachbem bie Dampfer "Northweftern" und "Northland" bon bier birett nach europäis fchen Safen abgegangen, hat Boll-Ginnehmer Nigon bei'm Finang-Ministe= rium um bie Ernennung eines "Schiffahrts = Rommiffars" nachgesucht und für biefen Poften Lewis %. Mafon, einen Cohn bes Bunbes-Senators, in Borfchlag gebracht. Die herren in Bafbington wollen aber barauf porläufig noch nicht eingehen.

Men . England frauen

Baben felfenfestes Vertrauen zu India G. Binkham's Wegetable Compound.



Rad Jahren unabläffiger Dilhe, bas öffentliche Bertrauett gu erlangen und gu bers Itenen, mit dem festen und beharrlichen Glauben, daß eines Tages auch Andere in uns die Wahrheit und Shrlichfeit und das honette Ziel anerkennen würden, das uns erfüllt, ift es für uns eine mahrhafte Genugthuung geworben, bag war biefen Erfolg erreicht haben, und bag ein formliches Seer unferer Mitburger burch: bas verbiente Bertrauen fegensreich beeinflußt worden ift.

So ift Bintham's Name in gang Amerika und besonders in Neu-England bekannt, und nirgends ist der Glaube an Lydia E. Hintham's Legetable Compound größer als in Reu-England felbit, beffen Beimftatte. Berdienft und nur Berdienft tonnten bas gu Bege

Organifde Entjundung. Werthe Mrs. Bintham! 3ch litt fehr bofe wunderbare Med gin weiter empfehle. 3ch an einer Entzündung ber Blafe, und lag bamit frant gu Bett. 3ch hatte zwei Mergte, bie mir nichts nütten. Gine Freundin gab mir non Rhhia G Rintham's Regetable Com= pound, und bas brachte mich auf die Beine. 36 habe brei Flaschen bavon genommen und bin jest gang hergestellt. Es ift ein himmels= gefchent, für jebe Frau, und ich fann es jeber Frau empfehlen, Die fo leidet, wie ich gelitten habe. Ich bin überzeugt, daß, wenn die meis ften Frauen Ihre Medigin nehmen würden, anftatt jum Dottor ju gehen, biefelben weit beffer ab maren. Das Compound hat auch meinen Gatten bon einem Rierenleiben ge=

> Mrs. Mabel Gootin, Mechanic Falls, Maine. Mervofe Gridopfung.

Bog 160.

gen und in ben unteren Theilen bes Unter= leibs. 3ch mar bollftandig entmuthigt. 11m jene Zeit las ich bon Lybia G. Bintham's und erhielt bon ihr einen netten Brief. Bon worben war. 3ch folgte ihr, nahm es Compound fein. Es ift eine prächtige Mes bigin, und ich bante überaus für bas Gute, bas mir biefelbe gethan hat." - Mrs. 3. 23. 3., 76 Carolina Abe., Jamaica Blain, Maff.

folgen und etwas bagu gu thun, bag ich Ihre muß fagen, es

großartigfte Medigin auf Got= tes Erbboden, unb ich habe ichon einer gangen Reihe bon leibenben Schwes ftern gerathen, fie gu nehmen. 3ch habe Leuten fagt, ich wünschte, d fonnte auf eine Stumptour gehen, barüber Borlefun= gen halten.

MRS.H. S. BALL bestand in schmerzhaften Menses. 3ch fann nicht beidreiben, mas ich jeweils mahrend be Beriobe litt. Fünf IRonate lang murbe ich "Zwei Jahre lang litt ich an nervöser Er-schöpfung, der Folge weiblichen Schwäche-zustandes. Ich litt bösartig an Fluß und zur Zeit der Menses mußte ich das Bett hüten; Monats sagte er mir, er könne für mich wei-Monats sagte er mir, er könne für mich weigleichgeitig litt ich an Ropfweh, Rudenfcmer- ter nichts thun, und ich follte lieber in's Sofpital gehen.

"Meine Schwefter rikth mir, 3hr Bege-Beggetable Compound und beichloß, es ju table Compound zu pribiren, weil fie felbft berfuchen. Ich schrieb an Mrs. Linkfam badurch bon ihren Kreuzschmerzen geheilt ba an begann ich ben Gebrauch bon ihrem treulich, bin jest bon meinem Trubel geheilt, Begetable Compound und Blutreiniger, und erfreue mich bollftandiger Gesundeit - jest fühle ich gang großartig. 3ch habe mah- bas Alles bante ich Ihrer Medigin. 3ch rend ber Menses feine Schmerzen mehr, fann bieselbe gar nicht genug lobpreifen, meine Sausarbeit verrichten, und habe gehn und empfehle fie Allen, bie an weiblichen Pfund an Gewicht zugenommen. 3ch möhte Schwädezuffanden leiben. — Mrs. d. S. um feinen Preis mehr ohne bas Regetable Ball, 461 Ordard Str., Rew haven, Conn.

dizin, und ich danke überaus für das Eute, die wir bekannte. — Wir deponirten bei die mir dieselbe gethan hat. — Mrs. Z. W. die wir freged einer Beslon auszahlen, die und den hat. Maff. Samerikaste Renses.

"Ich dank dich danke überaus für das Eute, die wir freged einer Beslon auszahlen, die und den die wir die den die und d

Menn Lubla E. Binkham's Begetable Compound biese Frauen geheilt bat, war im sollte es nicht auch Euch beilen: Ihr sonnt darüber nicht urtheilen, bevor Ihr es bersucht babt. Wenn Ihr trank seid und wirklich gelund werben wollt, beginnt ben Gebrauch sofort und laht Euch nicht vom Apother ker-Gehissen, daß er eitwas Besteres für Euch dat, denn das ist absurd. Bertangt von ihm einmal, er solle Zeugnisse beidringen, wie wir es thun.

Der Rafao=Würft.

herr C. 3. Ban Souten, welcher fürglich in Algier bas Zeitliche fegnete, verdiente mit Recht ben Titel "Fürft ber Ratao-Fabritanten." Brachte ber Bater bes Berftorbenen bas im Jahre 1817 in Beest, Solland, gegründete Saus Ban Souten icon gu hoher Bluthe, fo mar es bem Cohne ber= gonnt, burch feine Erfahrung, Energie und erfinderischen, nie raftenden Geift bas Geschäft gu feinem gegenwärtigen Umfange ju bringen. Er hatte unerichütterliches Butrauen gur "Druder= fcmarge," und gu einer Beit verwandte er bie Riefenfumme bon \$1,000,000 für Ungeigen in einem Sahre. Fortgefeste Umfchau nach Reuheiten wurde gehalten, und alle Mittel wurden in Bewegung gefett, ben Namen ftets in ber ansehnlichften Beife bem Bubli= fum bor Mugen zu halten.

In ben erfien, in ben Ber. Staaten erschienenen Anzeigen war nur ber Rame zu feben, und die Leute munder= ten sich, was er wohl andeuten folle, und Unbere wieder hegten ben Berbacht, bag ber Unzeigen=Manager mohl einen Errthum gemacht haben muffe. Den nächften Monat ericien bie familiare Phrafe "Das Befte und Er= giebigste." Diefes machte felbstver= ständlich ben Lefer nur noch neugieri= ger; verfchiebene nahmen an, es be= goge fich auf Badpulver, und gebermann berfuchte, bas Rathfel gu lofen. Im britten Monat wurde ber Name bes Artitels befannt gegeben. Darauf folgten grundliche und ausführliche Ungeigen, ber Bertauf bes Artifels ge= Staltete fich immer mehr zu einer Trieb= fraft ohne Gleichen und wirtfamfter Beife. Die Ginfaffungen ber gebrudten Unzeigen waren ftets bon auffal= lenber, fpezieller Beschaffenheit, und beren gang außerorbentliche Berichie= benheit und Originalität muß man thatfächlich als wichtigen Fattor und fogufagen Mitarbeiter betrachten.

3m Jahre 1889 wurde bem Saufe burch fonigliches Detret bie Bezeich= nung "Rönigliche Ratao-Fabrit" berlieben. In ben ein Areal bon fünfunbachtgig Ader bebedenben Fabritanlagen merben 3500 Leute beschäftigt, ber Reft ber Bevölferung bon Beesp, 6000, hat früher schon mit biefer Inftitution in Berbindung geftanben. Diefe Lonalität zwifchen Arbeitgeber und Arbeiter ergablt eine feltene Befcichte gegenfeitiger Begiehungen; bie

CASTORIA Für Sänglinge und Kinder. Die Serte, Die ihr Immer Gekauft Habt

Rinder benten überhaupt nicht baran, anbermarts Beschäftigung ju fuchen, und die Stadt felbft befitt alle bie= jenigen Vorzüge gleichgroßer Städte — Theater, Schulen, Sotels u. f. m., nur mit bem Unterschiebe, bag Mues Gigen= thum ober ber Kontrolle bes Saufes Ban Souten unterliegt, ebenfo ift teine andere Fabrit in ber Stadt borbanben. Berr Ban Souten war als weitgereifter Mann befannt, hatte alle Theile ber Welt besucht und war auch zu Zeiten ber Beltausftellung in ben Ber. Staa= ten. herr Ban Souten erfreute fich außerbem bes Rufes eines außer= orbentlich angenehmen Gefellichafters, war jobial in feinem Umgang ange= legt und schlagfertig in feinen Untmorten. Er mar ein großer Berehrer ber Mufit, und bie Biffenschaften betrieb er gu feinem Bergnügen in feiner freien Beit. Der Berftorbene mar niemals berehelicht.

Zeset die "Sonntagpoff".

Baderer Becher. In Forft a. b. haarbt, eine halbe Stunde bon Dürtheim, in ber Rheinpfalg, ftarb biefer Tage ein gebiegener Winger im 88. Lebensjahre; gefunb und fleißig bon Jugend auf, arbeitete er bon feinem 16. Lebensjahre an mit gutem Sumor im Felbe, aber er lebte entsprechend gut und trant biel Wein. Früher murben brei Liter beim 80. Ge= buristage pro Tag feftgeftellt und er felbft fagte: "Ich will ehrlich fein, aber vier Liter Wein im Durchschnitt waren es boch ficher." Intereffant ift nun bier bas Quantum in 72, rund 70 Jahren gleich 4mal 360 Tagen gleich 1440 Liter pro Jahr gleich 1008 Settoliter feit feines Lebens! Forfter Bein, folechten hat er boch nicht getrunfen, wollen wir auf 80 Mart rechnen, maren an Bein berbraucht über 80,= 000 Mart. Es ift ja im Preife hochge= griffen, aber im Quantum eber mehr wie weniger vertilgt worben." (Biel gu niebrig. Man tann auf eine gute "Wingerfehle" getroft 5 Liter Wein pro Tag rechnen, macht 13 Stüd (Stüd 1200 Liter) per Jahr, gleich 105 Stüd in 70 Jahren. Da bas Stud annehmsbarer "Forfter" im Durchschnitt 1000 Mart toftet, fo hat ber Mann, gelinde beranschlagt, mahrenb feines Lebens für 105,000 Mart Wein vertilgt, und

- ift babei 88 Jahre alt geworben. rismus!

Gin Aufruf an deutide Frauen. wollt, lagt uns eine allgemeine Frauen= Berfammlung anberaumen, um bie Angelegenheit in richtiger Beife gu bes In ber "Ranfas City Breffe" rathen, mas qu thun fei. Lagt uns eine Betition auffegen bon allen Frauen

eine beutsche Frau einen Aufruf an ihre Mitfchweftern erlaffen, in welchem es heißt: "Die emporenbe Agitation ber Fanatiter und Frembenhaffer hat mein Gemuth in eine Aufregung bers fest, baß ich mich genöthigt fühle, un= ter ben Gleichgefinnten meines Geschlechts eine Opposition gegen bie tor= rupte Bergewaltigung unferer perfon= lichen Rechte, an Sonntagen nach un= ferem Gefchmad au leben, berborgurus fen. Was einem Recht, ift bem Unbern billig. Die reichen Amerikanerinnen gehen uns mit bem (ob guten?) Bei= fpiel voran, fie unterftugen schamlos bie Beftrebungen ber Fanatiter und Beuchler. Warum follen wir beutschen Frauen nicht auch aus unferer Baffi= vität heraus treten, und bie Opposition unferer Manner unterftugen. Durch feftes, beftimmtes Auftreten unferfeits fommt ber Ball ins Rollen! Fürchtet Guch nicht, wir haben biefelben Rechte. wie bie Anbern, lagt uns bie Agitation unferer Männer unterftügen.

Warum auch nicht? Trinten wir beutsche Frauen (auch ameritanische) nicht gerne Bier? auch an Sonntagen? Gewiß! Wir trinten es in ber Doche wie an Sonntagen, aber ba noch lieber, wir haben bann bie Gefellichaft unferer Manner, Freunde und Bruber. Go hore ich im Geift bon bielen meines Befchlechtes fagen. Und nun bermehrt man bem Bolte an Conntagen bas Labfal, welches feit Jahrtaufenben fcon unfern Borvatern ein Bedürfniß war, jest fchließt man bie Saloons an Sonntagen, bem einzigen Tag, an bem ber Arbeiter mit feinen Rameraben, feiner Familie frohlich fein, und fich bon ber Mühe und Arbeit burch bie gange Boche erholen und ftarten tann.

Dann, erfüllt mit neuen Gebanten im Mustaufch feiner Mitbrüber, und frifchen Muthes, fangt er ben Rampf ums tägliche Brot bon borne an. Aber jest! Nach bem 3wang feiner perfonli= chen Freiheit geht er muthlos gur Ur= beit, berbroffen und ungeftillt find feine Bünfche, ba ihm nun ber einzige Zag genommen, ben er gemüthlich nach feiner Beife berleben wollte. Und nur burch fanatische Despotie! Auf viele wirft biefe Strenge fo fcabigenb, bag fie bie Arbeit liegen laffen, und fich aus Berbrug und Born wirflich bem Trunt ergeben. Ja, bas bezwedt bie Moral ber Fanatiter!

Die Führer biefer Berbe benüten ihre Dummheit und machen für fich materiell ober politisch Bortheil baraus, und barunter foll bas aufgeflärte Bolt leiben. D Schmach über biefe bigotten Cromwelliften! Ihr Frauen, es find unfere Manner, beren Freiheit mit Fugen getreten wird, wir leiben mit barunter. Ift bas bie Freiheit, bie uns burch bie Ronftitution garantirt ift? Rnechtschaft wird in Diefer Repu= blit berübt, mehr, als im buntlen Ruß= land. Diefer Rampf ber Dunkelman= ner eriftirt ja fcon feit Beginn ber Republit, wurde aber ftets befampft, und jest tommt ein berrudtes Weib und belebt auf's Reue biefen Unfinn, ber Taufenben bon Menfchen bas Brot raubt und felbft Stadt und Staat fcabiat. Und bie Burger muffen es fich ruhig gefallen laffen, bon einer forrupten Minorität in Die Pfanne gehauen gu merben. Gine Frau ruft Cuch ju: "Auf! Lagt es Euch nicht gefallen!" Und wie bie Fanatifer gu= fammenhalten und uns zu unterbrücken fuchen, fo wollen wir uns pereinigen und unfer gutes Recht für uns und unfere Manner erftreiten. Und menn uns biefe Carrie Nation (ein Grauel für eine jebe anftanbige Frau) ober bie Fanatifer uns gurufen, wir fteuern nur ber Trunfenheit und reinigen Die gott= burch bernünftige Ergiehung und gebernünftige Gefete fonnen bem Uebel ber übermäßigen Truntsucht ein Biel nicht barunter leiben. Diefes Beib.

lofen Rneiben bon ber Sollenbrut ber Söffer, so wollen wir ihnen entgegnen: Nicht burch Guer gefetlofes Borgeben fann bem Uebel gefteuert merben. Rur regeltes Familienleben tann bas be= zwedt merben. Gewaltthat und Brutalität führen niemals gum Biele, nur feben. Beftraft ben Gaufer, er ber= bient es, aber lagt anftanbige Leute bie Carrie Nation, das Sprachrohr diefer Fanatiter, behauptet, bas Bier fei ein Sollengetrant! 3ch aber will ihr fagen, ein Gottgeweihter hat biefes Bebrau erfunben, und Millionen bon Menfchen haben fich baran gelabt, unb ihm für feine herrliche Gabe gebanft; ich will ihr fagen, baß auf feinem ber priefterlichen Tifche, bom geringften bis hinauf jum papftlichen Stuhle, bas Bier ober fonft altoholische Getrante perschmäht werben, und biefe Briefter miggonnen bem Bolt biefen Genug nicht, auch nicht am Conntag. Aber anbere finb es, bie finftere Brut ber undulbfamen Briefter ber anglifaniichen Rirche, Die unfere Freiheit und Gelbftftanbigfeit untergraben wollen. um gu ihrem Bollerleben Canb unb Bolf auszubeuten. Doch, mas reben, unheilbar verbohrt ift biefe Bande icon geboren. Es ift ja biefer Gefellichaft bon Fanatifern nicht barum gu thun, moralifch gegen bas ju viele Trinfen einzufchreiten; Gott bemahre! Gie beneiben bie Saloons, bie fonnten am Ende beffere Beschäfte machen, als fie. Gin wirflich überzeugungstreuer Briefter (und, Gott fei Dant, wir haben auch folche,) murbe nie biefe Brattiten anwenben, er murbe nie gegen perfonliche Rechte einschreiten und biefes in ber Staatslegislatur burchgequetschte Sonntagsgefes migbilligen, welches bie

tischen Mudernpfaffen, burchseiten. Auch ba sieht man ben Egoismus des Landontels gegen die Großstädte durch-leuchten. Alles Reid, Gabsucht, Terro-"Und nun, Ihr beutschen und ameritanifchen Frauen, Die Ihr mit meinen Anfichten übereinstimmt und für Die perfonlichen Rechte bes Bolfes einfteben

forrupten und engherzigen Canbrepräs

fentanten, aufgehett burch bie fanas

und Mabden und beren Ungehörigen, als Manner, Freunde, Bruber und Sohne, und fie ber Boligeibehorbe einreichen, um ihr unfere Unficht gegen bas Sonntagsgeset flar zu machen.

Aupferproduttion der Belt.

Generalfonful Mafon hat bem Staats=Departement aus Berlin eini= miffenswerthe Angaben über bie Produttion und ben Berbrauch bon Rupfer in Deutschland übermittelt, be= nen allgemeine Statiftiten angeschlof= fen find. Der Rupferverbrauch in Deutschland hat, verglichen mit bem Borjahre, beträchtlich abgenommen. was herr Mafon hauptfachlich ben Rriegen in Giibafrita und Afien gu= schreibt, da anläglich berselben werth=

volle Märkte verloren gegangen find. Die Ginfuhr bon Rupfer in gang Guropa ftellte fich mahrend ber erften brei Monate bes laufenben Jahres auf 18,000 Tonnen, gegen 23,000 Tonnen im Borjahre. Bollftanbige Statiftiten über die Rupfergewinnung im Jahre 1900 liegen noch nicht bor, boch fann man bas Gefammtproduft auf Grund ber eingelaufenen Berichte auf runb 471,000 Tonnen ichahen. Dabon entfallen auf Nordamerita 268,787, Eng= land 520, Defterreich-Ungarn 1130, Rugland 6000, Chili 25,700, Deutsch land 31,950 und Japan 27,500 Ton= nen. Der Reft vertheilt fich auf Mu-

ftralien, Tasmanien und Spanien. Die Rupferproduftion in Deutsch land nahm um 5726 Tonnen gegen bas Borjahr 1899 ab, bie Rupfer-Ginfuhr in Deutschland betrug 83,500 Tonnen, wobon 66,264 aus ben Ber. Staaten famen. Werben nun noch 8756 Tonnen, welche Deutschland exportirte, abgerech= net, fo berbleiben für ben Berbrauch etwa 106,676 Tonnen, gegen 48,000 in 1890 und 19,622 in 1880. Der größte Theil bes Rupfers marb für elettrifche Leitungen verbraucht, baneben wurden etwa 35,000 Tonnen zu Meffing und Bronge verarbeitet, 3000 Tonnen für chemische Zwede und 20,000 Tonnen für bie Berftellung bon Rupferteffeln, beim Schiffsbau und anderweitig. Der Berbrauch dürfte, abgesehen von ber Berftellung elettrifcher Apparate, melche in großen Quantitaten für ben Er= port fabrigirt werben, auch in ber Bu= funft auf ber jetigen Stufe verbleiben. Man flagt übrigens allgemein in Deutschland, wie ber Generaltonful tonftatirt, iiber ben hohen Preis bes Rohmaterials, welcher fünftlich hochge= halten werbe.

Benn 3hr an Mheumatismus leibet ichidt tein Geld, sondern fcreibt Dr. Shoop, Macine, Mis. Bog 113. wegen feche Rlaiden von Dr. Spork Mheumatismus-Aur; portofre verfandt. Benn ge-beilt, bezahlt \$5.50 — wenn nicht, ift es frei.

Grauen und Arbeitalahne.

Unter ben Frauen im Staate Rem Dort herricht gur Beit ein fehr begreif= licher Unwille über eine foeben abgegebene Enticheibung bes bortigen Staatsobergerichtes, nach welcher ber= heirathete Manner Unfpruch auf Die Löhne ihrer Frauen haben follen.

Man berechnet, bag in Rem Dort ungefähr 50,000 berheirathete Frauen barauf angewiesen find, burch ihre Arbeit zu ihrem und ihrer Ungehörigen Lebensunterhalt beizutragen, weil ihre Manner nicht genug ober gar nichts berbienen. Diefe Frauen murben burch

bie erwähnte Enticheibung bes Dber= gerichtes ichmer betroffen. Geit bie Frauen in immer größerer Bahl und mit machfenbem Erfolg fich am Erwerbsleben betheiligen, hat fich leiber auch bie Bahl ber Männer ber= mehrt, bie burch bas bermehrte Un= gebot bon Arbeit aus ihren Stellen ber= brangt merben, ober bie au faul unb nichtenutig find, um zu arbeiten, und fich lieber bon ihren Frauen ernähren laffen. Wenn ben Letteren auch noch bas gefegliche Unrecht auf bie Urbeits= löhne ihrer Frauen zugefprochen mirb. fo werben fie in bielen Fallen groben Migbrauch bon biefem Recht machen, und manche arme Familie, bie auf bie Arbeitslöhne ihrer weiblichen Mitglieber angewiesen ift, wird baburch in

Die Enticheidung ift eine große Un= gerechtigfeit. Wenn eine berheirathete Frau burch ben Drud ber Umftanbe fich genöthigt fieht, außerhalb bes Saufes um Lohn gu arbeiten, fo wird fie jebenfalls bas fcmer erworbene Gelb aum Beften ihrer Familie bermenben; bem Manne follte bemnach nicht bas Recht zugesprochen werben, fich biefes Gelbes bemächtigen zu burfen.

eine fehr bebrangte Lage tommen.

Es ift fcmer, ju berftehen, wie bas Rem Porter Obergericht gu einer folden Enticheibung fommen tonnte, bie jum Beift unferer Beit im biretteften Gegenfat fteht, und ba auch ber Staat New Yort gefetliche Beftimmungen hat, burch welche jene obergerichtliche Enticheibung entfraftet merben burfte.

Bereits im Jahre 1860 nahm bie Legislatur jenes Staates ein Gefet an, welches ben Frauen bas Recht gu= fpricht, felbftftanbiges Gigenthum gu besitzen ober ihre Lohne zu tolleftiren. Borher mar in jenem Staat eine ber= heirathete Frau zu Beibem nicht be= rechtiat.



Dem Staat Rem Dort mar mit einem ahnlichen Gefet im Intereffe ber Frauen ber Staat Diffiffippt bereits 1840 pprausgegangen. Danach folgte Maine 1844; bann Bennfylvania 1848.

Juriftifche Mutoritäten in Rem Dort fprechen fich mit großer Entschiebenheit gegen bie ermannte obergerichtliche Entscheidung aus. Sie machen gel= tend, bag, wo ein Mann nicht im Stanbe ift, allein ben Lebensunterhalt für feine Familie gu beftreiten, bas in-Dividuelle Recht ber Frau anertannt werben muß, ihren Arbeitelohn felber gu tollettiren und nach eigenem Ermef= fen barüber zu verfügen. ("Abb.=Ung.")

Frau Botha.

Ueber Frau Botha, bie angeblich englischen Urfprungs ift, weiß ein Bruffeler Berichterftatter ber "Rreug= Beitung" Folgenbes mitzutheilen: Die Gemahlin bes Generals Louis Botha ift im Jahre 1870 gu Barrhimith im Dranje-Freiftaat als bie Tochter bes bortigen Rechtsanwalts Emmett geboren. Ihr Bater ift ber Entel bes irifchen Revolutionars Robert Emmett, welcher im Jahre 1803, als England im Rriege gegen die napoleonische Weltherrichaft ftanb und fich in einer fehr tritischen Lage befand, einen ge= fährlichen Aufftand ber Infel Arland gegen bie englische 3mingherrschaft hervorrief. Die revolutionare Beme= gung icheiterte jeboch, und Robert Em= mett, welcher in Die Sanbe feiner Feinbe gerieth, wurbe bom englischen Rriegsgericht als Berrather gum Tobe verurtheilt und hingerichtet. Geine Bittme manberte mit ihrem unmunbigen Cohne nach Gubafrita aus und ließ fich in harrhimith nieber. Da Erland zweifellos einen Beftanbtheil bes britischen Reiches bilbet, fo fließt in ben Abern ber Frau Louis Botha allerbings britisches, aber ficherlich fein englisches, fonbern England feinbliches Blut, und bas Enbe ihres Uhnherrn ift nicht banach angethan, in ihr jene anglophile Sympathie zu erweden, von ber bie englische Breffe fortmabrend fpricht. Frau Botha ift eine hervor= ragend icone Ericheinung, befitt um= faffenbe Bilbung und zeichnet fich un= ter ben Boerenfrauen burch eine Gle= gang ber Toilette aus, bie bielen anbe= ren Damen ihres Stanbes, 3. B. ben Frauen ber Generale Cronje und De Bet, abgeht. Aber an Batriotismus fleht fie Niemand nach, und beshalb ift man in ber Umgebung Rrugers über= zeugt, daß fie, wenn ihre Friedens= miffion fich bestätigen follte, ihrem Bemahl nur gur Unnahme folder Bebin= gungen rathen wird, bie mit ber Un= abhängigfeit ber beiben Boeren=Repu= bliten nicht im Wiberfpruch ftehen.

Gin danfbarer Patient.

Gine amufante Spigbubengefcichte,

ber fürglich in Wien ber Befiger und Leiter eines befannten Sangtoriums auf die Spur getommen ift, ergahlt ein Biener Rorrefponbent: Bor einiger Beit melbete fich ein aus Galigien ftam= menber, unbegitterter alter Jude, ber aus feiner Beimath Empfehlungen und unterftugende Briefichaften mitbrachte, gur Aufnahme in bas Sanatorium. Der Befiger ber Unftalt ließ fich herbei, ben Batienten aufzunehmen, auch eine Ope- ben, verlangen bor allem die Ernenration murbe ausgeführt, fie gelang, nung eines befonberen Minifters für und nach einigen Wochen war ber arme Teufel foweit hergeftellt, bag er entlaffen werben tonnte. Er erichien bei bein Inhaber ber Unftalt und bat um feine Rechnung. Man gab ihm bie beruhigenbe Mustunft, es fei fcon gut, er mö= ge nur in feine Beimath gurudreifen. Aber ber Alte wollte sich damit nicht zufrieden geben, betonte, bag er burch aus nichts geschenkt haben wolle und wenn er nun wieber in's Berbienen fame, murbe er auch in bie Lage fommen, feine Schuld abzutragen. Da er fo bringend barauf bestand, stellte man ihm bie Rechnung aus, bie trogbem möglichft reduzirt wurde, fo bag bie Summe für mehrwöchigen Aufenthalt, Behandlung, Operation etc. alles in allem nur 350 Gulben, alfo etwa 700 Mart betrug. Unter vielen Dantesworten fchieb ber Dann aus bem Saufe, in welchem er feine Gefundheit wiebererlangt hatte. Er mar bem Ga= natorium-Inhaber fcon aus bem Bebachtniß entschwunden, benn es waren nun ichon wieber Wochen bergangen, als biefer zufällig mit einem als wohlthatig befannten Wiener Geschäftsmann gufammentraf. "Gie, herr Dottor, diefer Tage mar einer Ihrer Batienten bei mir, ber mir eine Rechnung Ihres Sanatoriums zeigte und mich um einen Beitrag bafür anfchnorrte. Ra, ich habe bem armen Teufel 50 Gulben gegeben, - aber es hat mich berftimmt, daß ber Menfch bei biefer Belegenheit auch noch über bie Sohe ber ihm in Rechnung gestellten Roften fchimpfte. Sie haben wohl taum etwas berbient an bem Patienten?" - Der Sanato= rium-Direttor nahm bie Mittheilung hin, wartete aber vergeblich barauf, bag ber bewußte Patient die Rechnung begleichen werbe. Dafür erfuhr er aber bon berichiebenen Geiten, bag ber "Ge= beilte" unentwegt auf Grund bes aus bem Canatorium mitgebrachten Doluments bettelte und fcon langft bie betr. Summe gufammengebettelt hatte, ohne fich aber im Sanatorium gu melben .-Run war es bem Unftalisbefiger flar. warum ber gebeilte Patient hartnädig barauf brang, feine "Rechnung" ju be= fommen.

Beibliche Alfoholifer in London.

Der neuefte Jahresbericht ber Lonboner Befellichaft für innere Miffion beflagt bie erschredenbe Bunahme ber Truntfucht unter ben Frauen und Mädchen ber arbeitenben Rlaffen. Aus fammtlichen 48 Begirten ber Conboner Miffionsthätigfeit wirb bas Gleiche gemelbet, und wenn icon in ben boran= gegangenen Jahren eine anbauernbe Weiterverbreitung biefes Lafters unter



K. W. Kempf, 84 La Salle Str. Erkursionen vach alten heimath Rajüte und Zwijchendea. Billige Sahrpreise nach und von Europa.

Spezialität: Deutsche Sparbank Rreditbriefe; Beldfendungen. Grbichaften eingezogen. Forfang ertheift, weus gewüuscht. Borans baar ausbezaft. Bollmachten notariell und fonfularifc beforgt. Militärjachen Pag ins Ausland.

Roufultationen frei. Lifte verfcollener Grben. Deutsches Ronfular- und Rechtsbureau: 3. S. Ronfulent K. W. KEMPF, 84 La Salle Str.

festgestellt werben mußte, fo überfleigt boch die Zunahme ber Trunfsucht im letten Jahre jebes Mag. Die im Dienfle ber inneren Diffion fiehenben Frauen haben in Arbeitsftuben unb Fabriten mit 12 bis 200 Arbeiterin= nen Umfrage barüber gehalten, mer bei ber Arbeit nicht Branntmein trinfe und wer es als ungeziemenb anfehe, bie öffentlichen Brantwein= und Schantstätten ju befuchen. Stets mur= be babei mit Sohnlachen geantwortet, baß fich auch nicht eine Arbeiterin bon biefen Geniffen ausschließe. Die Mitglieber ber Gesellichaft für innere Miffion fprechen es offen aus, bag bie fortgefetten allgemeinen patriotischen Feftfeiern, bie im borigen Sahre feit ber Entfehung Rimberlys bis gur Rudfehr ber Freiwilligen fast allwöchentlich abgehalten wurden, bie Truntfucht faft ber gefammten Bevol= ferung berhältnigmäßig gefteigert haben. Bang befonbers aber habe bie Theilnahme ber Madchen und Frauen an ben öffentlichen Umgugen und beit beranftalteten Siegesfeiern bas fitt: liche Berhalten ber weiblichen Bevolle= rung in ber bebentlichften Beije berab= gebriidt. Die Bahl ber Falle, baß Madchen unter 20 Jahren wegen finn= lofer Truntenheit verhaftet und be= ftraft werben mußten, ift bon 1300 im Sabre 1899 auf über 4000 im Sabre 1900 geftiegen, und Jebermann meiß, baf bie Londoner Polizei in Diefer Sinficht eine Langmuth an ben Tag legt, Die in anderen Canbern Guropas für unbegreiflich gehalten merben würde.

Die Berfaffung Jolands.

MusRopenhagen wird gemelbet: Der feit vielen Jahren bauernbe Berfaf= fungsftreit aus Island icheint fich jest feinem Ende zu nähern. Die Infel hat icon lange eine mehr unabhängige Stellung in Betreff ber Leitung ihrer inneren Angelegenheit verlangt. isländische Althing gahlt 36 Mitglieber, von bem 6 vom Könige ernannt werben. Bei ben letten im borigen Berbfte vorgenommenen Bablen mur= ben 17 Mitglieber, bie eine Revision ber Berfaffung wünschen, und 13 ton= fervative Mitglieber gewählt. Die 17, bie bon Dr. Gubmundfon geführt mer= Asland, ber in Rentjavit wohnen und mit bem Althing berhandeln foll. Mit biefer Reform wollen fie fich vorläufig begnügen. Die banifche Regierung hat nun beschloffen, biefen Bunich gu er= füllen, und bie Ernennung eines befon= beren Minifter für Asland fteht baber unmittelbar bebor. - Auch eine anbere für Island fehr wichtige Frage, betref= fend bie telegraphische Berbindung ber Infel mit bem Kontinent, wird mahr= cheinlich balb erledigt werben. Die norwegische Regierung hat nämlich be= chloffen, ju einer folden Berbinbung, bie auch für bieMeteorologie bon großer Bichtigfeit ift, einen bedeutenben Bei= trag ju geben, und ba auch England großes Interesse an ber Musführung bieses Planes hat, ift berselbe feiner Berwirklichung bebeutend näher geriictt.

Das fehlende Bindewort.

Bor einigen Wochen wurde aus Wien berichtet, baß eine junge Frau, bie gegen ihren Bunich getraut werben follte, ohne das Jawort gesprochen zu haben, bor bem Altar ohnmächtig qu= ammenfant und nach ber Trauung fofort ins Elternhaus gurudtehrte. Die beim Wiener Landgerichte eingebrachte Rlage auf Ungiltigkeitserklärung ber Ghe hatte einen gunftigen Erfolg, indem die Che ohne Berfculben ber beiben Gatten aus bem Grunbe für ungiltig erflart murbe, weil bie Braut bei ber Trauungszeremonie bas 3a= wort nicht ausgesprochen hatte. Das Oberlandesgericht theilte bie Unficht bes erften Richters. Gegen bas beftati gende Urtheil bes Wiener Oberlanbes= gerichtes ergriff ber Chemann bie Revifion, ber oberfte Gerichtshof hat biefe aber jest mit folgender Begründung gurudgewiesen: "Bur Giltigfeit ber Che merbe auch die "feierliche Erflä= rung ber Ginwilligung" geforbert. Unter einer feierlichen Grtlarung tonne aber nur eine ausbrudliche, fei es burch gesprochene Worte ober allgemein angenommene Zeichen, verftanden merben. Dag eine ausbrudliche Erfla= rung bon ber Braut nicht gegeben mor= ben fei, haben bie Untergerichte feftge= ftellt und werbe bom Revisionswerber felbft nicht beftritten. Es murbe besbalb bie Ungiltigfeit ber Che ausge fprochen, wobei feinem ber chefchließen= ben Theile ein Berichulben gur Laft

Frech. - Mabame: "Die, Belene, fogar eine Flasche Bier geben Sie Ihrem Bräutigam jum Abendbrot?"
— Rochin: "Ra, Mabame, haben wir beruflich thätigen Frauen ber Arbeiter benn hier etwa Trodenfütterung?"

falle.

All on Board.

Rajute und 3wijdended. EXKURSIONEN

nach Hamburg, Bremen, Antwerpen, London, Rotterdam, Havre, Neapel etc. mit Expres: und Doppelidrauben Dampfern.

185 S. CLARK STR.,

Geldicubungen Durch Deutsche Reichshoft. Haf ins Musland, fremdes Gelb ges und berr tauft, Bechfel, Rreditbriefe, Rabeltransfers,

Erbichaften follettirt, zuverläffig, prompt, reell; auf Berlangen Boridug bewilligt.

Bollmachten.

fonfularifd ausgestellt burch Deutsches Konsular= und Rechtsbureau

185 S. Clark Str. Bedifnet bis Abends 6; Conmags 9-12 Bormittags.

Ginangielles.

Sichere Anlage-Bonds.

M. S. Gopernment 2, 3, 4 u. Sproj. Dentide Reichs 3, 34 und 4proj. Samburger Staatsvon 1900 4proj. Maxik, Government, Gold Sproj. Sowadische Government 4proj. Chicago Stadt und Prainage, Cook

County, Gifenbahu, Strafenbahn, Sochbafin, Gas und Gleftr., fowie auch auswartige Stadt- und andere gute Monds. An- und Ferfauf ju den genaueften Freisen.

Kredilbriefe und Mechfel

auf alle Sauptplage Guropas, Boft: und telegraphijche Auszahlungen. Dan wende fich an und in ben'ich ober eng:

Otis, Wilson & Co., Bankgeschäft,

Q. Bollenberger, Rgr. Bonb: Dept.

182--184 LaSalle Str. - THE TEXPLE.

Commercial National Bank of Chicago.

Direktion: Direktion:
James & Edels. Bräfibent
John G. McKeon. Dize-Brifibent
D. Bernon 2. Dize-Bräfibent
Fofeph T. Talbert Raffirer
M. R. Pofch Refixer
M. Fren, Borficher ber Abtheilung für frembe Wechfei und für Geschäfte mit dem Auslande.

Bir eröffnen Ched : Ronten für Ges werbetreibenbe und Gefchäftsleute, beforgen fauf und Bertauf von Antagepas pieren, distontiren Geichaftswech= fel und unternehmen alle bantmakigen Transaftionen ju toulanten Bedingungen Wir ziehen Tratten auf alle ausläns bischen Bläge von Bedeutung, vertaufen Kreditbriefe und Cheds, und gewähren Rrebite an Importeure für ben Gintauf von Baaren und Rohprodutten in fremben Ländern.

A. HOLINGER & CO., 172 Washington Str.

410 Sclb zu verleihen in Beträgen pon \$2000 aufwarts auf ausgen fuchte Sicherheit in Grundseigenthum.

Vorzügliche in gold bezahlbare hopolbeken ftets jum Berfauf an Sanb. fa.mo.mi. bio

WESTERN STATE BANK Rerbineft.Ede LaCalle und Balbingten Gie Allgemeines Bank - Gefchaft.

3 Proj. Binfen bezahlt im Spare Depimt. Beld ju verleihen auf Grundeigenthum. Geld ju verleigen auf verlaufen. Erfte Supotheten ju verlaufen.

J. H. KRAEMER & SON. 93 5. Ave., (Staato 3tas.:) Sch ju verleiben jum niedrigften Junfing. Erfle Speatheten mit boppelter Sicherheif zu verlaufen. Bochfel und Gethforverungen nach Dent fand jung Lagestnie. Gelbantagen in biefigen und beutichen gesicherten Bonds beforgt.

Reine Kommisfion. H.O. Stone Darleben auf 208 LaSalle Ste. Taclephond-

Invigotator

Preparet Gottfried Browing Co



Telegraphische Depekten. (Geliefert von ber "Asseciated Press."

Juland.

Ruba und die Ber. Staaten.

Sabana, 20. Mai. Der Musichus ber tubanischen Berfaffungstonvention für auswärtige Begiehungen unterbreitet heute ber Ronvention einen Mehrheits= und einen Minberheitsbericht.

Der Mehrheitsbericht empfiehlt, bag bie Platt'sche Resolution mit einigen Bufagen angenommen werbe. DiefeBu= fage beziehen fich auf bas Gigenthums= recht an bie Isle of Pines und auf bie, ben Ber. Staaten bewilligten Flotten= ftationen.

Der Minberheitsbericht fagt: "Die ber Rommiffion in Washington gege= benen Auseinanberfetungen zeigen, baß bas Platt = Gefet nicht bie Wün= fche ber Ber. Staaten ausbrud. Es follte barauf berechnet fein, bie Unab= hängigkeit Rubas zu beschüten, allein ber Wortlaut läßt andere Muslegungen qu." Dies wird in einer Reihe bon Rlaufeln bes Weiteren ausgeführt.

Explofion im Poftamt.

Topefa, Rans., 20. Mai. Infolge ber Anfammlung bon Gas, bas einem befetten Gashahn in bem Gewölbe bes Poftamts babier entftromte, fand eine Explosion statt, als Jemand mit einem brennenben Bunbholg bas Gewölbe betrat. Dabei murben amei Boftgebilfinnen berlett: Josephine Berron tobtlich, Carrie Sheffielb minber gefähr=

Wedfelfälfdung als Graufamteit.

Rochefter, N. D., 20. Mai. Simon 3. Weaber, ein wohlhabenber Gifen= maarenhandler bahier, fucht eine Schei= bung bon feiner Frau nach. Als Grund gibt er an: Graufame und unmenich= liche-Behandlung. Diefe befteht barin. baß fie feinen und anberer Leute Na= men auf Schulbscheinen fälschte.

Musland.

Für des Raifers Sicherheit.

Berlin, 20. Mai. Wie neuerbings mitgetheilt wirb, hat Raifer Wilhelm Befehl gegeben, daß die Polizei an ben Straßen entlang, burch welche er tommt, ihn niemals grugen und ihn überhaupt nicht ansehen, fonbern ihre gange Aufmertfamteit auf bie Mengen richten folle. Die Boligei foll fich unter bas Bolt mifchen und auf bie gefüh = ten Unterhaltungen, gelegentlichen Bemertungen u. f. w. achten. Jebesmal wenn ber Raifer ausfährt, foll fortan ber Polizei Die genaue Zeit, für welche bie Pferbe bestellt finb, fcon eine Stunde borher mitgetheilt, und jeber rerfügbare Mann bann auf ben betref= fenben Strafen bereit gehalten werben. Much follen die Borfichts = Maknahmen bei Gifenbahn = Fahrten noch weiter bericharft merben.

Der Raifer liebt lange Predigten micht.

Berlin, 20. Mai. Giner ber Garnis fonstirchen=Paftoren bahier wurde auf Beranlassung bes Raisers seines Um= tes enthoben. Der Raifer besuchte jungft bie Rirche und hörte eine Dreiviertelftunbe lang eine Bredigt biefes Baftors an. Dann fchidte er einen Ab- | Er ift nicht befonbers mablerifch, fo jutanten an ben Paftor und ließ ihm fagen, er prebige zu lang, und eine Biertelftunde fei genug. Um nächften Sonntag war bie Prebigt bes Paftors aber auch nicht fürger. Daraufhin gab ber Raifer Weifung, ben Paftor in eine anbere Thätigfeits=Sphare gu ber= fegen.

Mutter überbietet ben Cohn!

Breslau, 20. Mai. Gin junger Mann babier, Cohn armer Eltern, ftubirte behufs Immatrifulirung auf ber Universität. Um ihn bei feiner Urbeit zu ermuthigen, ftubirten feine Mut= ter und feine Schwefter mit ihm. Alle Drei nahmen auch am Eramen theil und bestanden es mit Ghren; bie Mut= ter aber erhielt eine höhere Rote als ber

Spanifche Bahlen.

Mabrib, 20. Mai. Geftern fanben bie Bahlen für die neue spanische De= putirtentammer ftatt. In Dabrib felbst siegten fammtliche ministerielle Randibaten, und bie Berichte bon auswarts ergeben bereits, bag bie Regie= rung eine genügende Mehrheit in ber Rammer haben wirb. Zu Bilbao fam es zwischen einem Minifterialiften unb Sozialiften zu einem Streit, in welchem ber Sozialift getöbtet wurbe. In Cuence, einer Borftabt Bilbao's, ift ebenfalls ein Bahler getöbtet worben. Ernftliche Bufammenftoge tamen in Barcelona bor, wo Senor Cubelles, ein Bahltommiffar, burch einen Dolchftich getobtet wurde. Mehrer anbere Ber onen wurden ernftlich verlegt, barun= ter einzelne mahricheinlich töbtlich.

Es wird berichtet, bag bie Ratalani= fchen Gelbftverwaltungs = Ranbibalen fiegreich maren.

In mehreren anberen Ortfchaften tamen Unruhen bor, und in Salamanca, Sebilla, Balencia, Babajofe und 211= monbralejo wurden Berfonen berlett.

Der Pofiftreit erledigt?

Ronftantinopel, 20. Mai. Der turfifche Minifter bes Meugern theilte ben auswärtigen Botichaftern perfonlich mit, baß es ber Bunfc ber Türtei fei. in ber Pofifrage ben borigen Stanb ber Dinge wieberherzuftellen, baf bie Turfei ferner beabsichtige, einen höheren Beamten, mabriceinlich ben Minifter bes Meußern felbst, zu beauftragen, wegen | nen Sigung bes Berliner Aerzieber: | Cefet die "Fonntagpost".

ber Deffnung ber ausländifchen Boft-

fade um Enticulbigung gu bitten. Die Botichafter hatten in ber Bobnung bes beutschen Botschafters eine Zufammentunft, um gu bestimmen, was für eine haltung fie angefichts ber voll= ftanbigen Unterwerfung ber hoben Pforte annehmen follten.

Bie berlautet, halt ber beutiche Botchafter ben Zwischenfall für abgefchloffen. Die anberen Machte übrigens leb= nen es ab, eine Rudfehr jum borigen Stand ber Dinge für eine angemeffene Schlichtung ber Frage gu halten und ber britifche, ber frangofifche und ber öfterreichische Botfchafter haben fich fo= gar geweigert, bie Auseinanberfetun= gen Temfif Bafcha's ihren Regierungen au überfenben.

Frauenftimmrechts. Frage in Marmegen.

Chriftiania 20. Mai. Das Dberhaus bes norwegischen Landtages hat ben Beschluß des Unterhauses vom 11. Mai betreffs Ginführung bes Rom= munal=Stimmrechts für Frauen, mel= che Steuer auf ein Gintommen bon menigstens 300 Rronen gahlen, nieber= geftimmt. Die Frage foll jest in einer Gefammtfigung bes Landtages erlebigt werben.

Telegraphische Rolizen.

Anland.

- Morgen Abend tritt in Cincinnati ber Nationaltongreß bon Müllern zusammen.

- Die wichtigfte Frage, bie bem, am Dienstag in Montgomern gufammen= tretenben Berfaffungstonbent bon 21a= bama borliegt, ift bie Abichaffung bes Regerstimmrechts.

- James Carruthers, ber früher viele Jahre lang Befiger bes "Rirby House" in Milmautee mar, beging geftern Gelbstmorb, inbem er in benfluß fprang. Er war 46 Jahre alt. Urfache ber That wird Schwermuth angegeben.

- Aus Seattle, Wash., wirb mit= getheilt: Der Torpebobootzerftorer Goldsborough" brach gestern bei einer Probefahrt eine Bleuelftange ber Dampfmaschine, sobag er an fein Dod zurückehren mußte. Es heißt, daß bie Stange aus ichabhaftem Stahl gefertigt mar.

- Dennis Reed in Metropolis, 30. ein 18-jähriger Buriche, brachte George Williams eine lebensgefährliche Schuß munbe bei. Er hatte Williams' Tochter gegen bes Letteren Berbot einen Befuch abgestattet, und als Williams ihn aufferberte, bas haus zu berlaffen, machte er bon feiner Baffe Gebrauch.

- In Gegenwart feines 6 = jahrigen alten Cohnchens wurde Frant Greipel in St. Paul bon feinem Schwager henry Mingers faltblütig nieberge= schoffen. Greipel's Tob erfolgte fast augenblidlich. Die Morbthat ereignete fich geftern Abend gegen 9 Uhr in Greipel's Wohnung, No. 605 South Smith Abenue. Mingers hatte früher bei ben Greipels gewohnt, fich aber mit ihnen iiberworfen und war wo anders hinge-

- Bu Evansville, Inb., erichof bet 27 = jahrige Eberett Conwan geftern feinen Rachbar C. B. Garrifon und beffen Gattin, berwundete ben Boligi= ften Wallis töbtlich und beging bann Gelbftmorb. Das Berbrechen wurde gerabe gu ber Beit begangen, als bie Gloden zum Befuche ber Rirchen ein= Die beiben Familien waren luben. fcon feit etlichen Monaten nicht auf gutem Fuße, da die beiben Nachbar= frauen öfters Wortwechfel hatten.

- Gin, bei New Solftein, Bis. wohnhafter Farmer, ber besalleinfeins mube ift, fucht eine Lebensgefährtin. lange bie Dame, bie er heirathet, bend und freundlich und eine gute Rodin ift. Da er nicht mußte, mo er eine Lebensgefährtin finben fonne, berfiel er auf ben Gebanten, feinen Bunich öffentlich anzuzeigen, und gu bem Behufe ließ er bor feinem Saufe ein mach= tiges Schilb anbringen, auf bem bie Worte "Frau verlangt" prangen. Roch follen fich teine Bewerberinnen gefun= ben haben. hermann Minfter - fo heißt ber Farmer - will baber auch fein Ronterfei anschlagen.

Musland.

- Die Streits ber Felbarbeiter in Unbalufien, Spanien, nehmen einen beunruhigenben Umfang an.

- Der beutsche Gelbmai.. fpurte letie Woche noch die wahnsinnige Spe= fulation in ber Wall Street, und bie Distonto = Raten Stiegen.

- Die Bermaltung ber preußischen Gifenbahnen berichtet für April eine Mehreinnahme um 1,298,000 Mart gegen bie bes Aprils 1900.

- Der jüngfte Zenfus bon Italien weift eine Bevölterung von 32,449,754 auf, eine Zunahme um 4,000,000 feit 1881

- Der bisherige Direttor im beut= ichen Reichsschatamt, b. Fischer, ift an Stelle bes Dr. Afchenborn, welcher bor einigen Tagen feinen Abichieb nahm, gum Unterftaatsfetretar im Reiche chahamt ernannt worden.

- Streits, bie bon Stragenunruhen begleitet waren, find in St. Betersburg, Mukland, ausgebrochen. Die Polizei hat 112 Berfonen verhaftet. Mehrere große Spinnereien und andere Fabri= ten find bon ben Streits betroffen.

— Laut Nachrichten aus Söul bat bie toreanische Regierung Japan 450 Acres Land in Ma San Pho berpachtet, um barauf eine Colonie gu grun= Das in Rebe ftehenbe Land

wollte feinerzeit Rugland antaufen. - Der frühere berborragenbe fogial= bemofratische beutsche Reichstagsabge= orbnete Dr. Luetgenau ift bom Gericht in Dortmund wegen betrügerischer Prattiten gu 14 Tagen Gefängniß ber=

urtheilt worden. - In einer, biese Boche abgehalteeins bemonftrirte Dr. Bohlgemuth eine neue Dethobe bes Gebrauchs bon Chloroform, die bolltommen unschablich ift.

- Raifer Bilhelm und feine Bemahlin reiften Samftag Nachmittag bon Urville bei Det ab, nachbem fie borher ber Parabe eines gangen Armee= forps gu Chren bes Beburtstages bes ruffifchen Raifers beigewohnt hatten.

Es foll in Beru wieber eine Rabinetstrife bevorfteben, ba ber Finangminifter, weil er betreffs bes Salamonopols anberer Meinung ift als feine Rollegen, zu refigniren gebroht hat.

- Mus Merito wird gemelbet: Die Aufhebung bes Rlofters ber Rarmelite= rinnen in biefer Stabt wird für ben Unfang einer, über gang Merito fich er= ftredenben Bewegung gehalten, fammt= liche Monche und Ronnen, Die, entgegen ben Beflimmungen ber Reformge= fege in Gemeinschaft leben, aus bem Lanbe zu weisen. Die Sache hat in firchlichen Rreifen große Aufregung hervorgerufen, boch loben bie Organe ber liberalen Pariei bas Borgehen ber Regierung.

- Die revolutionären Gruppen in Paris haben geftern ben Jahrestag ber Rommune gefeiert, inbem fie in großeren ober fleineren Abtheilungen nach bem Friedhofe Bere la Chaife marfchir= ten und Rrange am Fuße ber Mauer nieberlegten, mo bie Rommungrben er= fcoffen wurben. Die Boligei ergriff ftrenge Magregeln, um bie Ordnung aufrecht zu erhalten, und eine gange Angahl Demonstranten, welche "Bibe la Commune!" und "Bive la Revolution!" riefen, murben berhaftet. Die Deiften murben übrigens fpater wieber frei ge=

- Trop Protestes ber preugifchen Regierung fährt bie ruffifche Regierung fort, jubenfeinbliche Magregeln in ben Grengbiftritten aufrecht gu erhalten, burch welche fie thatfachlich allen ruffi= ichen Juben bas Ueberichreiten ber beutschen Grenze und allen beutschen Suben berbietet, einerlei, gu welchem 3mede, nach Rugland zu gehen. Bie behauptet wird, hat Rugland fich zu fold icharfen Dagregeln entschloffen, weil eine Untersuchung ergab, bag Banben jübischer Schmuggler für bie turglichen fogialiftischen und nihiliftischen Begereien langs ber Grenze verantwort= lich gewesen feien.

Dampfernadrichten. Angefommen.

Rem Jorf: L'Aquitaine bon Sabre; Mcfaba von Onbon; Aftoria von Glasgow; Bolivig von Reapel, Son Francisco: Annibyfes bon Magatlan, Songtong: China von San Francisco. Untwerpen: Friesland von Rew Jorf. Liverpool: Sagonia von Bofton; Etruria von Rein

Cherbourg Ronigin Quife, von Rem Port nach Samberg: Fürft Bismard bon Rem Dort.

Mbgegangen. Son Francisco: Jealandia nad Honolulu; Samea nah Scattle, Wash. Hongtonig: Tacoma nach Tacoma, Wajh.. Queenstown: Lucania, von Liverpool nach Rew

Queenstown: Lucania, von Liverpool nach kem Pork.

Min Lizard vorbei: La Bretagne, von Savre nach Rew Yorf, Jeeland, von Antwerpen nach Rew Yorf, Citb of Rome, von Glasgow nach Rew Yorf.

I'vei der großen Ozeandampfer, "E Aquitaine" von Farre nach "Nefadow von Kondon, die im New Yorfer Safen einliefen, derichten, daß sie unterwegs gesthelichen Trümmeren beggnet feien, die die Racht nicht hätten bemerkt werden können und sicherlich ein Unglud angerichtet hätten, wenn die Schiffe den Rachts darauf gekoffen wären. La zur Zett, als man die Trümmer in Sicht bekam, der genaue Ort fickgeskillt wurde, wird die Regierung ersucht werden, eines der kleinen Kanonenboote auszuschlen und die Kinderen, eines der kleinen Kanonenboote auszuschlen.

Lofalbericht.

Muf dem Briegspfade.

Erfolge.

Der unberwüftliche Dowie gab geftern bor feiner gläubigen Gemeinbe im Zion=Tabernatel die übliche Sonntags= borftellung. Er rühmte fich ber bon ibm errungenen Erfolge, fchimpfte etwas Beniges auf Coroner Trager, fowie auf Staatsanwalt Deneen, und etwas Mehreres auf die Pregoipern, biefe bermorfenen Sohne Belials, welche es beständig barauf abgefehen hatten, ihm etwas am Talar gu fliden, beren Dhn= macht er aber gum Glud fpotten fonne. Bon Beit gu Beit hielt ber wurdige Mann in feiner Philippita inne, um fich bon ben Berfammelten einmüthig bestätigen zu laffen, bak es ihnen wohl fei unter feiner Führung und daß fie's garnicht beffer haben wollten, als er es ihnen mache.

Much ben Mergten und ben Apothe fern, bie ihm aus Befchäftsneib und aus angeborener Bosheit auffaffig feien, machte ber Glaubens = Dottor fein Rompliment. Man habe ein großes Geschrei angehoben über ben nach uner= forfchlichem Rathschluß ber Borfehung erfolgtem Tob ber Frau Judd, weil berfelbe ohne ärztliche Silfe erfolgt fei - bie gahlreichen Sterbefälle, melche fich täglich unter Beiftanb bon Mergten und gewerbsmäßigen Giftmifchern ereigneten, nehme man als eine gang bon felbit berftanbliche Ericheinung bin.

Rebner fühlte fich auch beranlagt, etmas über bie Finangen feiner "Rirche" gu fagen. Geine Unhanger, fagte er, fonnten in Bezug auf bie Belber, melche fie ihm anbertraut hatten, gang rubig feien, benn er habe ein Teftameni gemacht, nach welchem alle Lanbereien und Gebäube, fowie allegahrhabe, über bie er als General-Auffeher ber Chrift-Ratholifden Rirche berfüge, im Falle feines Ablebens feinem - Rachfolger zufallen würden.

Die "Chicago Feberation of Labor" hat fich geftern in ihrer Gefchäftsfigung unter Unberem auch mit bem bieberer Dowie befaßt. In einem Befchluß, ber auf Antrag bes Delegaten Sopp, von ber Zigarrenmacher-Union Rr. 14, angenommen murbe, wirb bas Treiben Dowies als gemeinschäblich gebranb martt und bie Burgerschaft aufgeforbert, es biefem Propheten hier fo ungemuthlich beiß zu machen, baß er's gerathen finden würde, feinen Stab weiterzusehen Der Coroner und ber Staatsanwalt werben aufgeforbert, ihr Beftes gu berfuchen, um "bem Rader" zu einer gestreiften Gewandung zu verhelfen.

Im Auditorium.

Beginn der 9. Jahresversammlung des Katholischen Dereinsbundes von Illinois.

Die große geftverfammlung und die in derfelben gehaltenen Unipraden.

Bur neunten Jahresberfammlung bes Deutschen Ratholischen Bereins= bundes hatten fich geftern Bormittag in ber Schulhalle ber St. Michaels = Be= meinbe an Eugenie Str. nabe Clebes land Abe., als Bertreter bon 204 bem Bunbe angehörenben firchlichen Ber= einen 325 Delegaten berfammelt. Die= felben wurben, im Ramen bes Bürger= meifters Sarrifon bon Stabtraths. mitglied Werno, und im Ramen bes Lotalverbandes vom Bize=Präfidenten 28m. Rauen, bem Borfiger bes Feft= ausschuffes, begrüßt. Rach einem Umguge burch bie benachbarten Strafen wurden bie Delegaten bon ben Bereinen ber gaftgebenben Gemeinbe in bie Gt. Michaels = Kirche geleitet, wo ber Protettor bes Bunbes, Bifchof Janffen aus Belleville, ein Pontifital = Umt gele= brirte. Die Feftpredigt murbe bon Pfarrer F. Burelbach aus Melroje Bart gehalten. Derfelbe befaßte fich pornehmlich mit ber Schulfrage und wies barauf hin, daß bie Ratholifen in neuefter Zeit beständig auf ber Wacht fein mußten, um ju berhindern, bag ber Staat in biefer Frage zu fozialiftiichen Magregeln verleitet werbe. Un ber Sanb von Bitaten aus Schriften und Reben bon Muguft Bebel, Abolph Douais, Wilhelm Liebtnecht, Jofeph Dietgen, Ferdinand Laffalle und Unberen, wies Rebner nach, baf es For berungen bes sozialistischen Erzies hungs = Programms find, welche man bor Rurgem in Springfield bei ber Befetgebung burchzudrücken perfucht ba= be. Rur an bem entichiebenen Gin= fpruch, welchen bie Bertreter bes Ra= tholifchen Bereinsbundes gegen biefe Unfchläge erhoben, feien biefelben gescheitert. Da aber bie anbere Seite

nicht nachlaffen würde in ben Bemühungen, welche fie in biefer Richtung entfalte, fo fei es bie Aufgabe ber ta= tholischen Bereine, beftanbig auf 216= wehr bedacht zu fein, um fo mehr, ba man in anderen Rreifen blind und taub zu fein fcheine für bie Gefahren, welche burch die fozialiftische Agitation auf Diefem Gebiete bem Gemeinwefen

brobe. Ginen erhebenben Ginbrud machte ber mufitalifche Theil ber Feier, mit beffen Borbereitung herr U. Gieben, ber tüchtige Organist und Chorleiter ber Gemeinbe, fich große und erfolgrei= che Mühe gegeben hatte. Nachmittags um brei Uhr gelebrirte Bifchof Janffen, unter Uffifteng berichiebener anberer geiftlicher herren bon auswärts, eine Pontifikalvesper. Als Zeremonienmei= fter fungirte babei Pfarrer Sagen.

Um 3 Uhr fand in ber Schulhalle, unter bem Borfit bes Bige = Prafiben= ten Rauen — Präfibent Freund war nothgebrungen abmefend - eine bor- läufige Delegaten-Berfammlung ftatt, in welcher ein Musichuß für Prüfung ber Beglaubigungs=Schreiben ernannt wurde, worauf man fich bis heute Bor= mittag um 10 Uhr vertagte.

Um acht Uhr Abends wurde im "Aubitorium", bas mit einer Ropf an gebrangten Menschenmenge bis auf ben letten Plat befest mar, bie Feftberfammlung eröffnet. Rach einem gebiegenen Orgelvortrag bes Hrn. Sieben und ber von einem 250 Stimmen farten Männerchor vermittelten Wiebergabe ber Boltslieber "Zieh' hinaus' und "Beimtehr", bezw. bon 2. Dregert und bon Johannes Gelbte tomponirthielt Rommiffar C. Ronig eine Begrii Bungs = Unfprache. Er ermahnte barin bie tatholifche Beiftlichteit, treu über ben Bereinsbund zu machen, und bie Delegaten zur Jahresberfammlung, fich in ihrer Geschäftsfigung nur mit Ungelegenheiten zu befaffen, welche bas Wohl der Rirche berühren. Auch biefer Rebner ging auf bie Schulfrage ein und gab feiner Genugthuung Musbrud, bag bie Proteste bes Bereinsbundes gegen bie beantragten Magnahmen zur weiteren Ausbildung bes öf: fentlichen Erziehungs = Shftems in fozialiftischem Sinne ihre Wirtung nicht perfehlt hatten. Die einzige bon ben Letampften Borlagen, welche bie Legis= latur paffirt habe, fei bom Gouberneur nachträglich vetirt worben. 2113 erften Rebner bes Abends ftellte ber Rommif= far barauf herrn August Beng bor, ben Borfteber bes Baifenhaufes in Ro: gers Part. herr Beng führte in feiner Rebe aus, wie wichtig es, fowohl vom ibeellen als auch bom prattischen Standpuntte aus für ben Deutsch= Umeritaner fei, feine Mutterfprache gu pflegen. Sand in Sand mit ber Gor= ge für bie Schule muffe gur Erreichung biefes Zwedes bas Bestreben geben, bie beutsche Preffe fraftig ju unterftugen. Für bringend munfchenswerth erflärte es Rebner, bag auch in Chicago, mo man bas bisher verfaumt habe, ein beutsches tägliches Blatt gegründet werbe, bas ftreng auf tatholifchem Bo= ben fteben murbe. Es fei bas für bie beutschen Ratholiten ber Stadt nicht nur eine wichtige, fonbern gerabegu

eine Lebensfrage. Ein gemischter Chor, 500 Stimmen start, fang barauf unter hrn. Siebens Leitung ein Maienlieb: "Maria, Maientonigin." Der Beifall, mit welchem ber Bortrag verbientermaßen be-Johnt wuche, war fo laut und fo an= haltenb, bag ber Chor bas Lieb wieberholen mußte. Much ber nun folgen be Orgelvortrag bes herrn Louis Ja-cobs, "Triumphphantasie" von Ih Dubois, und bie Darbietung einer Romposition bes Herrn Jacobs: "Bar baroffa", burch ben Mannerchor fanben bie gebührenbe Bürbigung.

Der nächste Rebner, herr Theo. B. Thiele, bewegte fich auf politischem Glebiete. Er entwarf ein Bilb von ben

maßregeln, welchen bie papftliche Rirche in ben meiften europäischen Länbern ausgesett fei und prophezeite befon= bers, baß es in Stalien balb noch gu toferen Dingen tommen würde, als man fie bort bereits erlebt habe. Die Gingiebung bes Rirchenftagtes burch bie italienische Regierung fei ein ungefühntes Berbrechen, und baf bie europaifchen Großmächte bem feiner weltli: den Macht freventlich beraubten Pap= fte gu feinem Rechte verhelfen würden, baran fei leiber nicht zu benten. Die einzige hoffnung, welche ben Ratholi= ten in biefer Sinficht bleibe, muffe fich fomit auf die Nord-Ameritanische Republit ftugen, beren erfter Bertreter (es war ber Brafibent Arthur) feine Stim= me fcon einmal mit Nachbrud jum Schute bon tatholischem Rircheneigen=

thum erhoben hätte. Rach einem weiteren Bortrage bes Gemifchten Chores: "Dremus", bon 3. Singenberger, erhielt herr John Granbowsti bas Bort gur Erörterung bes Themas: "Unfere Stellung gur Boli= tit". Rebner führte aus, bag bie ta= tholische Rirche auch hier in ber Republit feindliche Angriffe zu fürchten ha= be, und bag ihre Gohne biefelben nur abzuwehren bermöchten, wenn fie fest vereint zusammenfteben.

Tun wurde, im Maffenchor bon al= len Unwefenden, bie ameritanische Na tional = Somne bom "Sternenbanner" gefungen. Darauf hielt Bischof Spal bing, aus Beoria, mit begeiftertem Bei fall begrüßt, die Schlugansprache. Er berlieh barin feiner Freube barüber Borte, bag innerhalb ber tatholischen Rirche Briefter und Laien fo eintrachtig und guten Willens mit einander gu arbeiten bermöchten, wie es bas Bei fpiel bes Deutschen Ratholischen Bereinsbundes befunde. Die Abfingung bes Umbrofianischen Lobgefanges brachte bas Brogramm jum Abichluß.

Seute Bormittag um 9 Uhr wurde in ber St. Michaels = Rirche aus Un= lag ber Tagung bes Bunbes wieber ein Hochamt zelebrirt. Nach Beenbigung beffelben begaben bie Delegaten fich an ihre Arbeit, ber fie auch nachmittags mehrere Stunden widmeten. Seute Abend wird ihnen zu Ehren eine gemüthliche Abendunterhaltung in ber St. Michaels = Schulhalle veranftaltet. Morgen wird ber Ratholifentag ben Reft feiner Befchäfte erlebigen. Gin Bantett im Cherman Soufe wird am Abend bie Gafte nochmals an festlicher Tafel zusammenführen.

Treiben die Fredheit weit.

Der Tag graute geftern ichon im Often, als Frau hugh McGobern in ihrer Wohnung, No. 651 Weft Part Abenue, burch bas Bellen ihres Sofhunbes aus bem Schlafe gewedt murbe. Sie begab fich auf ben Bang binaus, um nach ber Urfache ber Beunruhigung bes hunbes zu forschen. Dort murbe fie bon zwei Ginbrechern gepadt. Die Silferufe ber Frau brachten beren Mann gur Stelle. Mit borgehal= tenem Repolper murbe berfelbe pon bem einen Raubgesellen in eine Rleibertam= mer bes Schlafzimmers getrieben; ber anbere Schob die Frau, über bie er, um fie am Schreien gu berhindern, eine Bettbede geworfen, bor fich her, fchleu= berte fie bem erschrecten Gatten in bie Mrme: alabann probte er Beibe erichie-Ben zu wollen, falls fie Larm machten, und hielt Bache bor ber Thure ber Rleibertammer, mabrend fein Raubge= fahrte in aller Gemutherube Riften und Raften nach Werthfachen burch= fuchte. Es fielen bem Spigbuben eine golbene Uhr im Werthe von \$200, \$6.50 Baargelb, und einige werthvolle Befleidungsftude in bie Banbe. Die frechen Rerle verrammelten erft noch bie Thur ber Rleibertammer, inbem fie bie Betten, eine Rommobe und anberes Schlafzimmer = Mobiliar gegen bie Thure schoben, und machten fich als= bann aus bem Staube. McGobern be=

nadrichtigte balb barauf bie Polizei in ber Warren Abe.=Station bon bem Borfall, boch gelang es bisher nicht, bie Einbrecher zu ermitteln. Charles Bed nannte fich ber Urreflant, welcher geftern Abend in ber Revierwache an Barrifon Strafe unter bem Berbacht eingesperrt wurde, Billiam Land, bon No. 701 Beft 64. Strafe, überfallen und beraubt gu ba= ben. Land war in einer Birthschaft ge= mefen. Der Banbit hatte bort gefeben, mo ber Saft, nachbem er feine Beche be= gablt hatte, fein Baargelb bermahrte. Er folgte Land auf bie Strafe und entrig ihm die Baarschaft. Der Beraubte benachrichtigte schleunigst bie Polizei ber Harrison Str.=Station. In ber nämlichen Wirthschaft, bor beren Gigangsthure er Land beraubt hatte, murbe ber Stragenräuber alsoann bon Deteftibes ermittelt und feftgenommen.

Mehr Refruten.

Bom hiefigen Berbebureau berBunbesflotte find geftern weitere 35 Retru= ten nach bem Often abgeschickt worben, und Rapitan Blodlinger ift bom Marineministerium angewiesen worben, nun fo rafch wie möglich weitere fünf= gig Schiffsjungen anzuwerben. Unter ben geftern abgefanbten Refruten befanden fich bie Träger ber folgenben, beutsch flingenben namen: G. F. Rintelmann, C. Moher, J. L. E. Bachus, D. R. Umholt, G. B. Schäfer, J. Barths, C. W. Sanbers, S. G. Grabus, E. Plaeging, B. R. Dncus, R. E. Utlen und 21. F. Rann.

* Durch die Mannschaft ber Leiter= Rompagnie Nr. 6 murbe gestern Abend herr S. M. Schaub aus ber Gefangenchaft befreit, nachdem ihn ber hauß= biener in feinem, im 3. Stodwett bes Geboubes Nr. 36 La Salle Str. gele= genen Bureau aus Berfehen einge= chloffen hatte. Nachbem Schaub lange bergeblich aus bem Fenfter um Silfe ge= rufen hatte, feste er bie Feuerwehr telephonisch von feiner Bedrängniß in Renntnig. Dos Rettungswert ging Berfolgungen und benUnterbriidungs. I ohne Schwierigteit von Statten.

Gine Ginbrecherin.

In Banben ber Detettibes bon ber

Eine fünftliche Rofe, die ihrer hutgarnitur entfiel, mag die Polizei auf ihre

Oft Chicago Ave. = Revierwache befin= bet sich eine große fünstliche Rose, die einen Theil ber Sutgarnitur einer Da= me bilbete, beren perfonliche Befannt= chaft die Beamten gerne machen möchten. W. F. Samper und D. E. Winfree, Reffen bon Frau A. B. Sams, Die fich gur Beit auf einer Befuchsreife befindet, melbeten um 10 Uhr geftern Abend in ber genannten Revierwache, daß die Wohnung ihrer Tante, No. 27 Bearfon Strafe, erbrochen und um Schmudiachen und Gilbergerath im Gesammtwerth bon \$450 geplündert worden fei. Die jungen Leute, welche während der Abwesenheit von Frau Haws ihr Quartier in der Wohnung hrer Zante aufgeschlagen haben, find überzeugt, daß eine ichwarzgefleidete-Dame, Die geftern Mittag in ber Bohnung borfprach und fich fehr berbächtig benahm, ben Ginbruch begangen hat. Die Frembe, Die ichwarzgetleibet und tief verschleiert mar, begehrte bie Berrin bes Saufes zu fprechen und bestand barauf, in die Wohnung einzutreten, rogbem ihr die Neffen von Frau hams ertlärten, bag biefelbe berreift fei. Erft nachdem sie sich in der Wohnung umge= feben, verftand bie Frembe fich jum 26gug. Balb barauf berliegen auch Sawher und Winfree bie Wohnung, in bie fie erft um 10 Uhr Abends qu= rudtebrten. Sie fanden Schränte und Roffer erbrochen und ihres werthvol= Ien Inhaltes beraubt. Auf bem Boben lag eine große fünftliche Rofe, melche, wie bie beiben jungen Leute fich be= ftimmt erinnerten, einen Theil bes Schmudes gebilbet hatte, ben bie ge= heimniftvolle Befucherin an ihrem Sut getragen. Much bie Polizei glaubt, bag tie Fremde ben Ginbruch verübt hat.

In Abwefenheit ber Familienmitglieber brangen Ginbrecher geftern Abend in die Wohnung bon Dennis McCarthy, No. 1639 Jadfon Boule= barb, ein und ftahlen aus berfelben Schmudfachen und Gilbergerath im Berthe bon \$350. Da jener Stabttheil in ber letten Zeit häufig von Gin= brechern heimgesucht worden ift, fo nimmt bie Polizei an, baß fie es mit einer mohlorganifirten Banbe gu thun

Sie wetten und magen.

Cefretar Burte bon ber "County Democrach" melbete biefer Rorpericaft geftern, bag 150 Mitglieber mit Beiträgen in ber Gesammihohe von \$4000 im Riidftanbe feien. Die meiften bon biefen fauntigen Bahlern, ertlarte ber Sefretar boll gerechter Entruftung, forne man täglich auf ben Rennplagen feben, wo fie ihr fchones Gelb berfpiel= ten. Dagu fehle es ihnen an ben nothigen Mitteln nicht, aber eingegange nen Verpflichtungen nachzukommen, baran bachten fie nicht. Auf Untrag bes heern Burte murbe beschloffen, Die betreffenben Mitglieber aus bem Ber= banbe auszuschließen, falls fie binnen breifig Tagen ihre Rudftande nicht be= richtigen.

herr Dennis G. Gulliban, ein Mitglieb bes Abgeordnetenhaufes ber Le= gislatur, berichtete über die Feindselig: feit, welche fich in ber Gefetgebung gegen Chicago und Coot County be= merklich mache. Falls man bort irgend ine Magnahme im Entereffe Chicagos burchbringen wolle, fo muffe man ber= fuchen, einen Bertreter aus ben Land= biftriften zu finden, ber fie einbringe. Rur mit genauer Roth fei es gelungen, bie Unnahme ber McRengie-Borlage gu hintertreiben, burch welche bas Bertretungsrecht ber Metropole für alle Butunft hatte beschräntt merben follen. -Auch über bie brutale Majorifirung welche die Demokraten fich bon den Republitanern hatten gefallen laffen muffen, klagte herr Gullivan fehr, er fügte aber hinzu, daß die Demofraten felter die Schulb baran triigen, bag es ihnen fo fchlecht ergangen fei. In brei Begirten feien bemofratifche Ranbibaten für bas Abgeordnetenhaus, welche hätten burchgebracht werben fonnen, wenn man fich ein wenig Mühe gegeben hatte, mit 30-40 Stimmen Mehrheit gefchlagen worben. Die Stimmen bie= fer brei Randibaten murben bie repu blitanische Mehrheit im Saufe in eine Minberheit verwandelt haben, und ba mit ware der nun von den Republika= nern bewertstelligte ungeheuerliche Gerrymanber unmöglich gewefen. Die Art und Beife wie bie Bahlfreife im Staate jest eingetheilt feien, überliefere bie Legislatur für bie nächften gebn Jahre ben Republifanern.

Das bemofratische County=Benfral= tomite hat die Bornahme ber Rlubmahlen bom 15. auf ben 14. Juni ber: legt, ba an erfigenanntem Datum bas bon ber "County Democracy" im For River Grobe gu beranfialtenbe Bifnit ftattfinbet.

Shlechte Gefmafte.

John Rannen, ber früher mit Minen-Attien gehandelt und eine "Df= fice" im Gebäube Ro. 115 Dearborn Str. gehabt hat, scheint in letter Beit schlechte Geschäfte gemacht zu haben. Er wurde heute im Polizeigericht gu Evanston zu einer Ordnungsftrafe bon \$10 verurtheilt, weil er geftern Abend - da er obbachlos war und teine Lust hatte, bie Nacht im Freien zuzubringen - in die Butte eines Bauftellenbandlers einzubringen bersucht hatte, in ber Absicht, darin zu übernachten.

* Laut Bericht bes ftabtischen Gefunbheitsamtes ift bas Leitungswaffer aus der Hyde Part-Pumpstation heute brauchbar, die Beschaffenheit desjeni= gen aus ben anberen Stationen eine

gute. nicht fehr befriedigend ausgefallen find, ift herr 28m. Ratican aus St. Louis, geftern mit feinen beiben Maschinen gur Abspullung von Strafen wieber nach ber Stadt am Diffiffippi gurudgefehrt. I befunben.

Rod nicht ficer.

Das Ubfommen mit dem Gas - Truft floft im Stadtrath auf Widerftand.

Das ftabtrathliche Finangtomite hat sich heute Nachmittag bes Längeren mit ber Bereinbarung befaßt, beren Abfcbliegung mit bem Gastruft, feitens bes Unterausschuffes empfohlen wird, ber fürglich in biefer Angelegenheit mit Bertretern ber Beople's Gas Light and Cote Co. unterhanbelt bat. Berichies bene Mitglieber bes Finangtomites erflaren fich gegen bie borgefclagenen Bedingungen, und es ift nicht ausgeschloffen, bag bas Romite fich weigern wird, die Abschließung bes Bertrages ju empfehlen. Jebenfalls burfte berfelbe heute Abend im Stabtrath auf heftigen Widerftanb ftogen. Es wird geltend gemacht werben, bag man teis neswegs bezüglich ber Stragenbeleuchs tung von der People's Gas Co. abhangig fei; daß Stadt-Elettriker Ellicott noch gang bor Aurzem erflärt habe, bie Gaslaternen tonnten in turgefter Frift burch Gafolinlampen erfest merben, bie gu betreiben wohlfeiler fein wurde, als Die Gasbeleuchtung, und die ein helleres Licht geben würben, als bie Gasflam= men. Unbererfeits wird bon ben Befürwortern bes Bertrages qu beffen Gunften geltend gemacht, bag er boch nur auf ein Jahr in Rraft bleibe, baß die Stadt nicht auf die von der Gasgefellschaft zu entrichtende Baarabgabe Bergicht leifte, und bag bie gu erwar= tende Berbefferung in ber Strafenbeleuchtung auch etwas werth fei. Man schätt, daß bieUnterhaltung ber 25,000 Gaslaternen — Erfetzung abgenütter Glühftrumpfe, Angunden. Auslofden. Bugen u. f. w. - bie Stabt auf \$150,

000 au fteben tommen wirb. Da nun in biefem Jahre bie Stabt bom Truft eineBaarabgabe bon \$375,= 000 gu erhalten haben murbe, und fie bisher für Gaslieferung und Bebie= nung ber Lampen im Gangen nur \$450,000 zu zahlen gehabt hat, so würde ein Baargewinn, ben bie Stabt unter bem neuen Rontratte ergielen tonnte, nicht erfichtlich fein. Statt \$75,000 wird fie - im gunftigften Falle-\$150,000 zulegen muffen. Da= für wird ihr allerdings eine wesentlich beffere Beleuchtung zugefichert.

Der Mayor wirb heute Abend bor= aussichtlich angewiesen werben, eine Reuner = Rommiffion für Stragen= bahn = Angelegenheiten zu ernennen. Es heißt, daß er bon ben früheren Mitgliebern minbeftens einen, ben 21b. Raymer, nicht wieber ernennen werbe. ben Ald. Foreman bürfte er zwar wie= ber ernennen, boch hat biefer ja erklärt, bag er bie Ernennung ablehnen würbe. herr Foreman war ber Borfiger ber früheren Rommiffion, jum neuen Borfiger ift bem Vernehmen nach Alb.

herrmann außerfehen. Für heute Abend fteht auch bie Reubefegung ber fünf Polizeirichterftellen in Aussicht, über bie Manor harrifon am bergangenenMontag noch nicht berfügt hat. In beutschen Rreifen ift man besonders darauf gesbannt, ob ber Burgermeifter ben langiabrigen und allgemein beliebten Polizeirichter Gber= hardt im Dienste belassen, und wie er's mit ber Befegung ber Polizeirichterftelle in Late View halten wirb.

Berweigerte die Aufnahme.

Die Berwaltung bes "Chicago Dr= phan Afhlum", 51. Strafe und South Bart Abenue, murbe beute von Richter porton getadelt, weil jie drei Rinder, bie bom Jugendgericht ber Unftalt am letten Samftag überwiefen waren, beute Bormittag wieber gurudfanbte unb brieflich erklärte, baß fie fich weigere, biefe Rinber aufzunehmen, weil es nicht erwiesen fei, bag biefelben eltern= los waren. Frau Sulba Berner, bie Mutter ber 9, 21 und 11 Jahre alten Rinder, wurde vor nahezu zwei Jah= ren hier bon ihrem Manne in Roth und Glend figen gelaffen. Durch ihrer Sanbe Arbeit hat bie Frau fo lange ben Unterhalt für fich und ihre Rleinen erworben, bis fie unter ber Laft biefer Burbe gufammenbrach und erfrantte. Erft bann nahm fie bie Silfe bes 3ugendgerichtes in Unspruch und trennte sich mit schwerem Herzen von ihren Rinbern. Die Bermaltung bes "Chi= cago Orphan Ufplum" macht geltenb, es fei nicht erwiesen, bag bie Rinber baterlos maren, und fcon beghalb batten fie feinen Unfpruch auf Muf= Da ihre nahme in ein Baifenhaus. Unftalt ferner weber bon ber County= noch bon ber Stadtberwaltung fub= ventionirt werde, stehe ber Berwaltung bas Recht zu, solche ihr vom Jugendgericht überwiesene Aufnahme = Ran= bibaten abzuweisen, bie ihr nicht ge= nehm feien. Die brei armen, hungrigen und frierenden Rinder murben alsbann auf Richter Hortons Anordnung im "Beim für Freundlofe", 51. Strafe und Bincennes Abenue, untergebracht

* Bon ber "Cole Manufacturina Co." wurde heute bem Feuerwehrche Swenie einSchreiben zugeftellt, in welchem ber Lofdmannichaft große Uner= fennung gezollt wirb, weil fie am let ten Samftag bas in ben Fabritanlagen ber Firma ausgebrochene Feuer burch energische Gegentvebr erftidte: außerbem befand fich im Briefumichlag eine auf \$25 lautenbe Gelbanweifung mit ber Bitte, biefen Betrag in bie Feuerwehr = Peufionstaffe fliegen gu laffen.

* Rachbergeichnete überführte Berbrecher wurden heute aus bem County Gefängniß nach bem Zuchthause in 30 liet übergeführt": Der Arbeiter Batrid Conbon, welcher feinen Rollegen James Braby mit ber Schaufel erichlagen bat; Leopold Melville, ein Rellner, ber fic eine zweite Frau nahm, ohne bon ber erften geschieben gu fein, und außerbem mehrere Stubenmabchen und Röchinnen in hiefigen Sotels bie Ropfe berbrebte: Thomas Gubbins, ber Erlangung bon Gelb burch Schwinbel, George Balmer, bes Ginbruchs, Albert Tarby, bes Diebftable fc

Ericeint täglich, ausgenommen Sonntags. Bevausgeber: THE ABENDPOST COMPANY Mbenbpoft"=Gebaube 203 Fifth Ave. Bibifden Monroe und Abems Str. CHICAGO. Delephon: Main 1498 und 1497.

Preis feber Rummer, frei in's Saus geliefert I Cent Breis ber Sonntagboft . 2 Cents Bantlich, im Boraus bezahlt, in ben Ben, ered at the Postoffice at Chicago, Ill., as

Die Daste ab!

So regierungsfähig wie unfere eigenen Polititer tonnen bie fubanischen schon beshalb nicht fein, weil fie teine Uebung haben, aber an ber natürlichen Unlage fehlt es ihnen offenbar nicht. Denn fo fehr man fich feinerzeit in Washington bemüht hat, bie Abgeords neten ber tubanifchen Berfaffungstonvention burch Liebenswürdigkeit und Gett zu bezaubern, fo ift bas boch nur höchst unbollständig gelungen. Raum waren bie herren bem Banne ber Bafbingtoner Gefellichaft entrudt, fo erinnerten fie fich auch wieber ihrer "Ronftituenten", - genau fo wie bie ameritanifchen Staatsmänner, bie in ber Bunbeshauptstadt ben feinsten Ion nachahmen und zu Saufe in Sembs= ärmeln herumgehen und Tabat fauen. MIS bie Gefanbten fich berabschiebeten, hinterließen fie in allen maßgebenben Rreifen ben Ginbrud, baß fie fich gang und gar burch bie Beweisführung bes Rriegsfetretars Root batten übergeu= gen laffen und bem beimifchen Berfaf: fungstonvente empfehlen würben, alle Bebingungen bes fogenannten Platt= fchen Umenbements gur Beeresbewillis gungs = Bill anzunehmen. Thatfach= lich haben fie aber ben rebegewandten herrn Root, ber als ber eigentliche Berfaffer bes bem Genator Platt quaes fchriebenen Bufages gilt, auf feine eiges nen Worte festgenagelt.

Die Mehrheit ber Abordnung hat nämlich bem Ronvent "berichtet", ber Rriegsfetretar habe ihr im Auftrage bes Prafibenten feierlich berfichert, bag bas "Platt = Gefet" einzig und allein ben 3wed habe, ber Infel Ruba bie Freiheit und Unabhängigfeit gu gemahrleiften und fie gegen alle Angriffe bon außen her zu schützen. Es liege nicht bie geringfte Absicht bor, sich in bie inneren fubanischen Ungelegenheis ten au mischen und bie ben Ber. Staas ten eingeräumten Flottenftationen als Ausfallspuntte gu benügen. Unter biefen Umftanben fonnten bie Ber. Staaten auch nichts bagegen haben, wenn in bie tubanische Berfaffung bas Platt'sche Amendement mit nachfol= genber Erläuterung ober Ginfchran= fung aufgenommen werbe: "Es ift mobl perftanben, baf bie Ber. Staas ten bas Recht ber Ginmischung nur has ben, um bie (feinbfeligen) Sandlungen einer fremben Macht, ober Storun= gen zu verhindern, die eine Anarchie berurfachen, und bag biefe Ginmi= fcung ftets bon ben Ber. Staaten als folden ausgehen foll, und nicht bon bereinzelten Bebollmächtigten. Ferner foll bie Einmischung weber bie Souveränität, noch ein Protektorat gur Woraussetzung haben und nur fo lange bauern, bis wieber normale 3 hergeftellt finb. Auch follen bie Gin= mischenben sich nicht um bie Regierung ber Infel fummern, fonbern nur ihre Unabhängigfeit mahren burfen. -Die Flottenftationen follen ben Ber. Staas ten nicht bas Recht geben, fich in bie in= neren Regierungsangelegenheiten ein= zumifchen, fonbern follen einzig und allein bagu bienen, bie ameritanischen Gemäffer gegen frembe Feinbeseinfälle au fcuben, bie gegen Ruba ober gegen

Die Minberheit ber Abordnung awei gegen brei - ift inbeffen auch mit biefer forgfältigen Bertlaufulirung noch nicht einberftanben. Much fie beruft fich auf Die Berficherungen bes Rriegsfetretars, aus benen hervorgebe, bak bas Blatt = Gefet nicht bas ausbriidt, was bie Ber. Staaten in Wirts lichteit beabsichtigen. "Es ift ein Wis berfpruch", beißt es weiter, "wenn bie Ber. Staaten einerseits Flottenftationen forbern, während bas Umenbement andererfeits porfchreibt, bag feiner fremben Dacht Bugeftanbniffe gemacht werben burfen. Gine folche Forberung führt gu ber Frage, ob nicht bie Ber. Staaten Ruba als einen Theil ihrer eigenen Besitzungen betrachten." Um nun alle Migberftandniffe gu bermeiben, folle bie fubanifche Berfaffung folgenbe Beftimmungen enthalten: Ruba tritt ber Monroe-Dottrin bei und wird ben Ber. Staaten helfen (!) fie anberen Nationen gegenüber gur Geltung gu bringen. Es wird feine Ginmifchung bulben, bie nicht mit bem Befchluffe, bag Ruba frei und unabbangig fein foll, und mit ben Gefegen ber Ber. Staaten im Ginflange ftebt. Es wird Flottenftationen einrichten und biefelben im Rriegsfalle ben Ber. Staaten übergeben. Enblich empfiehlt bie Minberheit, bag Ruba mit ben Wer. Staaten Handelsverträge auf ber Brunblage ber Gegenfeitigfeit abfoliegen folle.

bie Ber. Staaten gerichtet finb.

Welche bon biefen beiben Empfehlungen bom Berfaffungstonbente angenommen wirb, ift offenbar gleichgiltig. Beibe laufen barauf hinaus, bag bie ameritanifche Regierung beim Worte genommen werben foll. Wenn fie meint. was fie fagt, fo tonne es auch nichts Schaben, ben Wortlaut ber Abmachung brem Ginne angupaffen, unb wenn fie blos geflunkert hat, so könne bas kubanische Bolt bas nicht früh genug erbren. Die tubanischen Abgefanbten iben fich also weber überliften, noch einschüchtern laffen, und wenn "bie Abministration" ihren Willen burchfeken will, fo wird fie Gewalt anmenben und ihre Maste abnehmen muffen. bffnungstermine nicht fertig wurbe.

Die wiffentfdaftliche Bredigt. Der Geift ber Reugeit ftrebt banach,

bas Nügliche mit bem Angenehmen zu berbinben und bas Unangenehme mög= lichft intereffant und unterhaltlich au machen. Er bat uns ben Stiefelmichs= "Parlor" gegeben, in bem man, in bequemen Lehnftühlen figenb, gemuthlich bie Zeitungen lesen ober sich an ben Abbilbungen unberodter Damchen er= gögen tann; er brachte bie reizenbe "Teipreiterin" in bie nuchterne Schreibstube bes Abbotaten und Gefcaftsmannes und bamit Gelegenebeit. bie anftrengenbe trodene Arbeit mit angenehmen Rofen schon zu vermischen; bie Seefahrt hat er jum Bergnügen gemacht, inbem er bie Dampfer gu erft= flaffigen Sotels machte, bie Dampfertapelle erstehen ließ und bie Rauchzim= mer, in benen fich's fo famos fneipen und "gambeln" läßt; er trug bas gefellige Bergnügen in Die Befananiffe. grunbete bort Rlubs und führte regelmäßige wöchentliche Abendunterhaltun= gen ein, und er hat bafür geforgt, bag bem braben Bürger auch bann bas Wort Gottes nicht fehle, wenn er bes Sonntags in aller Frühe nothwendiger Beife in bie Großstabt fahren muß, fich bort ben Gelephanten anzusehen, benn berichiebene Bahnen haben auf einigen ihrer Büge schon ben sonn= täglichen Gottesbienft eingeführt und andere follen beabsichtigen, biefem Beispiele zu folgen. Natürlich haben fich biefem Geifte auch bie Rirchen nicht gang entziehen

fonnen. Man war fcon langft bagu gefommen, an Stelle ber altmobischen Predigt intereffante Bortrage 311 fegen und barin bie Tagesgeschichte gu besprechen. Jest ift aber im Staate New Yort ein Geiftlicher weiter gegan= gen. Er begnügt sich nicht mehr, irgenb ein Bortommniß aus bem täglichen Leben herauszugreifen und baran feine Betrachtungen zu fnüpfen, sonbern ift offenbar barauf aus, feine Sorer zugleich bon ber Rangel aus in ben Wiffenschaften gu unterrichten, mab= rend er ihnen bas Ebangelium prebigt; er hat (Das wird gefagt und mit bollem Respett nach beiben Seiten) bie Wiffen= schaft mit ber Religion zusammenge= toppelt gur Erbauung feiner Gemeinbe. und bas war ein fühnes Unternehmen. benn die Wiffenschaft, die sich auf Thatsachen stütt, und die Religion, die ben nichtfragenben Glauben berlangt, werben bekanntlich zumeift als Gegenfage hingeftellt. Religion= und wiffenschaftlose Menschen werden bereit fein, ju fagen, baburch tann bie Predigt nicht unterhaltlicher, fondern nur noch schwerer berftanblich gewor= ben fein; aber biefen Einwand werben fie schnell fallen laffen muffen, wenn fie hören, baß jener Geiftliche, C. S. Tyn= ball ift sein Name, und er predigt in Mount Bernon, N. D., seine Worte burch intereffante Experimente unter= ftügt. Denn Experimente gewinnen bei= nabe Rebem Intereffe ab. Bahrend bon 50 Durchschnittsmenschen 49 einschla= fen werben über einen trodenen Bor= trag über bie chemische Zusammense= gung bes Inhalts ber berichiebenen Feuerwertstörper, werben alle 50 bem Erperiment mit folden - bem 216= brennen bon Rateten, "Blumentopfen", "Golbregen" und farbigem "Licht" mit Spannung und Bergnügen folgen.

ni'sche Telegraphie arbeitet. Er ftand auf feiner Rangel, umgeben bon elettrifchen Batterien und Wellenempfangern, und wie er bas Marconifche Chftem erflärte und Bergleiche amifchen elettrifchen Strömen und Wellenbewegungen, welche bas Inftrument ausfendet , und ben alles burchbringenben, bis in bie tiefften Tiefen ber Erbe und bie äußerften Wintel bes Menschenhergens reichenben Ginflüffen ber Gottheit anstellte, ba ging er zwischen feinen Apparaten hin und her, hier auf einen Knopf brudend, bort einen ein= ober ausschaltenben Bebel bewegenb - gerabe wie ein Professor ber Phhsit an ir= gend einer Hochschule. Rev. Tynball hat einen Sorern nicht alles barbieten können, was er geplant hatte; er hatte beabsichtigt, eine tleine elettrische Trollen-Bahn um bie Rangel herumlaufen au laffen, mußte barauf aber bergich= ten, ba er feine Batterien ber nöthigen Stärfe erhalten tonnte. Das war fcabe, benn wenn ber fleine Bahngug in ober auf ber Rangel herumgefurrt mare, fo mare bas gewiß fehr hubich gewefen, aber auch fo war feine Prebigt jebenfalls intereffant genug; es wirb in ben Depefchen nichts barüber gefagt, man barf aber als gewiß annehmen, baß geftern Abend unter ber großen Borerschaft ber "Dutch Reformeb Rirche von Mount Bernon, n. D., fein einziger Schnarcher zu finben war.

Rev. C. S. Tyndall hatte fich für

feine geftrige Prebigt bas Thema

Wenn Reb. Tunball auf bem eingeschlagenen Wege weiterschreitet, näch: ften Sonntag bielleicht einige feiner Sorerichaft mitRontgenftrablen burch= leuchtet; fpater einmal zeigt, wie ein Leichnam funftgerecht fegirt wirb u. f. w., bann wird er immer bolle Saufer haben. Die wiffen-ichaftliche Prebigt mit Anfchauungsunterricht entspricht bem Geifte unferer Beit; fie wird bie Rirchen im Wettbewerb mit ben weltlichen Bergnügungslofalen mehr ftarten als alle 3ce Cream= und Stramberry=Festivals zusammengenommen.

Die panameritanifde Ausftellung.

Seute fand in Buffalo, n. D., bie formelle Eröffnung ber panamerikanis schen Ausstellung statt, nachdem bestanntlich bereits am 1. b. Mts. ihre Pforten für Besucher geöffnet wurden. Solche fanden sich indeffen bis jest nur fparlich ein, befonbers bon ausmarts. benn nicht nur war bas Wetter ungun fonbern es war auch im gangen Lanbe befannt, bag, wie alle berartigen Unternehmungen, auch die Buffalo'er Musftellung gum urfprünglichen Gr-

Inamifchen aber ift tüchtig gearbeitet worben, um bas Wert zu vollenben, und nun burfte bie Bolterwanderung nach ber Büffelftabt beginnen, welche die Bewohner berfelben erhoffen. Gie rechnen auf eine reiche Ernie, ba bie Saat toftfpielig genug mar, unb, wenn nicht alle Zeichen trugen, burfen fie ges troft ben Dingen, bie ba tommen follen, entgegensehen, benn ber Befuch berdlusstellung scheint ein fehr ftarter werben gu wollen. In allen Theilen bes Lan= bes bringt man bem Unternehmen reges Interesse entgegen und auch im Auslande beginnt man die Bedeutung beffelben gu erfennen. In europäischen Beitungen wirh bie Unficht ausgesproden, baf bie Ber. Staaten mit ber groken "Show" in Buffalo weniger ben 3med verfolgt hatten, ber Welt gu zeigen, was Pan-America leiften tonne, als ben mittel= und südamerikanischen Schwesterrepubliten bie gewaltige Ent= widelung ber nordameritanischen Inbuftrie in glangender Beife bor Mugen gu führen und engere Sanbelsbegiehun= gen mit benfelben anzubahnen. Die Leiftungsfähigfeit ber Dantees wurde in Buffalo um so mehr in die Augen fallen, als bort jeder Bergleich mit europaischem Können fehle. Zugleich habe Ontel Sam sich bemüht, ben Besuchern aus bem Guben einen Begriff bon ber militärischen Macht ber Ber. Staaten zu geben, baburch baf von Bunbesme= gen gewaltige Geschüte, zahlreiche Schiffsmobelle u. f. w. zur Schau geftellt und unter Aufficht glangend equi= pirter Truppenabtheilungen geftellt worden feien; ferner würben die Errun= genschaften bes Imperialismus burch pittoreste Conber-Ausstellungen ber Rolonien" perberrlicht u. f. m. Die Musftellung fei alfo gewiffermagen ein Borfpiel gu bem in Merito bevorfte= henben pan-ameritanischen Rongreffe, auf welchem bie Ber. Staaten fich be= mühen würden, den auf dem in Mabrid ftattgehabten spanisch = amerikanischen Rongreffe au Tage getretenen Tenden= gen nach Rräften entgegenzuwirten.

Db bie Bunbesregierung burch ihre Betheiligung an ber Buffalo'er Musftellung thatfächlich berartige Zwede verfolgt, wie fie bas eifersüchtig ma= chenbe Ausland ihr zuschreibt, möge ba= hingestellt bleiben; so gang unwahr= scheinlich ift bas ja nicht; Thatsache aber ift, bag bie Ausstellung allen Berichten nach wohlgeeignet erscheint, ben Befuchern, mober fie immer tommen, gu imponiren. Die ganze Anlage ift eine prächtige und in ihren Gingelheiten höchft intereffante. Schon ber erfte Eindruck wird als ein überraschend gunftiger geschilbert. Die Banbe ber gewaltigen Gebäube find in matten Farben gehalten mit lebhafteren Detorationen einzelner Theile und Dachern in Terracotta, blau und golb. Wenn auch in Bezug auf Ausbehnung nicht fo groß wie die WeißeStadt der Chicagoer Weltausstellung, ift ber Plat boch eine Meile lang und eine halbe Meile breit, mit berrlichen Gartenanlagen, Rafen, Ranalen und Lagunen.

Die Attrattionen ber Midway, bas afrikanische, bas mezikanische, bas ha= waii'sche und bas philippinische Dorf fowie "Alt-Riirnberg" und andere erinnern lebhaft an die Chicagoer Berr= lichleiten; andere Abtheilungen überbieten bas bort bor 8 Jahren Gebotene, fo g. B. bie Musftellung für Bertehrs= mefen, welche eine reiche Sammlung bon Automobilen aller Art aufweift. "Drahtlofe Telegraphie und feine Und besonders in Bezug auf elektrische geiftlichen Aehnlichteiten" gewählt und Effette wurde in Buffalo wirklich zeigte auf ber Rangel, wie die Marco- Großartiges geleiftet. Die Betriebstraft für die gesammte Maschinerie, bie Beleuchtungsanlagen u. f. w. liefert ber Niagara Fall. Abends foll ber Anblid bes im Lichte gahllofer bunter Flammen ftrahlenben Plages, aus welchem ber 375 Buf bobe Thurm zu ben Bolfen emportagt, ein gerabezu marchen-

hafter fein. Die Stadt Buffalo barf auf bas von ihr faft gang mit eigenen Mitteln bollenbete Wert mit Recht ftolg fein. Die Roften beliefen fich auf ca. \$10,000,000 und trugen alle Rlaffen ber Bebolterung, Millionare wie Lobnarbeiter, aur Aufbringung berfelben bei. Die Ausftellung ift ein Triumph burgerlichen Gemeinfinres und schon aus bem Grunbe ift ihr ber befte Erfolg gu wünschen. Chicago befonders, welches bie Schwierigfeiten eines berartigen Unternehmens fennen gu lernen, aber auch bie Benugihuung über ben glüdlichen Musgang beffelben gu empfinben Belegenheit hatte, wünscht ber Ausstellung in Buffalo, an ber es felbft bervorragend betheiligt ift, einen gludlichen Berlauf!

Deutschland und Rothichild.

Mus bem beutschen Reiche tommt bie Runbe, baß ber Stammfit bes großen internationalen Banthaufes ber Roth= schilds in Frantfurt a. M. aufgelaffen wird, bag bie Rothschild-Gruppe fich bamit bon Deutschland gurudgieht und bon nun an nur burch ihre brei Saufer in Paris, London und Wien, bertreten fein wirb. Rach bem fürglich erfolgten Tobe bes Chefs bes Frantfurter Saufes, bes finberlofen Bilhelm Rarl bon Rothschild, wurben amar icon Berüchte laut, bag bas Banthaus in Frankfurt nicht mehr fortgeführt merben würbe. Allein biefe Gerüchte wurben entschieben bementirt und barauf hingewiesen, baß bie Rothschilbs in Deutschland, ber Biege ihrer finangiellen Größe, boch zu viele Intereffen haben, um ihren Stammfig bermaifen zu laffen, gang abgefehen bon ben Gefühlen ber Bietat, bie fie Frantfurt entgegenbringen mußten. Ingwischen bat ein Familienrath ber Londoner und Parifer Rothichilbs stattgefunden, bei welchem bie Ents deibung gefallen ift, fich bon Deutsch= land gurudgugieben und bie Liquis birung ber bortigen Gefcafte burch einen Agenten beforgen zu laffen. Ueber bie Grunbe biefes auffallen=

ben Schrittes wirb felbftverftanblich nichts Authentisches mitgetheilt. Die benn, er halte sein vor der Ehe gegebe- fcütte neuischen Blätter, welche diesen Schritt nes Gelöbniß. In kommenden Jahren wird San Francisco unzweiselhaft wes sein!" nichts Muthentisches mitgetheilt. Die

be, weil bie einft mächtige Frankfurter Börse baburch noch mehr an ihrer Be= deutung verlieren wird, als bies schon ohnehin burch ben Aufschwung ber Berliner ber Fall war, ergeben fich in allerlei Bermuthungen barüber. Ginige wollen wiffen, daß teiner ber Parifer ober Londoner Rothschilds nach Deutschland geben wollte, weil beren gesellschaftliche Gleichstellung ba nicht fo außer Frage fteht, wie in Frantreich ober England, anbere führen bie Sache auf die neuesten politischen Berhältniffe in Deutschland gurud, welche biefen Deutschlandhaß bes Welthauses beranlaßt haben follen. Der Bahrheit am nächften burften Diejenigen tommen, welche einfach barauf hinweisen, baß bas Frantfurter Saus ohnehin in bem letten Jahrzehnt fich an beutschen Ge= chaften nur in geringem Mage (etwa bei ber Finangirung einer Reichs= ober Staatsanleihe) betheiligt und an ber toloffalen induftriellen Entwidlung Deutschlands feinen finangiellen Un= theil genommen hatte. Der Chef bes Frankfurter Hauses war überhaupt mehr Gelehrter als Geschäftsmann. Deshalb habe man beschloffen, mit Rudficht auf bie geringere Aftibität bes Frankfurter Haufes baffelbe aufzu= laffen und fich mit der blogen Bertre= tung burch einen Agenten für Deutsch= land zu begnügen. Dies schließt felbft= verständlich nicht aus, daß die Roth= schilds fich nach wie bor an beutschen Reichsanleiben betbeiligen mogen, nur werben in biefem Talle bie Unterhand= lungen allerdings in Paris oder Lon= bon geführt werben müffen.

Die bem immer auch fei, Deutsch= lands Finangwelt bleibt trop ber Muflofung bes Frantfurter Stammhaufes nicht vermaift. Das beutsche Reich ber= fügt über eine große Ungahl mächtiger und gut geleiteter Banten, über eine große Bahl von Rapitaliften, welche gerne in bie bon ben Rothichilbs ge= laffene Breiche einsteigen werben, um für die Gelbbeburfniffe bes beutichen Reiches und ber beutschen Industrie gu forgen. Und über bies barf man nicht außer Ucht laffen, baf bie moberne Rultur bie finangiellen Schranten zwischen ben einzelnen Staaten unb Mationen großentheils niedergeriffen hat und bag gute fichere Werthe jest auf einen internationalen Martt rech=

nen fonnen. Immerhin liegt eine gewiffe Wehmuth in bem Gebanten, bag bas Saus, welches burch einen beutschen Fürften groß geworben ift und in Deutschland seine Burgeln geschlagen hat, jest, mo bas Reich einig und groß ift, sich bon Deutschland gurudgieht. Symptomatis Sche Bedeutung würde jedoch bie Sache erft gewinnen, wenn es fich bewahrhei= ten wurde, baf ein neuer Sproß bes Saufes, wie einige miffen wollen, in Rem Dort eingesett werben foll. Ber weiß, ob's nicht balb bazu tommt.

Abftinengfanatifer und ihr "Bledge".

("Calif. Dem.", Can Francisco.)

Unter ber Ueberschrift: "Bledgeb for Reform" brachte biefer Tage ein biefi= ges Abendblatt einen Leitartifel, ben wir ber Ruriofität wegen in feinen hauptstellen nachstehend überfegen und bann unferen Kommentar anschließen wollen. Beift es ba:

"Die fleinen Anaben und Mabchen ber öffentlichen Schulen unterzeichnen heute "Anti-TobaccoPledges" (also bas schriftliche Versprechen, nicht rauchen, überhaupt nicht Tabat in irgend welcher Form benuten zu wollen). Die Anaben berfprechen, bag fie niemals Tabat rauchen werben, und die Mäd= chen, daß fie ihr Beftes berfuchen mollen. Anaben und andere Leute au beeinflussen, daß sie weder Tabat rau= chen, noch fauen, noch schnupfen wollen. Es ift bies eine löbliche Reform, ober vielmehr eine Bafis, auf ber eine lo= benswerthe Reform errichtet werben fann. Die meiften Manner gebrauchen nur Tabat, weil fie als fleine Rnaben nicht aufgeforbert wurden "Unti-Icbacco Pledges" ju unterzeichnen. Die Gatten ber Damen, welche in ben Schu= len bie Rinber aufforbern, schriftlich ihr Wort in biefem Sinne gu geben, rauchen, ober tauen Tabat, ober fcnupfen, weil ihre Frauen nicht, als fie fleine Mabchen waren, Beriprechen ("Blebg= es") unterzeichneten, Die fie berpflichtet batten, ziemals Manner zu beirathen. bie Tabat in irgend einer Form gebrauchen würden. Biel hängt bon bem Gin= fluß ab, ben fleine Madchen üben fonnen und ber um fo größer wirb, je lan= ger ihre Rleiber werben. Weigern biefe fleinen Mädchen fich, Manner zu beira= then, bie bem Tabat ergeben finb, fo wird es mit beffen Herrichaft gu Enbe gehen."

Nach einigen Gaben über bie Rach= theile, bie ber Gefundheit ber Rinber burch Rauchen zugefügt wird, eine Wahrheit, gegen bie sich nichts Stichhaltiges einwenden läßt, beißt es bann in bem angeführten Auffage weiter: "Was manche Männer thun, bient fleinen Anaben nicht als gutes Beifpiel. Thatfache ift, daß Tabakraucher felbst wünschen, fie hatten sich biefer Gewohn= beit nie ergefen. Diefe Manner hats ten als fleine Rnaben nie Gelegenheit, "Plebges" ju unterzeichnen, und bie fleinen Mädchen, die heranwuchsen und ihre Frauen wurben, forberten fie nie= mals auf, teinen Tabat in irgend welcher Form zu benugen. Das wird ins= fünftig anders werben. Alle bie fleinen Knaben, welche jest bas "Plebge" untergeichnen, werden ihr Wort halten, so= lange fie leben, und alle bie kleinen Madchen, welche fich in berfelben Beife verpflichten, werben fich nicht nur bemühen, Anbere bom Rauchen abzuhalten, fonbern fie werben auch, wie febr sie immer einen Raucher lieben mögen, fich entschieden weigern, ihn zu heiras then, bis er bas Rauchen aufgiebt unb fie werben mit ihm, nachbem fie berbeis rathet find, nicht zusammenleben, es fei nige Tabatsbändler haben und bie werben folechte Befdäfte machen."

Bei ber Rieberschrift ber borftebenben Ueberfetung ware bem Schreiber biefer Zeilen bor Staunen auf's Bort beis nahe bie Pfeife ausgegangen, ein Ding, bas ihm felten paffirt. Man weiß ba wahrhaftig nicht, worüber man fich mehr wundern foll: über die Berbohrtheit der Anschauungen, Die sich ba Bahn brechen, ober über ben Rarichen Diegnid Styl, in bem fie vorgebracht werben! Bor Allem wollen wir hoffen, daß die meiften Pringipale biefer Art ber Befämpfung bes aromatischen Rrautes ein entschiebenes Quod non!

entgegengefest haben. Bunachft bes "Plebges" felbft wegen. Rinder follten erzogen werben, ihr Wort ohne "Pledge" ju halten. Es heißt, ihr Bertrauen in fich felbft und in ihre Willensfraft in ber Anofpe fniden, legt man ihnen burch bas Berlangen ber fcriftlichen Gelöbnifabgabe nabe, baß fie folder Rantare bedürfen! Die allermeiften würden erft burch ben "Pledgehumbug" auf den berbotenen Genuß aufmerksam gemacht werben und möglicher Beife in Berfuchung gerathen, ihn einmal zu versuchen. Das "Bledge"=Geben ift in Amerika unb awar mit Recht, ftart in Mistredit ge= rathen, benn man weiß aus trüber Er= fahrung, baß es faft ausschließlich unberbesserliche Schwächlinge find, bie in ihrer Noth dazu greifen, in ber thörich= ten hoffnung, sich — vor sich felbft zu retten. Raum haben fie ihr feierliches Berfprechen gegeben, fo brechen fie's wieder u. f. f. In Die Schule aber und unter Rinder paßt bas "Plebge" gang und gar nicht - vor Allem aus bem schon angeführten Sauptgrunde nicht. Ertappt man ben Schuliungen beim Rauchen, fo überlaffe man getroft Lehrern ober Eltern bie entsprechende Be= strafung unter eindringlichem hinweis auf die Folgen für die Zutunft. Silft bas nicht, fo thut's bas "Pledge" gang gewiß nicht, fonbern verführt noch obenbrein aum Wortbruch.

Bas nun bas "Plebge" felbft unb feine Form anbelangt, fo tommt Ginem bie Zumuthung barin und die unerhörte Unmaßung, Die es enthält, geradezu ungeheuerlich bor. Rleine Madchen follen nicht nur Anaben, sonbern auch "Undere", alfo boch mohl Manner, bom Genuffe bes Tabais in jeder Form abzuhalten fuchen; follen fich berpflichten. Raucher, auch wenn sie solche einst noch fo fehr lieben, nicht zu heirathen, bis fie ihr Lafter abgelegt haben und geloben, nicht bei ihren Gatten gu leben, biefelben bem einft gegebenen Abftineng= versprechen untreu merben follten. Und zu einem berartigen "Bledge" will man Schulmädchen in furgen Rodchen berpflichten ?! Da bort allerdings fo giem= lich Alles auf und man muß annehmen, daß die Befürworterinnen eines folchen Borgebens in ben Boltsschulen eigen= thumliche Begriffe bon ber Frühreife unferer weiblichen Jugend haben. -

Man barf wohl bie Bermuthung aussprechen, bag bie Damen, welche bie turg ftiggirte "Pledge"=Agitation ge= genwärtig hier betreiben, eines Beiftes und einer Gefinnung mit jenen Dach= ten find, Die in Die Tertbucher ber Schulen unter bas Rapitel: "Bhyfio= logie" jene Sentengen einschalten liegen, welche die Rinder belehren, daß der Genug geiftiger Getrante unter allen Umftanben schablich fei u. f. w. und bak Tabat in feiner Form gebraucht wer= ben follte. Und wenn in einem Staate. in tem ber Bein zu einem Saubtproin ben Schulen fanktionirt werben braucht man sich ba zu wundern, wenn ber Abstinengfanatismus fich ber 216= wechselung wegen einmal in feiner Raferei gegen ben Tabat besonbers wenbet und Schulfindern "Blebges" abverlangen möchte, bie bon jebem Gefichts= puntte aus absolut ungehörig finb?!

Lofalbericht.

Rugelwedfel auf der Strafe.

Als ber Polizist Jah von ber 22. Str.=Revierwache geftern zu früher Morgenftunde auf feinem Runbgange bie Ede bon 30. und Salfteb Str. paffirte, fah er in geringer Entfernung bor fich brei Manner auf bem Burgerfteige, Die in einen wüthenben Rampf berwidelt maren. 3mei bon ihnen flohen, als ber Beamte auf bie Gruppe queilte, ber Dritte, bem bas Blut aus einer tiefen Ropfwunde über bas Ge= ficht ftromte, blieb am Boben liegen. Fan gebot ben Flüchtlingen Salt unb feuerte, als fie feiner Aufforberung nicht nachtamen, einen Schredichuß ab. Giner ber Beiben gog hierauf feinen Revolber und feuerte im Laufen auf ben Blaurod, ber nun feinerfeits ben Schüten auf's Rorn nahm und ihm eine Rugel in ben fleischigen Theil ber Sufte jagte. Trop feiner Berwundung sette der Angeschoffene die Flucht fort und verschwand schlieglich in einem holzhof. Gein Genoffe war icon bor= her in eine Seitengaffe eingebogen und berschwunden. Gine Stunde fpater melbete Dr. Charles Murphy, Ro. 632 Dft 31. Str., ber Boligei tele= phonisch, bag ein Mann mit einer Rugelmunbe in ber Sufte ju ihm getommen fei, um fich berbinben gu laffen. Der Batient murbe fury barauf im Sprechzimmer bes Arzies verhaftet und bon Fan als ber Mann ibentifizirt, mit bem er bas Biftolenbuell gehabt. Der Bermunbete nannte fich S. Blad und gab bor, im Saufe Ro. 5635 Fifth Abe. gu wohnen. Names Gorman, ben ber Boligift blu= tenb auf bem Bürgerfleige liegenb fand, behauptete, bag er bon Blad unb feinem entfommenen Spieggefellen in räuberischer Absicht angefallen und zu Boben geschlagen worben fei.

- Er tennt fie. - Rellner: "berr Müller, Ihre Frau wünfcht fie am Zelephon gu fprechen!" - Gaft (topf: fcuttelnb): "Bunfct? . . . Rein . . Da wirb ein anberer Müller gemeint Mus Giferinat.

frau Sarah J. Braun macht den Dersuch, frl. Laura Banfon ju erfchiegen.

Gin Rampf auf Leben und Tob

spielte sich geftern nachmittag in einem Zimmer bes Haufes Ro. 717 B. North Abe. ab, und nur bas rechtzeitige Gintreffen ber Boligei berhinberte, baß Frau Sarah J. Braun, die Gattin bes in hiesigen Geschäftstreifen fehr be= fannten Fabritanten Charles 21. Braun, an Frl. Laura Hanson zur Morberin wurde. Braun fabrigirt automatifche Ginwurf = Mafchinen, wohnt im Gebäube No. 199 West Congreß Strafe, und gilt für fehr wohlhabenb. Bor etwa vier Jahren fand Laura Sanfon, bie bamals gerabe aus Danemart eingewandert und bollig mittellos war, Aufnahme und Pflege bei ber Familie Braun. Rach ber Behauptung von Frau Braun vergalt fie biefes Camariterwert baburch, baß fie ein Berhaltnig mit bem Sausherrn anbanbelte, bas folieglich fo intim geworben fein foll, baß Frau Braun fie aus bem hause wies. Dies foll bem Berfehr ber Beiben aber fein Enbe ge= macht haben, benn Braun ftattete an= geblich, wie feine Gattin ber Polizei ge= genüber angab, Frl. Sanfon regelmä-Rig Befuche ab. Muger fich bor Gifer= fucht, bewaffnete fich bie getrantte Battin geftern Nachmittag mit einem Revolver und begab fich in bie Boh= nung ihrer Rivalin. Gie ließ Grl. Sanfon auf ben Rorribor rufen und gog ohne Weiteres ihren Repolper aus ber Tafche ihres Rleibes. Che fie aber noch bie Baffe hatte erheben tonnen, war Fraulein Sanfon in ihr Bimmer gurudgeeilt und hatte bie Thure besfelben zugeschlagen und verriegelt. Um anderen Ende bes Rorribors befand fich ein, zufällig offen ftehendes, Fen= fter. Durch bieses kletterte Frau Braun in die Wohnung ihrer Reben= buhlerin hinein und feuerte aus näche fter Nahe einen Schuf auf fie ab. Die Rugel verfehlte aber ihr Ziel und ehe Frau Braun gum zweiten Male abbruden tonnte, hatte Frl. Sanfon bas handgelent ihrer Gegnerin umflammert. Run entspann sich ein wüthenbes Ringen um ben Befit ber Daffe. Es gelang Frau Braun, biefelbe noch zwei Mal abzubruden und eine Rugel traf Fraulein Sanfon in ben Daumen ber rechten Sand. Trogbem ließ bie junge Dame ben Revolber nicht fahren, aber fie hatte fich ihrer Gegnerin wohl faum lange mehr erwehren tonnen. Bum Glud hatten bie Boligiften Rarin und Walif bon ber 2B. North Abe.=Re= vierwache bie Schuffe gehört und bran= gen in die Wohnung ein. Gie entwaff= neten Frau Braun und brachten fie nach ber Wache. Dort bebauerte fie, nicht im Stanbe gemefen gu fein, Fri. Sanfon gu tobten, benn biefe habe ihr ben Gatten abspenftig gemacht.

Ber ift der Dieb?

fran Beffie Lingle bei einem Diner im Muditorium:,,Unneg" um 3 Diamant: Ringe beftohlen.

Deteftibe Corbus bon ber Boligeis

hauptwache bemüht fich gegenwärtig,

orei Diamantringen im Werthe bon

\$800 auf die Spur zu tommen, welche

fürglich ber Frau Beffie Lingle mah-

rend eines Diners im Balmengarten bes Restaurants im Auditorium=Annex geftohlen wurden. Frau Lingle, Die Gattin von S. D. Lingle, einem rei= butte unter ben Erzeugniffen bes Lan- | chen Raufmanne bon Hoopefton, 3u., bes geworben ift, berartige Irrlehren befand fich mit ihrem Manne auf Besuch in Chicago, und bas Baar nahm an einem extlufiven Diner theil, bas ein Freund bon herrn Lingle im Balmengarten bes "Unner" gab. 3m Ber= lauf des Abends begab fich Frau Lingle nach bem Toilettengimmer, um fich bie Sanbe ju mafchen und vergaß, ihre brei Diamantringe, Die fie abgezogen und auf ben Baschtisch gelegt hatte, wieber angulegen. Benige Minuten fpater, nachdem fie die Gefellichaft wieder aufgesucht hatte, entbedte Frau Linale. baß fie ihre Ringe im Toilettengimmer vergeffen hatte, und begab sich eiligst wieber borthin gurud. Bu ihrem Schres den waren die Ringe aber ichon ber= dwunden. Gie theilte ihren Berluft gunächst ihrem Gatten mit, welcher bie Leitung bes Hotels bavon in Renntniß fette. Die Saus-Detettibes bes "Unner" burchsuchten jeben Wintel nach ben berichwundenen Rleinodien, aber obne Erfolg, worauf ber Diebstahl ber Bo= lizei gemelbet wurde. Diefelbe hat feit= her alle hiefigen Pfandgeschäfte überwacht. Der Dieb fcheint aber schlau genug gewesen zu fein, bie Ringe nicht hier zu berfegen, wenn er fie überhaubt berfett hat. Was ben Fall umfo ge= beimnigvoller erfcheinen läßt, ift ber Umftand, daß die Leitung bes Audito= rium="Unner" ben Palmengarten auß= folieglich für bie Abhaltung bon Pris bat=Befellichaften referbirt balt unb auch bann nur bie Tafel in bem Balmengarten bedt, menn ber Gaftgeber ihr perfonlich befannt ift. Un bem Abend. an welchem jenes Diner ftattfand, befanden sich außer ber Gesellschaft, zu welcher Frau Lingle gehörte, noch meh= rere andere fleine Privatgefellichaften in bem Raum, und ba absolut ausge= foloffen ift, bag ein gewöhnlicher Dieb fich Butritt in ben Balmengarten berschaffen konnte, so erregte ber Diebstahl peinliches Auffehen. Die Polizei ift überzeugt bavon, bag einer ber Gafte bas Toilettenzimmer balb nach Frau Lingle betrat, bie Ringe auf bem Baschtisch liegen sah und bie Gelegenheit benutte, fie berichmin-ben zu laffen. Frau Lingle ift inzwischen wieber nach hoopeston zurüdgetehrt, versprach vorher aber ber

> - Unbebacht. — Frau (nach einer fleinen Szene, fcmollenb): "Du haft nur Ginn für Deine Antiquitäten!"-Brofeffor: "Gewiß, Beiben, aber Du gehft mir notürlich über alle anbern Antiquitäten!"

Polizei, daß fie, follte ber Dieb ermit-

telt werben, fofort hierherfommen unb

als Untlägerin gegen ihn auftreten

merbe.

Freunden und Befanaten Die traurige Rach. Louife Gligte,

gestern Sonntag Morgen um 1 Uhr im Alter bon 75 Jahren, 9 Monaten und 26 Tagen seiss im Herrn entschlafen ist. Die Beerdi-gung sinder statt moegen, Dienstag, den 21. Met, um 1:30 Rachmittags, vom Trauer-bause 851 Beimont Ave nach der St. Lufas Kirche und bon da per Cariage nach dem St. Lufas Gottesoder, R. 40. Ave. Um sille Theilnahme bitten die trauernden hinter-hintersließenen:

Tobes-Mingeige.

Mary Siegerdt, Louife 3hde, Sus. Sieaerd, Chrift. Ihde, Samiegerföhne, Samiegerföhne, Henry, Eddie, Walter, Auna, Etje Siegerdt, Amanda, Ella, Chrift. Ihde, Jr., Enfel.

Todes-Anzeige.

ben und Befannten bie traurige Radricht, n vielgeliebter Gatte und unfer Bater Carl Friedrich Ahrens,

im After bon 51 Jahren, 11 Monaten und 17 Tagen plötlich am Herzischlag gestorben ift. Die Beerdigung findet statt am Dienstag, den 21. Mai, um 11 Ubr, vom Trauerbauie, 339 Metrofe Str. aus nach Rifes Center, Ju. Um stille Theilnahme bitten die trauernden hinterbliebenen:

Friederide Mhrens, Satten, nebft Bermanbten

neblt Berwanden.
Ein treues Derz hat ausgeschlagen,
Ein liebevolles gutes Derz,
Das kets in seinen Lebenstagen
Gezeiget dat sein Baterberz;
Weinend legen wir ihn nieber
In die fühle Erbengrust,
Rie mehr sehrt er zu nus wieber,
Rie mehr schre ter zu nus wieber,
Rie mehr schre ter zu nus wieber,
Dast uns alzu früh verlassen,
Deine Liebe sorgt nicht mehr.
Deine Erbet einen Erblassen
Eding uns Abanden sief und schwer;
Drum sei als leske Liebesgabe
Dir tausenvöllig Dant gebracht,
Schlaf wohl in beinem fillen Grabe,
Gesiebter Gatte und Bater — Gute Racht! Die Sinterbliebenen.

Tode8:Mingeige.

reunden und Bekannten die traurige Rachricht, mein geliebter Satte und unfer lieber Bater George Glafer,

n Alter von 57 Jahren u. 6 Monaten gestorben ist. die Beervigung findet, katt am Dienstag, den 21, Rai, I Upr Vachun, doom Trancerbanie, 837 B. 12. 5tr., nach Waldheim. Um stille Theilnahum bitten trauernben Sinterblie

Emma Glafer, Gattin, Aldam, Rarolina, Emma, Georg Mdam, Ravbettene, und Rarl, Kinder. und Karl, Kinder. Bauline, geb. Lindemann, Schwieger-jomo

Todes-Muzeige.

Ifolde Deutider Frauen:Berein. Den Beamten und Mitgliebern jur Radricht, bal

Minnic Urban 319 26. Str., Ede Fifth Ave., gestorben ift. Die Beamten und Mitglieber sind erjucht, sich in dem Bereinslokal am Donnerstag Worgen um 9 Uhr einzustinden, um der berstorbenen Schwester die lebts Ehre zu erweisen.

Belene Sprenne, Braf. Muna Rirdner, Gefr.

Todes:Mngeine.

Arbeiter:Unterftühungo:Berein Ro. 2. Den Beamten und Brubern hiermit jur Radrict,

Carl Ahrens Freitag Nacht um I Uhr plöhlich gestorben ist. Die Beerdigung findet statt am Dienstag, den 21. Mai, Bormittags 11 Uhr, dom Trauerhaufe, 332 Melroje Str., nach Rifes Center.

Todes-Angeige.

Freunden und Befannten bie traurige Rachricht, bag meine liebe Frau Chriftine

am Sonntag Morgen fauft im derrn entschiefen ift. Beerbigung am Dienftag, ben 21. Mai, um 1 Uhe Rachmittage, bom Trauerhause, AB Barsaw Ave., nach Baldbeim. Der trauernbe Gatte Diebrid Meierbirts, nebft Rindern und Bermandten.

Todes:Mingeige.

Um 20. Mai Morgens 4 Uhr farb Frau Minnie Urbanus, geb. Sigemann, n Alter von 41 Jahren. Beerdigung vom Eraner-ufe 319 26. Straße, nahe Fifth Abe., Donnerstag orgen um 10 Uhr nach Datwood. Die trauernbeu

Bernhard und Gilbia Urbanus, Rinber Familie **Sikemann** und Familie **Sactendorf.**

Todes-Ungeige.

Freunden und Befannten Die traurige Radricte bab meine geliebte Gattin Muguftine Bart, geb. Ronebakfi. im After von 33 Jahren, 6 Monaten und 12 X nach lurzem Leiden sanft entschlafen ift. Trauer tesdienst findet satt in der Zmannels Kriche (Kaster Sattender) Wittmoch Kadmiting 2 Uhr. erdigung in Caswoods. Tief betrauert von:

Briederich Bart, Gatte, Billie und Giffe Bart, Rinber.

Todes-Anaciae.

Siawatha Unterftühungs:Berein. Den Brittern bes hiamatha Unterftutungsbereins jur Radricht, daß unfer Bruber

Carl Ahrns, geftorben ift. Die Beerbigung findet am Dienstag, ben 21. Mai, Bormittags um 11 Uhr von 339 Mela rose Str. nach dem Riles Center Friedhof fatt.

Gestorben: John B. Sichhorn, geliebter Gatte bon Jennie Eichborn und Bater bon Aatie, Aattie und Madel, Schwiegerschip von Erofunama Klodke. Begrädniß am Mittwoch, ben 22. Mai, Bormittags 10 Uhr, bom Trauerhause, 4801 Union Abe., nach bem St. Bonisajus Gottesader.

Seftorben: Franzisea Kaminsti, 60 Jahre aft, am 19. Mai 1901. Begräbnis bom Trances haufe, 5651 Krinceton Abe., um 9 Uhr Morgendnach der St. Martins Kirche und bon dort nach dem St. Maria Friedhof.

Geftorben: Bertha Schols, geliebte Dinte ter bon hebwig, Frang und Elife Schols, am Sonna abend Abend um 9 Uhr. Beidenfeier am Dienflag, ben 21. Rai um 2 Uhr in ber Graceland Lapelle. — Die trauernden hinterblicbenen.

Dantfagung.

hiermit fage ich ber Plattbeutiden Gilbe Bors warte Rr. 7 meinen beifen Dant für bie qute Bes theiligung bei ber Beerbigung meines Monnes und für die gute Unterflützung an die hinterbliebenen, und empfehle jedem Deutschen, bem guten Ziele ber Plattbeutschem Eilbe nachgulreben.

Erftes großes Mai : Fest! mit Militar-Rongert, Gefangs:Bortragen und Ball, beranftaltet bom



Verein Deutscher Veteranen von Chicago om Pfingksonntage, ben 26. Mai 1901, in Freibergs Salle, 180 22. Sitz., nahe Sin Sir. Ansang 3 Uhe Radm. Ball 8 11be

KONZERT Jeden Abend und Sonntag Nachmittag! EMIL GASCH.



EMIL H. SCHINTZ Geld ja 5 914 6 Progent Jinsen un von-leiben. Granbeigentium verfaust und vertuusset. Zotephon, Gentral 2804. Ing. Schi

Gefte und Bergnügungen.

Bei den Damen der "Barmonie". Seit langer Zeit ift in ber Linocln= Turnhalle, an Diverfey und Sheffield Abe., feine beutsche Theaterborftellung peranftaltet worden, bie fich eines fo achlreichen Besuches zu erfreuen hatte, wie die dort gestern Abend von der "Harmonie" bargebotene. Schon lange por Beginn berfelben war unten im Saale tein noch fo bescheibener Sit= plag mehr zu erwischen, und auch oben auf ber Gallerie befanden fich bie beften Blage bereits in feften Banben. Daß fich ber Damenverein "Harmonie" ber nämlichen großen Beliebtheit erfreut, wie ber betannte leiftungstüchtige Ge= fangberein "Sarmonie", ließ fich un= schwer aus biefem großen Befucherzu= brang ertennen. Der jum größten Theil aus ben Frauen biefer Ganger beftehende Damenverein hatte feine Freunde und Bekannten geftern gu einer Theatervorftellung gelaben, welcher nur Mitglieber beiber Bereine mitmirtten. Bur Aufführung gelangte "Hotel Klingebusch", Poffe mit Ge= fang in 5 Atten bon Rudolf Rneifel, Mufft bon Jacobsen. Die Inhaber ber Rollen hatten nicht nur gut gelernt, fonbern fich auch in ben Proben bortrefflich in die betreffenden Charaftere eingespielt. Die beluftigenben Szenen wurben gu ihrer bollen Wirfung ge= bracht. Frau Klingebusch, Die resolute Sattin bes Hotelbesithers, hatte in Frau A. Reuberger eine borgugliche Bertreterin gefunden. Julia, bas Afchenbrö= belden bes Saufes, wurde baurch Frau R. Schwarzfopf, vollständig im Charafter ber Rolle, mit bewunderns= werthem Schauspielerischem Beschick bargeftellt, und auch Frau B. Wengel fand fich mit ihrer Aufgabe nicht min= ber aut ab. die Tochter bes Sotelbe= fibers zu reprafentiren, welche ihre Eltern gerne unter bie Saube bringen möchten. Rlingebusch felbft, ber schlaue Gaftwirth, hatte in herrn C. Dids einen Bertreter gefunden, wie man fich ihn beffer taum borftellen tonnte. Be= biegene barftellerische Leiftungen boten auch herr P. Wenzel als Champagner= Reisender Boerner, Herr Ih. Meher als "Fischer", Herr R. Schwarztopf als freugbraber "Oberfellner Theobor". Herr F. Eber als verliebter "Rellner Frig", und auch die Berren B. Weber, S. Siewertsen, R. Wetterling und G. Waldmann entledigten fich der über= nommenen barftellerifchen Aufgaben auf's Befte. Nach ber Borftellung wur= ben bie Stuhlreihen aus ber Mitte bes Saales entfernt, und ein flottes Ballfeft begann, bas erft heute, gegen Mor= gen, feinen Abschluß fanb. Die Beam= ten bes bereits fünf Jahre bestehenden Damenbereins "Sarmonie" find: Brafi= bentin, Frau Loehr; Bige=Brafibentin, Frau B. Wengel; Gefretarin, Frau Gall und Schatmeifterin, Frau Elfa

Dictoria frauenverein.

Mit einem großen Rongert und bar= auf folgenbem Ball feierte geftern ber Victoria = Frauenberein in Yondorfs Salle fein 5. Stiftungsfest. Der außerorbentlich zahlreiche Besuch ber Beranftaltung allein bewies schon, bag ber festgebende Berein sich in ben mei= teften Kreifen allgemeiner Beliebtheit erfreut. Gin weiterer Beweis bafür ift Die Thatfache, bag mehrere andere Bereine - ber Genefelber = Lieberfrang, der Damenchor "Alpenröschen", Die Schwäbische Gefangsfettion, ber La= Calle Mandolin-Alub und bie Schüler bes Turnvereins Garfield - fich eine Ehre baraus machten, burch attibeMit= wirfung an bem reichhaltigen Pro= gramm bas Feft berfconern gu helfen. Dasfelbe geftaltete fich benn auch gu einem in jeber Begiehung unbeftritte= nen Erfolg. Außer ben genannten Ber= einen hatten bie Damen Frl. Glfa Waschtuhn, Frl. Belene Braun, Frl. Louise Cobermann und Frl. Stone. fowie bie Serren G. Sirfchfelb und B. Bigte Solo = Bortrage übernommen, welche nicht berfehlten, fich ben wohl perbienten Beifall ber Borer gu errin= gen. Gine Glangnummer bes Programms war bie Aufführung ber Boffe Loreng und feine Schwefter", bargeftellt bon ben Damen Frl. Rathie Berner und Olga Schließ, fowie ben Ber= ren Rambow, Charles Gueg und B. Witte. Die Begrüßungs = Ansprachen an die Festberfammlung hielten Fran S. Rieberlen, Prafibentin, und Frau R. Wilbe, Die Er=Brafibentin bes Bic= toria = Frauenbereins. Gin folennes Ballvergnügen befchloß bie ichoneFeier, zu welcher bie nachgenannten Damen bie Borbereitungen in ber umfichtigften Beife getroffen hatten: Benriette Rieberlen, Brafibentin; Minna Gager, Vorsigende; Frau Frühauf, Schakmeifterin; 3ba Dahle, Gefretarin; Cecilia Eggers, Natalia Bruedner, Chriftine Schmidt, Cecilia Stöber.

Der nunmehr 150 Mitglieber gabs lende Bictoria = Frauenverein, welcher ben 3meden gegenseitiger Rranten= Unterftugung gewibmet ift, murbe im Jahre 1896 gegründet und berfügt gur Beit über einen Baarbeftanb von \$700. Die berzeitigen Beamten bes Bereins find: Frau S. Rieberlen, Brafibentin; Frau Refine Bilbe, Er = Brafibentin; Frau Minna Saffer, Bize = Brafis bentin; Frau Wilhelmine Leng, Setretarin; Frau 3ba Wesche, Finang=Se= fretarin; Frau Margarethe Mertle, Schatmeisterin.

Stiftungsfest der "Creue Schwestern Loge". Der große Saal ber norbwefts Turnhalle war borgeftern Abend ber Schauplat eines echt beutschen Fami= lienfestes. Daffelbe murbe bort, aber im großen Magftabe, bon ber "Treue Schiveftern=Lage" bes Orbens ber Ber= manns-Schweftern anläglich ber fünften Jahrung ber Stiftung biefer blus henden Loge abgehalten. Die zahlreis den Festgäfte wurden burch gebiegene Bortrage heiteren Charafters in bie froblichfte Stimmung verfest. Um Bunbenbften wirtte bie Aufführung ber einaftigen Gefangspoffe "Lotte, bie | ффффффффффф

hamburger Röchin" ober "Die Fami-lie Meier". Die mitwirfenben Damen, Frau Herzog, Frau Stelli und Frau Underffen, fangen und fpielten wie erfahrene Bühnenfünftlerinnen und murben bementsprechend burch wohlber= bienten Beifall, wie auch burch Blumenfpenben, ausgezeichnet. Frau Chris ftine Conron, die murbige Grofprafibentin bes Orbens ber hermann= Schwestern, hielt eine gundende Ansprache, für welche ihr ber festgebenbe Berein feinen Dant in Geftalt eines großen, prächtigen Blumenftudes übermittelte. Das junge Bolt, welches fich ebenfalls fehr zahlreich eingefunden hatte, brehte fich munter und flott im Reigen, und fo bergnügte fich Alt und Jung bis fpat in bie Racht hinein, nicht menige fogar bis jum anberen Morgen. Dem Arrangements = Romite wurben bon allen Seiten Romplimente gemacht, weil es bie Borbereitungen gerabezu muftergiltig getroffen hatte; es beftanb aus ben Damen: Unna Unbers, Bras fibentin: Friedericke Roebte, Mathilbe Oberminter, Ratharine Steuernagel, Sophie Debel, Marie Sausburg, Un= na Unders, Unna Schaefer und Lena Schoenheit.

Leifing-Liga 270. 14, U. L. of 21.

Urgemüthlich ging es borgeftern in ber Union = Salle, Abend Do. 380 Larrabee Strafe, gu, mofelbst bie über 500 Mit= glieber gablenbe Leffing-Liga Ro. 14, bon ber United League of America, ein Maifrangchen abhielt. Bu bemfelben hatten fich nicht nur bie Mitglieber mit Rind und Regel, fonbern auch bie Freunde und Gonner ber Liga in hellen Schaaren eingefunden, und ba= für, baß sich jeber Gaft ausgezeichnet amufirte, hatte bas aus ben herren Mm. Scharf, Präfibent, Philipp Sanus, Gefretar, Unton Lufchner, Bor= figer, und Sugo Beifer, fowie ben Damen Elisabeth Sebaftian, Clara Livingston und Frau Philipp Hanus bestehende Arrangements = Romite in fürsorglichfter, umfaffenbfter Beife Sorge getragen. Herr Scharf hielt eine gundende Rebe, die mit bonnern= bem Applaus aufgenommen wurde. Dann fpielte bas Orchefter feine gun= benften Weisen, welche felbft bie alte Garbe noch elektrisirten und dazu ber= anlagten, ein Tangchen gu ristiren. Dag auch ben Göttern Bacchus und Gambrinus gebührend geopfert murbe, ift felbstberftanblich. Die Stunden flogen nur allgu fchnell babin, und als

perlebt zu haben. frauen- Kranten-Unterftützungsverein

man sich endlich bei Tagesgrauen

trennte, nahm jeber ber Theilnehmer

ber fo harmonisch verlaufenen Fest=

Saufe, einen felten genugreichen Abend

lichkeit bas Bewußtsein mit

"fortidritt". Bu einem unbeftrittenen Erfolge gestaltete fich bas borgeftern Abend bon bem rühmlichft betannten Frauen Rranten = Unterftühungs = Berein "Fortichritt" in Schoenhofens großer Salle veranftaltete Maitrangchen. Jebermann weiß, bag man fich auf ben bon biefem beliebten Berein beranftal= teten Festlichkeiten borguglich amii= firt. Daber mar auch biesmal, wie nicht anders zu erwarten, bie Salle wieber bis auf ben legten Blag be= fest. Befonbers gahlreich und in buftigen Toiletten war bas icone Beschlecht vertreten, boch auch an "Herren ber Schöpfung" war fein Mangel, Die mit riihmlichem Gifer bas Tangbein schwangen. Es war fcon lange ber erfte Sahnenschrei berklungen, als man fich endlich, ber ehernen Rothwenbigfeit gehorchend, zum Aufbruch ruftete. Das icone Feft, um beffen Gelingen fich gang befonders Die Damen Frau Jacobson, Brafiben= tin, Frau Dehlert, Frau Jonathas, Frau Rebenftod, Frau Fuchs, Frau Greb, Frau Frehmann, Frau Reber und Frau Frant verbient gemacht baben, wird zweifellos fammtlichen Theil= nehmern in angenehmfter Erinnerung berbleiben.

Maifest, Konzert und Ball. Die Chicago Loge No. 1 bom Orben ber Ehre beranftaltete borgeftern Abend in Beinens Salle, 519 Larrabee Strafe, ein Mai-Weft, berbunben mit Rongert unb Ball, bas in iconfter Beife berlief unb fich zu einem burchschlagenben Erfola geftaltete. Das aus ben Damen Cresgens Rebftifter, Borfigerin, Lifette Ree= be, Setretarin, Auguste Dahl, Belene Bobene, Cophie Baumann, Antoinette Apel, Emma Blum und Clara Moents beftebende Arrangements = Romite hatte aber auch ungewöhnliche Anftren= gungen gemacht, um feinen Gaften einen erfolgreichen Abend gu berichaf= und es hatte beshalb ein äußerft gediegenes Programm auf= geftellt. Es feien aus bemfelben nur bie Gesangsvorträge bes Gemischten Chors bes Unabhändigen Orbens ber Ehre, Dirigent F. M. Schöfling, ber Maibaum = Tang, ausgeführt bon 16 jungen Mäbchen unterLeitung von Frau Minna Schmidt und, last, not least, "Sängerliebe auf ber Alm", fomische Operette in 1 Att, in welcher bie Da=

Sämorrhoiden & geheilt. geheilt, wo das Meffer ver: \$

fagte. Thos. E. Wood, 818 17. Strafte, Sacramento, Cal.: "Eine 80-Cent Schachtel 'Pyramid Pile Cure' heilte mich danernd von Hämarrhoiden. Ich litt seit 30 Jahren daran; unterzag mich einer schredlichen Operation, an der ich beinahe flarb, die mich jedoch nicht heilte. Ich war nicht im mich jedoch nicht heilte. Ich war nicht im Stande zu gehen, als ich 'Pyramid Pile Care' versuchee. Die erfte Anwendung gab mir Einderung." Alle Apothefer verstaufen es. Buch frei per Post. Pyramid Drug Co., Marshall, Mich.

men helene Bobene, Alma Schweißer, Erna Schmibt, Antoinette Apel und bie herren Frig Schult, Emil B. Galle, henry Benber, Chrift Brocen und D. Maurer, fowie ber Gemifchte Chor bes U. D. b. E. mitwirtten unblorbees ren ernteten, als Glangnummern erwöhnt. 3m Uehrigen murbe flott bis in ben Morgen hinein getangt.

"Carnation Pleafure Club". Es war ein raubes Mailufterl, bas eftern wehte, aber bie Mitglieber bom "Bismard Sibe" ber Mattabaer=Da= men, für gezellige 3mede im "Carna-tion Bleafure Club" bereinigt, haben fich baburch bie Gemüthlichkeit ihres in ber Wider Part-Salle veranftalteten Maifrangens nicht ftoren laffen. Die Borftanbsmitglieber bes Bereins bat= ten umfichtig alle Bortehrungen getrof= fen, um bie Feftlichfeit gu einer genufreichen ju geftalten, und bei Spiel und Tang ift biefer 3med benn auch bolltommen erreicht worben. Der Befuch wurde bei gunftiger Witterung vielleicht gablreicher ausgefallen fein, aber wie er war, reichte er gerabe aus, um bie gur Berfügung ftebenben Räumlichkeiten zu füllen und ben tang= luftigen Paaren bie nothige Bewegungsfreiheit gu fichern. Die Bereins= beamten: Frau Anna Silg, Prafibentin; Frau Gichmeier, Bige = Brafi= bentin; Frau Thum, Gefretarin und Frau Reichert, Schakmeifterin, finb mit bem ergielten Erfolge gufrieben und fcmieben bereits Blane für ein bemnächft im Freien zu veranftaltendes Bergnügen.

Agitations Berfammlung.

Der Rheinische Berein beranftaltete geftern Abend in Sorichs Salle, Rr. 254 North Ave., eine Agitations-Berfammlung, berbunben mit Maifeft, bie fich zu einem schönen Erfolge gestaltete. Der ungunftigen Witterung ungeachtet, hatten fich außer ben Mitgliebern bes Bereins beffen gahlreiche Freunde und Bonner in hellen Schaaren eingefun= ben, und niemand hatte fein Rommen gu bereuen. herr Rarl I. Ruder, ber Borfiger bes Agitations-Romites, hielt bie Begrüßungs= unb Agitationsrebe, aus ber hervorgehoben zu werden ver= bient, bag ber gegen 100 Mitglieber gahlenbe Berein bor elf Jahren gegrunbet wurde und fich besonders burch die bon ihm veranstalteten Festlichkeiten einen beneibenswerthen Ruf erworben hat. Der Berein gablt seinen aktiven Mitgliebern \$5 Krankengelb bie Boche und in Sterbefällen fo viele Dollars, als er Mitglieder gahlt. Der monat= lide Beitrag beträgt 50 Cents. Die paffiben Mitglieber, welche teinen Un= fpruch auf Rrantenunterstützung und Sterbegelb haben, gahlen nur 25 Cents pro Monat als Beitrag und haben ba= für freien Gintritt gu fammtlichen Ber= gnügungen, bie ber Berein beranftaltet, werben auch, wenn sie gestorben find, mit ber Bereinsfahne zu Grabe geleitet. Redner erntete für seine Ausführungen braufenben Beifall. Nicht minber bei fällig murbe eine Rebe bes herrn Eb. Furthmann aufgenommen. herr 2. Steiner brachte unter jubelnbem Applaus ein Soch aus auf die Damen bes schönen Rheinlandes. Nunmehr wurden unter bem Prafibium bes Narrischen Prafibenten Freb. Ruhn eine Ungahl Bortrage humoriftifchen und ernften Inhalts gehalten und bie Pantomime "Der bupirte Müller und feine Tochter" aufgeführt. Die Darfteller führten ibre Rollen vorzüglich burch und wurben bon bem enthufiasmirten Bublitum mit Beifall überschüttet. Gin flottes Tangfrangen bilbete ben Schlug ber Feft= lichteit, Die bem ftrebfamen Berein eine Ungahl neuer Mitglieber gewonnen bat, benn gestern noch fuchten mehrere Randidaten um Aufnahme in ben Ber= ein nach. Um bas Gelingen bes in iconfter Sarmonie berlaufenen Feftes hat fich in erfter Linie bas aus ben Ber= ren Rarl I. Ruder, Borfiger, Johann Craemer, Getretar und Rubolph Ende. Schatmeifter, beftebenbearrangements= Romite verbient gemacht.

B'nai Brith. Drben.

Die Delegaten gum 33. Jahreston= bent ber Großloge bes Unabhängigen Orbens B'nai B'rith bielten geftern eine Sigung im Palmer Soufe ab und erwählten in berfelben bie nachgenann= ten neuen Beamten: Prafibent, Gig= mund Livingfton; 1. Bige=Brafibent, 3. L. Streligth; 2. Bige-Präfibent, 3. 3. Levison; General = Romite: Abolph Loeb, Richter Philip Stein und M.M. Soufeman; Gefretar, G. C. Sam= burgher; Schapmeifter, Davib Gifh; Sergeant, 2B. B. Rubin. Die neuen Beamten wurden im Laufe bes Tages bon Abolph Mofes, bem Erefutib=Be= amten ber Supreme=Loge, in ihre Memter eingeführt. Die Ronvention wird bis morgen Abend bauern.

Abgeftandener Big.

Nemand, ber fich einbilbet ein Bigbolb zu fein, hat fich wieber einmal ben alten Scherz geleiftet, bie Flaschenpost gur Benachrichtigung bon einem fin-girten Gelbsimorb zu benugen. A. H. Wilfon fand geftern am Seeufer nabe Evanfton eine Flasche, in ber fich ein Rettel mit ber folgenben Botschaft befanb: "habe mich wegen berichmähter Liebe am 5. Mai ertrantt. Man benachrichtige meine Freunde im Saufe Dr. 187 Divifion Strafe. Sans Guenther." Bilfon übergab feinen Funb ber Boligei, Die fofort Rachfrage in bem bezeichneten Saufe halten ließ, aber nur ermittelte, bag ein Sans Guenther ben Bewohnern ganglich unbefannt fei.

* Als geftern Abend bie Gemeindes mitglieber ber 1. Dethobiftentirche von Muftin nach beenbetem Gottesbienfi ihren Tempel verließen, wurben fie von einem rechts und lints um fich fonappenben, anfcheinenb tollen Reufunblanber-hunde in panifchen Schreden berfest. Der Gergeant Bhite ftredte bie Bestie mit einem wohlgezielten Schuß tobt zu Boben, ehe einer ber Rirchganger gebiffen worben war.

Die englifde Bahne.

3m Aubitorium wird bom nächsten Montag an "Ontel Toms Sutte", ein Drama aus ber Beit bor bem letten ameritanifchen Burgerfriege, gur Aufführung gebracht werben, ber befanntlich megen ber Berfuche ber Bunbegregierung unter Brafibent Abraham Lincoln, hier bie Neger-Stlaberei enb= lich abzuschaffen, zwischen ben Norb= und ben Gubftaaten entbrannte unb mit bem Siege ber guten, gerechten Sache enbete. Unternehmer 28m. 21. Braby hatte Unfangs Dezember letten Jahres bas Drama auf ber Buhne ber New Yorter "Acabemy of Mufic" in großartiger Musftattung beraus= gebracht. Mit anhaltenbem Erfolg hat es bisher gegeben merben fonnen. Ge= ftern Abend fanb bort bie lette Bor= ftellung ftatt. Seute werden bie Szene= rien, Roftume und Requisiten forgfal= tig verpact und nach Chicago ver= schidt. Die Mitglieder ber Gefellichaft werben im Laufe ber nachften Tage bier eintreffen und auf ber Aubitorium= Bühne Broben abhalten. Die Rollen= befetzung ift eine vielberfprechenbe; fie lautet wie folgt:

Theodor Roberts ... Obell William ... Wm. Sarcourt ... R. Stodwell . R. Stodwen
Frau Annie Peamans
Frl. Artie Hall
Frl. Mabel Amber
Frl. Emilh Kiaf
Georgia Florence Llp Eante Ophelia Nicht weniger als 250 Farbige, bar=

unter mehr als 100 Sanger bon Plantagenliebern, werben in ben Daffen= Benen mitwirten. Auf bie naturahn= liche Geftaltung ber Szenerien, befon= bers ber bes Stlavenmarttes in New Orleans und ber großen Transformations-Szene, jum Schluß ber Aufführung, foll gang befonbere Gorg= falt bermenbet werben. Much bie Darbie= tung ber padenben Seene, in welcher bie entflohene Eliza burch Blut= hunde berfolgt wird, foll in ihrer realiftischen Geftaltung Richts gu mun= fchen übrig laffen. Gine bon zwei flinten Pferben gezogene Rutiche fou auf ber Buhne über eine Brude faufen, und noch viele andere Bunber ber mobernen Buhnen = Musftattungsfunft ftellt herr Braby ben Besuchern bon "Ontel Tom's Butte" in ber nachften

Boche im "Aubitorium" in Aussicht. Das Stubebater = Theater bleibt in biefer Woche geschloffen. Muf ber Buhne finden täglich Proben gu ber auf Montag Abend, ben 27. biefes Monats, festgefetten Premiere ber neuen Operette "Ring Dobo" ftatt, beren Mufit bon Guftab Lubers und beren Text von Frant Pixley herrührt, ben Berfaffern ber Operette "The Burgomafter," welche ben gangen let = ten Commer hindurch im Dearborn= Theater gur Aufführung gelangte. "Ronig Dobo" foll in bemfelben Benre, wie "Der Bürgermeifter" gehalten fein, ift ber erftere bas altere weil bie Berfaffer bas Manuffript bes erfteren icon fig und fertig in ihrem Schreibpulte liegen hat= ten, als fie fich an bie Gestaltung bes "Bürgermeifters" machten. Much "Ring Dobo" foll als Commer-Attrattion Die Sauptpartien befinden fich in ben Sanben bon Lillian Green, Celefte Wynne, William Norris, Geo. 2B. Callahan, Gertrube Quinlan, Maube Lambert, Miro Delamotta. Billiam Bruette, Arthur Boolen und Charles B. Meper. Gin großer, aus ben Teiftungstüchtigften Chorherren Opera Co. bestehenber Chor wirb mit= wirten. Der Manbolin-Bistuofe Gig= nor Tomaso übt mit 16 Choriftinnen eine für Mandoline und Guitarre fom= ponirte Serenabe ein. Der Tanglehrer F. G. Jacobson ftubirt einer großen Angahl bon Statistinnen mehrere Marichreigen ein. Regiffeur Charles Jones halt mit Benutung ber bom Detorationsmaler Walter Burridge neugeschaffenen Szenerien Enfemble-Broben ab. Mufitbirettor John De= Ghie und fein Affiftent Frant Darling figen im Mufitzimmer ber Buhne bon Vormittags 10 bis Abends 10 Uhr am Rlabier und pauten ben Goliften bie Gefangenummern ein - iberall im Studebater=Theater herricht gur Beit rege Thatigfeit.

Dearborn = Theater. Das Schaufpiel "The Mibbleman," eines ber beften Bühnenwerte bes Londoner Schriftstellers Benty Arthur Jones. wird in biefer Woche bon ber ftanbigen Gefellichaft bes Dearborn=Theaters gur Aufführung gebracht. Sowell hanfel hat bie Rolle bes "Thrus Bentarn" inne, bie unlängft in Bowers' Theater ber namhafte englische Charalterbarfteller G. G. Billard fpielte. Frl. Reals wird fich vorausfichtlich mit ber weiblichen Sauptpartie, "Benfarns Tochter," bortrefflich abfinden. - Die neue Operette, welche Mitte Juni erftmalig im Dearborn-Theater in Szene geben foll, ift bor wenigen Tagen aus ber Taufe gehoben worben und hat ba= bei ben namen "The Explorers" erhal= ten. Gine Sathre auf bie Norbpolfah= rer, fo behauptet ber Textverfaffer Bert Lefton Taylor, habe er beshalb ge= fcrieben, weil er glaube, bag Gefchich= ten und Szenerien aus bem Lanbe bes emigen Gifes im beigen Commer eine angenehme Wirtung auf bie Besucher ausüben mußten. Die handlung des letten Aftes ift in eine ber fconften Gegenden bes Lincoln Bart, gur Winterszeit, verlegt worben, wenn fich Schlittschuhläufer auf ber Gisfläche bes gugefrorenen Bart-Sees tummeln. Der erfte Att wird fich in Mabagastar, ber

zweite am Nordpol abfpielen. Granb Opera Soufe. Much in biefem Theater foll Mitte Juni eine Robitat - bie Dramatifirung bes R. D. Bladmore'fchen Romans "Lorna Doone" - hier gum erften Male ber= ausgebracht und alsbann womöglich ben gangen Commer hindurch gegeben werben. Frl. Milbred Dowling, welche angeblich bie Mitarbeiterin von Davib Belasco an ben auf ber amerifanifchen Bühne befannten Theaterstüden "The Bife," "Charity Ball," "Den and tung fpielen.



glauben, baß bie meiften Danner ben Tabad nur bes Tabads wegen, ber guten Tabads-Qualität wegen und nicht ber Bramie wegen fauen. Und beswegen bers menben fie ben pollen Berth ber Bramie um eine bollfommene Qualitat Tabad berguftellen. Der Dann, welcher "Bets more's Best" faut, erhält beshalb ben bollen Werth feines Gelbes in gutem Tabad. Und ichnell mertt er auch ben Unterschieb im Aroma; in bauernber Qualität; in Befriedigung-ja, er finbet, bağ all biefe Gute ibn weniger toftet als billiger Zabad. Man verfuche ein Stud bon "Betmore's Beft" und überzeuge fich felbft, baf Mues nur in ber Qualität liegt.

Birb mur fabrigirt bet

m. C. Wetmore Tobacco Co., St. Louis, Mo.

> Die größte unabhangige Fabrit in Amerika.

Women" und "The heart of Mary= Iand" ift, hat bie Buhnenbearbeitung biefes bielgelefenen Romans angefer= tigt. herr Samlin, Leiter bes "Granb Opera House," erhofft mit ben Darbietungen biefer Nobitat einen ebenfo großen Raffenerfolg zu erzielen, wie im legten Commer mit ben Auffüh=

rungen bes Boltsftudes "Urizona." Great Northern = Theater. Much Manager Stair bom "Great Northern" hat ein neues amerifanisches Bolfsftud auf bem Repertoire. Das Bühnenwert beißt "The Billage Boft= mafter" und wurde bon Jerome S. Ebbn und Alice G. 3ves gemeinschaft= lich geschaffen. Die Begebenheiten ber Handlung find in eine fleine Stadt bes Staates New Hampfhire verlegt mor= ben. Als bie Beit, in ber fich biefe ab= fpielen, murbe bon ben Berfaffern ber Commer bes Nahres 1852 beftimmt. Unter ben Inhabern ber Sauptrollen befinden fich fo bewährte Buhnenfrafte wie Frant Mordaunt, Angela Ruffell, James S. Brabburn, Frant Lyman, George S. Parfer u. Frl. Grace Gris= wolb. Während bes letten Sommers hat bas ameritanifche Boltsftud "The Dairn Farm" mehr als 150 Mal im "Great Northern" gegeben werden fonnen; herr Stair hofft, bag ber "Billage Boftmafter" jum Minbeften Die nämliche, wenn nicht eine noch größere Lebensfähigfeit befunden wirb. Das neue Bolfeflud wurde geftern Abend gum erften Male, und zwar mit burch=

Schlagenbem Erfolge, gegeben. In McBiders Theater fol Ien heute Abend, anläglich ber 125. Aufführung bes Dramas "The enriftian" auf biefer Bubne, Coubenirs in Geftalt von Reliefbilbern bes Saupt= barftellers Ebward Morgan als "John Storm" an bie Befucher gur Berthei= lung gelangen. Die Schlugvorftellung ift auf nächften Sonntag Abend fest= geseht worden. Um Montag, ben 27. Mai, wird bas Theater geschlossen und Chorbamen ber Caftle Square bleiben, und am Dienftag foll alsbann bas ameritanifche Boltsftud "Lovers' Lane," bon Clibe Fitch, welches fich im New Dorter Manhattan=Theater fünf Monate hindurch als zugfräftig er= miefen hat, ben Chicagoer Theater= freunden erftmalig vorgeführt werben. Wie in "The Chriftian," fo ift auch in biefem Bühnenwert ein Geiftlicher bie hauptfigur.

3m 3llinois = Theater ge

langt bas Gaftfpiel ber temperament= bollen Schaufpielerin Mary Mannering in bem hiftorifchen Schaufpiel "Janice Meredith" am nachften Cams= tag Abend jum Abichluß. Dasfelbe ift, wie faft fammtliche ernften Buhnen= werte, bie mahrend ber letten Gaifon auf ber ameritanischen Buhne gegeben murben, einem Roman entlehnt morben. Baul Forb, ber Berfaffer biefes Romans, hat auch die Dramatifirung besfelben beforgt, und babei große bra= maturgifche Befähigung befundet. 2113 Sommer-Attrattion für bas Illinois-Theater ift bie Operette "The Cafino Girl" porgefehen worden, bie, nachbem fie im Aniderboder-Theater gu Rem Port eine volle Saifon hindurch mit großem Beifall gegeben worben mar, auch in London, ber hauptstadt Großbritanniens, fich lange im Baieth= Theater mit ausgesprochenem Erfolg auf bem Spielplan hielt. Der Operettentomifer James E. Gulliban, ber trop feines irifchen namens mit Bor= liebe tomische beutsch = ameritanische Charafterfiguren barftellt - erinnert fei nur an feine Leiftung als beutscher Baftwirth in "The Girl from Baris" und an ben beutichen Brofeffor in "Strange Abbentures of DigBrown" - wird auch im "Cafino Girl" feine Rolle im hohen Grabe beluftigend ge= ftalten. Frl. Rate Senmour, Gla Snyber, Claudine Charp und Joseph Sulliban werben fich auch hier mit herrn James G. Sulliban in bie Chren bes fünftlerifchen Erfolges thei=

* Der Baritonift Bidnell Young gibt heute Abend in ber "Universith"= halle bes Stubebaker-Gebäudes ein Gefangs="Recital", unterftugt bonBruno Steinbel, bem befannten Celliften bes Chicagoer Orchefters. Das Programm umfaft Lieber bon Schubert, Brahms, Rubinflein, Donizetti, Goring, Tho-mas, Tichaitoweth und Maube Balerie Bhite; herr Steinbel wird 'Cello-Rompositionen bon Goltermann, Popper, Pergolese, Glazounow und Gounod zu Gehör bringen; Frau Steinbel wird dazu die Klavierbegleis

Feft des Lugemburger Bruder-Das Gefühl ber Bufammengehörig-

feit ließ geftern bie Bergen ber Lurem= burger höher schlagen, welche fich jum Feft ihres Bruberbunbes in Brands Salle, Ede N. Clart und Erie Strafe, gufammengefunden hatten. Der "Luremburger Bruberbund" befteht gur Beit aus 7 Settionen. Die erfte, auf ber Gubfeite ber Stabt, hat 140 Ditglieber aufzuweifen; bie gweite, in Couth Chicago, 63; bie britte, in Rogers Bart, 90; bie bierte, auf berRorb= feite, 75; bie fünfte, im Town of Late, 100; bie fechfte, in Samthorne, 311., 40 und bie fiebente, in Aurora, 311., 43 Mitglieber. Der Unterhaltungs= theil ber Festlichteit bestand aus Un= fprachen, Bortragen bes Orchefters ber Luxemburger Mufitgefellichaft "Con= corbia", Liebern bes "Lugemburger Sängerbundes", aus Soli und Duet= ten ber herren Fr. Dieschbourg, Bari= ton, und Jof. Dar, Tenor. Die Rla= vierbegleitung fpielte Berr Sans Bie= bermann. herr John G. Batry, Grofpräfibent bes Bunbes, hielt bie Begrußungsrebe. herr Beter Beiland aus Aurora, 3a., Prafibent ber Settion No. 7, gab in längerer Unsprache einen intereffanten Ueberblick über bas Lugemburger Bereinswefen in ben Ber. Staaten und über ben Bruberbund im Besonderen. Der Luremburger Ra= tional=Unterftützungsberein ift im bo= rigen Jahre als Settion No. 5 in ben Bruderbund aufgenommen worden. Die bor Rurgem ermählten Großbeam= ten bes Bunbes - bie herren 3. R. Watry, Groß=Prafibent, Rid. Bobe= bin, Groß = Bigeprafibent ber Get. 1, Rid. Maufen, Groß-Bigepräfibent ber Set. 2, 3. B. Michels, Groß-Bigepräfibent ber Get. 3, Bernard Rlein, Groß = Vizepräsibent ber Set. 4, henrh Schmalen, Groß = Bigepräfibent ber Set. 5, Beter Flammang, Groß=Bige= prafibent ber Get. 6, Phil. Johns, Groß = Bigeprafibent ber Get. 7. Rid. Milles, Großfetretar, Frant Diefch= houer, Großichagmeifter, und Bernard Broft, Groß=Berwaltungsrath -wur= ben burch herrn Eugen R. Bellar in ihre Memter eingeführt. Alsbann gab man fich ben Freuden bes Tangbergnu: gens bin. Die herren bom Feftausfcuß - P. Proft, Prafibent, Rid. Mausen, Bize = Präfibent, Nid. Nils les, Setretär, F. Dieschbourg, Schaßmeifter, John Nilles, Theo. Meger und Phil. Johns —hatten ihres Amtes mit Luft und Liebe gewaltet und bie Borbereitungen fo getroffen, bag auch nicht bie leifefte Ungufriebenheit unter ben Feftgaften auftauchte ober bie geringfte Störung im Berlaufe bes Bunbesfe=

Lefet die "Sonntaapost"

Berhängnifvolle Rollifion.

Gin Bagen, auf bem fich acht Man= ner befanden, Die auf bem Calumet= See bem Mifchfang objuliegen ge= bachten, murben geftern Morgen an 84. und Salfted Str. bon einer elettri= schen Car ber Halfted Str.=Linie über ben haufen gerannt, mobei einer ber Infaffen ichwer berlett murbe, mah= rend die anderen mit fcmerghaften, aber ungefährlichen Quetichungen bavontamen. Richolas Afhton, wohnhaft Ro. 738 73. Str., fam unter ben Bagen zu liegen und erlitt außer einem Bruch bes Rafenbeins ichwere, innerliche Berletungen. Man ichaffte ihn nach feiner Bohnung. Unerheblich verlett wurden: James G. Allen, Ro. 729 37. Str.; Marfhall Afhton, 440 42. Str.; Stephen Reating, 3724 Parnell Abe.; Thomas McGraw, Root und Ballace Str.; Joseph McCarthy, 739 48. Place.; Michael Bohan, 715 48. Str.; Michael Scully, 4746 Ballace Str.

Un Canal und Ban Buren Gir. wurde gestern Samuel Tecal, wohnhaft Ro. 119 B. Ban Buren Str., burch einen elettrifchen Strafenbahnwagen über ben Saufen gerannt, wobei er einen Schabelbruch erlitt. Man brachte ben Befinnungslofen nach bem Sama= riter = Dofpital.

CASTORIA für Sänglinge und Kinder. Die Sorte, Die Ihr Immer Gekauft Habt

Bericht über den Stand

THE NORTHERN TRUST COMPANY***BANK

Sudoft-Edle La Salle und Adams-Strafe, bei bem Geichaftebeginn am 14. Mai 1901.

Bermögen:

Cicht-Darleben auf Sicherheit \$7.934.391.83 Reit-Darleben auf Giderbeit 2,742 651.14 Bonbs und Aftien 6,087,143.43

Ched's für's Clearing Sonfe 646, 151.52 Baar an Sanb 3,402,105.54

- 0.651,637,67 .. 823.445,824,07

Summa....

Berbindlichteiten. llebericuk-Fond

Unbertheilte Geminne Cheds bes Raffirers \$139,704.78 Beglaubigte Cheds..... 200, 154.24 Cicht-Depofiten \$13, 110.351.79

Beit-Depofiteu. 7,767,185.04 Gumma. \$23,445,824.07

Direttoren. M. G. Bartlett. 3. Sarien Bradien Chas. 2. Sutdinfon.

Martin M. Mnerfon. Marbin Snahitt. Albert 21. Sprague.

Binfen be: Spar: Ginlagen von 11

OFFICEAS.

ORSON SMITH President.
E. D. HULBERT, Vice-President.
J. G. ORCHARD, Cashier.
F. N. WILDEK, Assistent Cashier.
F. G. NELSON, Assistent Cashier.
LEON L. LOEHR, Secretary.
P. C. PETERSON, Macager Foreign Exchange

JOHN E. BLUNT, JR., Manager Bond Depar's REPORT OF THE CONDITION OF

The Merchant's Loan and Trust Co.

OF CHICAGO At the Commencement of Business, May 14th, 1901.

RESOURCES. . \$16,786,960.65

Other bonds and sand bankers. 4.771,853.13
Cash and checks for clear 7,715,028.41
12,486,851.84 631,213,807.85 LIABILITIES.

Capital stock urplus fund..... Undiv.ded profits. Deposits.

DIRECTORS. Marshall Field, Albert Keep, A. H. Burley, Elias T. Watkins, Cyrus H. McCormick, Lambort Tree, Ersaine M. Phelps, Moses J. Wentworth, E. D. Hulbert,

Orson Smith. Ift ein Gefängnif geworben.

Dberft Ban Sorne, ber Rommanteur von Fort Cheriban, macht in einer gepfefferten Gingabe an bas Rriegsminifterium auf bie berberblis den Folgen aufmertfam, welche bie Abschaffung ber Rantine auf bie moralische Haltung ber Solbaten und auf bie Mannszucht ber Truppen bat. Rach bem letten Löhnungstag hatten von ber 800 Röpfe ftarten Befagung bes Forts 73 Mann wegen Trunfenheit in Urreft geftedt werben muffen, und weitere 100 batten Bummeltouren in bieUmgegend angetreten,bon benen fie bei Abfendung bes Berichts noch nicht wieber gurudgefehrt feien. Der Dberft flagt, bas Fort fei in ein Gefängnif umgewandelt und fein paffender Auf-

* Trop ftunbenlangen Suchens bermochte geftern bie Polizei und bie Mannschaft ber Lebensrettungsstation in Jacifon Part die Leiche bes borgeftern bei einer Bootfahrt ertruntenen John D. Windftandlen nicht zu bergen. Der Seegrund murbe mit haten unb Schleppnegen abgefucht, und bie erfolge lofen Berfuche wurden erft nach Gine bruch ber Rach borläufig eingeftellt.

enthaltsort mehr für wadere Rriegs.

leute.

Anzeigen-Annahmestellen.

An ben nachfolgenden Stellen merben fleine Unneigen für bie "Abent poh" und "Sonntagpoft" jut beutelben Breisen anigegengenommen, wie in der Comprediftice des Blaties. Menn blestlichen bis It Uhr Bormittags aufgegeben werden, erscheinen fie noch zu nämlichen Lage, wöhrend für die "Sonne tagpon" bis um 10 Uhr Samftag Ubend Angeigen

Rordfeite. Mhlbern, S. S. Apothelet, Ede Dells und Dinifion Str. M bef, Apotheter, Gde Chobourn u. Fullerton Abe. Bornauer & Son., Abotheterr, Rorth Abe. und Gubion Abe.

Bitters, D. G., Apothefre, Center u. Clart Str. Sentaro, Dr. B., Apotheter, Bells u. Dhio Str. Doeberlein, R. S., Apothefer, 985 R. Galfteb Str., Ede Bebfter Abe. Bagle Bharmach, 115 Cipbourn Abe., Ede

Beller & Co., Employment Agency, 586 %. Clart Str. Grb. Germ., Apothefer, Rorth Abe. und Sarrabes Grh, Germ., Apotheter, Galfteb und Rorth Abe. O ottinger, 30 hn S., Apothefer, 224 Lincoln Ube., Ede Larrabee Sir.

Roehne, Ge o., Apotheter, 122 Seminary Abe. Bemte, C. M., Apothefer, 80 Oft Chicago Mbe. Bemte, E. A., Apothefer, Center u. Orchard Str. Biefe, &. Q., Apothefer, 451 Carrabee Str. Sindftrom, M., Apothefer, 96 Bells Str. Rartens, A., Apothefer, Sheffielb Abe. und Center Str.

Beterfon, S., Apothefer, 270 Clubourn Abe. Reis, M. DR., Apotheter, 311 Oft Rorth Abe. Ripte. C., Apothefer, 80 Bebfter Abe. Romeno, M., Apothefer, 185 R. Salfteb Str Stolge, &. G., Apothefer, 886 R. Salfteb Str. Stolge, &. G., Apothefer, Clart n. Adbifon Str. Enger, M., Apothefer, 96 Sheffield Abe., Gde Clobourn Mbe. Bablteich, R. J., Apotheler, Abbifon und

Boigt, John, Mpotheter, Biffell und Center Str. Bogelfang, Robert, Apotheter, Fremont und Clap Str. Bogelfang, Robert, Apothefer, Fullerton und Lincoln Abe. Bidert Bharmach, 377 Cleveland Abe., Cde Bisconfin Ctr.

Bielanb Bharmach, Rorth Abe. unb Bies Balbe, 306n, Apothefer, Rorth Abe. und Sindt, R. M., Apothefer, Sebgwid und Menos minee Sir. Sinbt, 3. D., Apotheter, 277 Carrabee Str. Bobel, C., Apoth., 506 Bells Str., Ede Schiller. Bate Biew.

en, Chas., Apotheler, Southport und Belmont Berger, C. 3., Apotheler, Southport Ave. und Brauns, Martin, 156 Belmont Abe., Ede Bromn. R. C., Apothefer, 1985 R. Ufbland Mbe. upler Bharmach, 1059 Lincoln Abe. Daigger, Un brem, Apothefer, Ede Lincoln, Wrightwood und Sheffield Abe. Dobt, Q. M., Remspaper Dealer, 909 Mogart Str. Doeberlein, "Belmont Pharmach", Belmont und Racine Abe. Georges. De. Apothefer, Clart Str. und Bel-

Sorges, Albert, Apotheter, 701 Belmont Ape. birid. Cbas., Apotheter, 303 Belmont Ape. Goffmann, C. R., Apotheter, Lincoln Abe., Sormit, D., Apothefer, 813 Lincoln Mpe.

buber, Geo., Apotheter, 1358 Diverfey Abe. Rnid, 2B. 3., Apothefer, Lincoln Ube, und School Rremer, Frant, Apotheler, 2520 Lincoln Mbe. Biebrecht, A., Apothefer, 85 School Str., Gde Berrh Str. Dertes, M. 3of., Apotheter. 886 Lincoln Mine. Banne, 3. D., Apotheter, Ede Ravenswood Abe. und Metrofe Str. Reimer. M. G., Abothefer, 702 Lincoln Mbe. 6 m i b t, F. D., Apoth., Roscoe u. Roben Etr. Comitt, 3. 3., Apotheter, Arlington Blace und Clart Str.

Beftfeite. Mfien, R. B., Apotheter, 1788 B. Chicago Ave. Behrens, E., Apotheter, 807 G. Saifted Str., Ede Canalport Abe. Bebrens, Theo., Apothefer, Laflin u. 12. Str. Bebrens, Greb., Upotheter, 12. Gir. und Meftern Abe. Bernarb, Eb., Apothefer, Taplor u. Roben Str. Bertram, Chas., Apothefer, 1901-1903 Mils maufee Abe. Brill, G. G. F., Apothefer, 949 20. 21. Str.

Brob, John, Chemical Co., 349 BB. Rorth Abe. Central Bart Bharmach, 1190 Armitage Cramer, 29m. Q., Apotheter, Salfted und Ran. Demit, Theo. Q., Apotheler, 2406 Milm. Mbe. Dinet & Delfoffe, 286 Armitage Ave. Dreffet, S. G., Apotheter, Beftern Ave. und Garrifon Str. # 18 n e r. C. St., Apothefer, 1061-1063 Diffn, Ane.

Tedter, U. E., Apotheter, Canalport Abe. und Jefferson Str. Gifder, C., Apotheter, Bincoln u. Divifion Str. Brant, 3. C., Apothefer, 1144 Milwautee Abe. Frennb, M. C., Apotheler, Armitage und Redgie Beter t, M., Apothefer, Beftern Abe., Ede Gula lerton Abe.

met mer 5, Dominid, Apothefer, 232-234 Milmautee Ube. Grafin, C. 2B., Upothefer, Salfteb und 12. Str. Grafin & Roehler, Upothefer, 748 2Beft Chicago Mbe.

Srakly & Roehler, Apotheter, 748 West Chicago Ave.

Tim me, L. A., Apotheter, 455 B. Besmont Ave.

Tu en er, R. C., Apotheter, 859 B. Rorth Ave.

Tu en er, R. C., Apotheter, 859 B. Rorth Ave.

The Artist Ave.

The Artist Ave.

The Artist Ave.

The Artist A. D., Apotheter, Kott V. Mestern Ave.

The Artist Ave.

May le wood Pharmach, 323 West Justerton The.
Mattdai, Chas., Apolib., (236 M. Chicage And.
Mattdai, Chas., Apolib., (236 M. Chicage And.
Mattdai, Chas., Apolibetr., 1543 M. 12. Str.
Korth Ade., Pharmach, 215 M. Rorth Ave.
Ouda, Jands. Apolibetr., 631 Center Abe.
Ouda, Jands. Apolibetr., 632 Center Abe.
Oech, John, Apolibetr., 523 Enter Abe.
Belifan, T. J., Apolib., 570 Aine Island Abe.
Benus, G., Apolib., 570 Aine Island Abe.
Es mush, G., Apolib., 572 Millipante Ape.
Es and S., Apolibetr., 239 M. Division Str.
Ende Dictage Abe.
Staiger, M. T., Apolibetr., 467 Millipantee
Abe., Ed Chicage Abe.
Staiger, M. T., Apolibetr., 14. Str. und Censister Abe.
Stansbar, J. T., Apolibetr., 14. Str. und Censister Abe.
Stansbar, J. T., Apolibetr., 208 Grand Abe.
Stansbar, J. T., Apolibetr., 208 Grand Abe.
Stansbar, J. T., Apolibetr., 162 Ogden Abe.
Stansbar, J. T., Apolibetr., 162 Ogden Abe.
Ipton Bbar mach, 148 Millipantee Abe.
Bish Str., Apolibetr., 162 Ogden Abe.
Bish Missaire Abe.
Bish Str., Apolibetr., 162 Ogden Abe.
Bish Str., Apolibetr., 162 Millipantee Abe.
Bish Str., Apolibetr., 162 Millipantee Abe.
Bish Str., Apolibetr., 162 Millipantee Abe.
Bish Str., Apolibetr., Millipantee Abe.

Lelowsth, 3. S., Abotheter, Milmautee Abe. Boeller, Ges., Apotheler, Chicago und Afbland

Gübfeite.

Bacelle, R., Apotheler, 43. Str. und Greensmood Ave.

Barbig, Ges., Apotheler, 37. und halfteb Str.

Chantler, B. O., Apotheler, 33. und auflied Str.

Chantler, B. O., Apotheler, 33. Str., Südoffe Str.

Gie Tottage Grove Ave.

Jieh, John, Alpotheler, 45. und Scate Str., Güboffe

Finninger, Paul, Apotheler, 420 26. Str.,

Forfath, M. R., Apotheler, 200 31. Str.,

Forfath, M. R., Apotheler, 200 31. Str.,

Frund, C., Apotheler, 35. Str. und Archer Ave.,

Orgens, B. Cugen, Apotheler, 228 31. Str.,

naka Indiana Abe.

Jia, K. Moetheler, 3100 Bentivorth Ave.

Janef, Louis, Apotheler, 37. und State Str.

Tradian, B. C., Apotheler, 37. und State Str.

Tradian, B. C., Apotheler, 37. und State Str.

Tradian, B. C., Moetheler, 36. Str. und Mentamenth Ave.

Mares, Apotheler, 37. Under Ave.

Mares, Apotheler, 37. Under Ave. morth Une.

enbort, Greb., Apothefer, 36. n. Saifteb Str.

mart dar b. 3. M., Apothefer, 43. Str. und Wents
morth Abe.

iffon, O. R., Apothefer, 5084 Cottage Gr. Abe.

cintraus, C. 4. S., Apothefer, 2600 Stenernagel, Dr., Apotheter, 31. u. Deering

meber, B. Apotheter, 2614 Cottage Grobe Abe.

Berandaungs-Beameifer.

wers. - "Ure Von a Rafon?"

dem b. - Geichloffen. en ji. - Rongerte jeben Abend und Sonntag Rienzi. — Konzerte zeben unt eum. — Sam-Rachmittag. Field Columbian Mufeum. — Sam-ftags u. Sonntags ift ber Eintritt toftenfrei. Chicago Urt In frit ute. — Freie Besuchs-tage: Mittwoch, Samftag und Sonntag.

Ronig Eduard's ,,Freundin".

Die lette Liebschaft, Die Ronig Eduard als Pring bon Bales unter= beilt, mar ein gartes Berhaltniß gu Frau George Repple, eine berühmte Londoner Schönheit. Als er gum Throne tam, glaubte und hoffte Jeber= mann, er werbe ber schönen und geift= reichen Frau entfagen. Gine Zeit lang schien es auch fo, aber bor einigen Ta= gen erfchien er gum Erftaunen bes Bu= blikums mit Frau Repple in einem Automobil in den Strafen ber Stadt. Die Rönigin weilt gur Zeit auf ihrem Land= fit in Sandringham, während ber Ronig feine Zeit zwischen Marlborough House und Schloß Windsor hinbringt, meiftens in Gefellschaft feiner ichonen Freundin.

Frau Repple beirathete im Jahre 1891 einen Bruber bes Garl of Albe= marle, George Repple. Sie ift bie Schwester eines schottischen Baronchens, bes Sir Archibald Edmonstone. Als König Edward noch Pring von Wales war, ließ er Frau Repple nicht von fei= ner Seite. Wenn er in Begleitung fei= ner Gattin und feines Sofftaates bon ber Jagb heimtehrte, burfte fie an fei= ner Seite geben, mabrend feine Gattin hinterhertrollen und fich andere Unter= haltung fuchen mußte.

Beim Effen faß Frau Repple gu bes Pringen linter Seite, und beim Befuche ber Oper war fie feine ftanbige Beglei= terin und nächste Nachbarin in ber pringlichen Loge. Die Frau ift schlant gebaut, blauäugig, mit ebenmäßigen, chonen Zügen und einer Fulle bon buntlem Baar. Sie tleibet fich tabel= los, wie eine Ronigin, und ihre Berehrer behaupten, ihr Berhaltniß gum Bringen fei immer fehr unschuldiger Natur gewesen. Die öffentliche Deinung aber urtheilt anders, und bas neueste Erscheinen bes Ronigs an ber Seite feiner Freundin hat im allgemei= nen fehr abfällige Kommentare gefun= ben.

Shillers ,, Rauber" in Tiftis.

Im Georgischen Theater gu Tiflig wurden Schillers "Räuber" unter bem Titel "Gatschaghebi" aufgeführt. Der "Roln. 3tg." wird über Diefe Borftellung aus Tiflis gefchrieben: Die Gat= schaghbi (Räuber) rauchen alle ruffifche Zigaretten mit langen Munbftuden, im Gürtel tragen fie fautafifche Rindschals von befter Daghestanischer Arbeit, unter ihren Schiefprügeln habe ich etliche Sinterlaber bemertt. Rarlofi Moor trägt einen mit Golbborten befetten fammetenen Bebientenrod, fonft aber ein Roftum, in bem ich schon ben Werner im "Trompeter" gefehen habe, und fie fchießen einander mit Revolbern tobt. Aber bas schabet nichts, im Bu= schauerraum mertt niemand etwas ba= bon, und bie Schauspieler find fo mit ganger Geele bei ber Sache, bag man ihnen nichts übel nehmen fann. 3ch habe nie bankbarere Buhörer gefehen, als hier im georgischen Theater. Das jauchzt und gellt, bas klatscht sich bie Sande wund, das wirft seine Müken auf die Bühne, bas brüllt "schawa, schawa" und bleibt ganze Zwischenakte hindurch im Saale, um seine Lieblinge immer wieder hervorzurufen. Denn ber Jubel gilt nicht Schiller, von bem wohl bie meiften ebenfo wenig wiffen, als bie Mehrzahl aller Reichsbeutschen bom Schota Rustaweli, dem Geogischen Nationaldichter; nein, er gilt ben Lieblin= gen bes Bublitums, Defchifchivili. Abaschidze und Amalien, dem schönen Weibe, bas ben Namen Tichcheioge trägt. Wie bas Drama flingt auf Georgisch? Nicht schon. Es ift eine harte, rauhe Sprache, reich an Zisch= und Rehllauten. Es ift eine Sprache für Gatschaghebi; bie Szene im Böh= merwalbe beweift bas gur Benuge, es ift burchaus tein Wiberfpruch zwischen bem Charafter ber wildrauben Rerle und ben Lauten, in benen fie ihre Ge= fühle und Gebanten ausbrücken.

Frangofisches Rünftlerelend. In ber "Rebue" entwirft Bierre Marcel ein bufteres Bild bon bem Elend ber Parifer Maler. 99 bon hundert aller Parifer Maler — bom Atabemieschüler bis gum "fertigen" Rünftler - berbienen gerabe fo biel, um mit unfehlbarer Gicherheit bor hunger gu fterben. Die meiften Maler fonnen ihre. Gemälbe überhaupt nicht unterbringen; Aufnahme gewährt ih= nen höchstens bas "Hotel Drouet", bas fich zum Ufpl für alle Rünftler heraus= gebilbet hat, die bon ben ibealen Soben ber Runft jah in die rauhe Wirklichkeit gefturgt werben. Dort fiechen bie Be= malbe bahin, die mit fammt bem ber= golbeten Rahmen einen Durchschnitts= preis von 5 Francs erzielen. Gewöhn= lich bertraut ber Rünftler fein Bilb irgenb einem Bermittler an, ber ben Lowenantheil ber Summe, die er bom Räufer erhalt, in feine eigene Zasche fliegen läßt. Bierre Marcel erinnert baran, bağ ber Maler Monticelli (bef= fen Werte auf ber retrofpettiven Runftausftellung, bie anläglich ber letten Barifer Beltausftellung beranftal= tet wurde, große Bewunderung erreg-ten) es verschmäht habe, seine Bilber burch Bermittler verkaufen zu laffen. Er habe fie bielmehr felbft in ben Raffeehaufern bon Marfeille gum Bertauf ausgeboten und habe burchschnittlich 10 Frcs. für Gemalbe ergielt, bie fpater für 6000Francs und mehr verkauft worden. (?) Das Rünftlerproletariat in Paris ift leiber fehr zahlreich; es gibt minbeftens 20,000 Maler, bie faum fo viel verbienen, um fich orbents Dates, C. S., Wootbeter, 48. und Salfeb Str. lich fait effen gu fonnen.

Zobeställe.

Rachfolgend peröffentlichen wir bie Ramen ber entichen, über beren Tob bem Gefundheitsamt Deutschen, über Rachricht zuging: Nachricht, zuging:
Dennings, Angust. 40 3... 226 Aine Str.
Dahn, Sophia, 73 3... 88 Newton Str.
Reall, Sarah, 27 3... 920 Jeving Part Ave.
Roubus, 60us., 18 3... 2834 Receip Str.
Lucht, Louife, 37 3... 458 LuSalle Ave.
Rechtler, Mach, 60, 3... 161 A. 22. Al.
Rechtert, Amelia, 64 3... 778 9t. Western Ave.
Robertjon, Lunife, 60 3... 338 bidens Ave.
Tolig, Bessie 3... 21 3... 676 R. Kohne Ave.

Sheidungeflagen

wurden anhängig gemacht bon wurden anhängig gemacht von Lillian L. gegen Alfred 3. Sherman, wegen Berlai-iung; Acte agen William R. Rief, wegen Berlai-iung; Ebward S. gegen Relly Annocher, wegen Trunklindt: Angurda gegen Achty Annocher, wegen Berlajiung: Annie gegen Wichgeit Berdfey, wegen Werlajiung: Annie gegen Wichgeit Berdfey, wegen granfamer Behandblung: John D. gegen Emman Louife Jrene Jahn, wegen Verlafjung; Eva B. ge-den V. gegen Wargaret B. Beilin, wegen grunfa-gen Worris B. Staniord, wegen Verlafjung; Aborg wer Behandblung: Mory Gijdberth gegen D. go von Schutter, wegen Verlafjung; Edvarles W. geg n Eug-vigger, wegen Berlafjung; Emma gegen James L. is wier, wegen Verlafjung; Emma gegen James L. is wier, wegen Verlafjung;

Marfibericht.

Chicago, ben 20. Dai 1901. (Die Dreife gelten nur fur ben Großbanbet.)

4—sc ber Pfd.; Froschischerkel 20—60e per Det.

Rartoffeln, 30—45c per Bushel; neue \$1.25
bis \$1.50 per Bushel; Sühfartoffeln, \$1.25—\$1.75
per Fab.

Frische Früchte.—Achop per Fab; Grobeeren,
\$1.25—\$2.00 per 24 Wints: Pitrische, per Rorb,
\$1.25—\$2.00 per 24 Wints: Pitrische, per Rorb,
\$1.25—\$2.00 per 24 Wints: Pitrische, per Rorb,
\$1.00—\$3.30; Orangen, \$2.00—\$5.00 per Aine;
Bananen 755—\$1.45 per Gehänge; Jitronen \$2.00—
\$4.00 per Kiste.

Roller is Brobutte.—Butter.

Auch 15—174c; Greamen 16—184c; beste Aunfybutter

12—124c.—Räse: Frischer Rabmtase 10—114c vas
Pho; andere Sorten 6—13c.

Rem is is.—Selferie. 15—20k per Thd.; Konis

Ph.; andere Sorten 6—13c.

(Be m ü i c. — Sclictie, 15—20c ber Thd.; Kopf; falat 75c—\$1.00 ber Bußel; rothe Küben, 40—45c ber 14-Bußel:Sad; Meerrettig \$2.00—\$3.25 ber Barret; Schwarzmurzel, 30—35c ber Dußenb; Gurten 51—65c ber Dußenb; Nadiesden 25—40c ber Dußehb; Mobretiben, \$1.00—\$1.25 ber Bußel; Erbsen, \$1.00—1.25 ber Bußel; Wohrenben, \$1.00—1.25 ber Bußel; Wahrschof, \$1.00—1.25 ber Bußel; Badsbohnen \$1.00—1.25 ber Bußel; Badsbohnen \$2.50—32.5 p. schofs, ki.15—\$1.25 ber Kist; Tomaten \$2.50—33.25 p. schofs Körbe; Süßenn 4—5c ber Dußenb; Indeed \$1.00—\$1.25 p. Bußel; Spineten \$1.00—\$

- Ein Wunber. - A .: "Was fagte benn Deine Braut, als Du bie Berlo= bung aufhobst!" - B .: "Gar nichts, fie war einfach fprachlos!" - 21 .: "Sprachlos! Und bas Mabchen haft Du nicht geheirathet?"

Aleine Anzeigen.

Berlangt: Männer und Anaben. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.)

Berlangt: 100 Eisenbahnarbeiter für U. B. Com-bany in Abyoming. Lehn 81.75; Arbeit für längere Zeit und billige Hobtt. 100 sin Company-Arbeit in Jova und Allineis. Freie Fahrt, 50 nahe der Stadt, 30 Farmarbeiter, 22 bis 23. Roß Labor Algengy, 33 20malto Berlangt: Ein guverläffiger Borter für Caloon. Mut auch die Bar-Arbeiten verfteben. Lohn 26 per Beche, nebn Board, Rachzufragen 73 Dearborn Str.,

Bechning. Berlangt: 2 ftarte Jungens in Baderei, Muffen gut Saufe ichlafen. 61 Bafbington Str. Berlangt: Junger Mann, in Burftfabrit gu bel fen. 755-57 Armitage Abe. Berlangt: 3mei fraftige Rellerburichen. 186 Rau-bolph Str., Bafement. mobi

Berlangt: Guter Rodichneiber, im Store ober gut Saufe zu arbeiten. Mert, 4207 C. Salfteb Str. Berlangt: Gin Bader als britte Sand. Tagarbeit Berlanat: Dinner-Baiter, 253 G. Clarf Gir. Berlangt: Erfter Rlaffe Cafebader. Rur ein guter

Gefucht: Tüchtiger Ein- und Bertäufer ber Gestreibes, Landesproduttens, Santartifels und Rassrungsmittel-Kranche, judt bassende Etellung, Gehack Rebensache, Abr. C. 602 Abendpoft. Berlangt: Barbier, junger beuticher Dann. 630 R.

Berlangt: Jungens, Seife einzuwideln. 3as. S. Rirt & Co., 360 R. Water Str., Chicago. Berlangt: Junger Man, bes Morgens Saloon rein-jumachen. 71 Dearborn Ave. Berlangt: Gin ftetiger Baiter. 50 BB. Ranbolph Str., Reftaurant.

Berlangt: Gin guter Schmied. Stetiger Blag. & Faghauer, 1105 Southport Abe. mob Berlangt: Gin junger Calebader, 713 Racine Abe. Berlangt: Erfter Rlaffe Catebader, 5 Tell Blace. Berlangt: Bader, junger-Mann an Brot gu belfen. 549 Sebgwid Str., F. Deppe & Co. Berlangt: Erfter Rlaffe Qarnehmacher. 1207 Dils mautec Abe. Berlangt: Gine gute erfte und zweite Sand Brot-bader. 1846 48. Str.

Betlangt: Ein guter Butcher, Shoptenber. 3758 S. hermitage Abe., Ede 38. Str. mobi Berlangt: Bainter. 5423 G. Mibland Abe Berlangt: Coatmader, ftetige Arbeit. Mulholland, Gde Root und Emerald Abe. Berlangt: Suftler für Baderei. 2043 R. Robin Berlangt: Junger Mann als Bladfmith Belfer. --Beftern und Armitage Abe.

Berlangt: Junger Mann, an Brot ju belfen. 901 t. halfted Str. Berlangt: Gin ftarter Junge um in ber Baderei ju arbeiten. 1141 2B. Rorth Abe.

Berlangt: Ein Junge bon 15 Jahren für Painter. Arbeit. Florift, 638 R. Clart Str. Berlangt: Guter Finifper für Zement-Arbeit. Derfelbe tann auch auf 306 Subtontraft geben. A. A. Marts, 1170 R. Lincoln Str., nabe Roben und Armitage Abe.

Berlangt: Schuhmacher für Reparaturen. 1604 28. Berlangt: Erfahrener Borter und Lunch Dann. Rr. 2 S. Clarf Str. Groffe. Berlangt: Guter Junge an Cates und ein ftarter Junge an Brot. 1969 2B. Mabifon Str. Berlangt: Sofort, Bujbelman, stetige Arbeit. — English, The Tailor, 2. Floor im alten Inter-Ocean Gebäube, Rordwest-Ede Madison und Dearborn Str. Berlangt: Taschler; ftetige Arbeit; turze Arbeits; geit und guter Lohn für erster Alasse Beute. B. A. Cowan Mig. Co., Kinzie u. Peoria Str. 14ma, lw Berlangt: Gin ftarter Junge an Cates. 469 2B. 12.

Berlangt: Guter Bladfmith-Belfer, junger Mann. Beftern und Armitage Abe. fonmo Berlangt: Gin Bormann und britte Sand an Brot. 398 B. Divifion Str. fomo Berlangt: Sattler; Carriage Trimmer. 575 Beft Late Str. Berlangt: Dritte Sand an Brot. Bictor Batern, 79 Oft Ban Buren Str. fonmo Berlangt: Gin im Beitungsfach erfahrener Mann um Angeigen und Abonnenten gu jammeln. Der richtige Mann fam fich eine ausgezeichnete Stellung erweiben. Abr.: O. 605 abenbooft. "ajomo

Berlangt: Gin guter Burftmacher. 376 G. 22 Str.

Berlangt: Junge von 15—16 Jahren um am Milds-toagen ju belfen. Ein frifch eingewanderter borge-zogen. 6083 State Str. jamo Berlangt: Bagenmader. 2530 Cottage Grove Civt.

Berlangt: Manner und Rnaben.

Berlangt:Gin erfahrener Trimmer an Cufton Coats. 297 G. Madifon Str., 5. Floor. Berlangt: Taidenmader an Cuftom Coats. 237 C. Madison Str., 5. Floor. Berlangt: Erfahrene Stirt-Macher für Infibe-Belb, auch um Arbeit nach Saufe zu nehmen. Awner, Boas & Stern, 190-209 Market Str. moi Berlangt: Gin guter Porter. 144 Dichigan Str.

Berlangt: Mann, ber englisch berfteben und lefen ann, als Bader. 212 G. Ringie Str. Berlangt: Gin guter Schloffer an Gifenarbeit. 40 28. Ranbolph Str. Berlangt: Gin tiichtiger Porter, ber auch Bar tens ben fann. 501 R. Clarf Str. Berlangt: Gin Junge um in ber Baderei gu ar-iten. 3005 Archer Abe. mobi Berlangt: Borter. Philp Stodhaufen, Lincoln Berlangt: Junger Mann gum Bartenben und Reinigen bes Saloous. Trieberthaufer, 202 Montrofe Blob. Berlangt: 3mei tüchtige Raffee-Bertaufer. 213 Fre-

Berlangt: Bandjamper fowie auch Cabinetmafers. 5. und Throop Str. Berlangt: Starter Junge im Plumbing Gefchaft. 187 Center Abe. Berlangt: 10 Manu, im Gishaus ju arbeiten, 50 Meilen von Chicago. Rachjufragen 215 B. 18. Str. Berlangt: Gin Bainter. 414 Sebgwid Str.

Berlangt: Gin Bader als britte Saub unb unger Mann um Orders ju fahren und gu hilfen. 66 R. Dalfted Str. Berlangt: Gin lediger Butder, um in Burftmade: rei ju belfen. 155 Belle Str. Berlangt: 3. Hand an Brot und Cates. \$8 und Joard. Rachzujragen 6—8 Montag Abend. 507 Wells

Berlangt: 25 Manner mit Schaufeln. Brablen u. Berlangt: 1. und 3. Sand an Brot. Tagarbeit, - 396 B. Dibifion Str. Berlaugt: Starfer Junge an Rolls und Cafe3. 1647 Brightwood Abe. Berlangt: Junger Mann an Cates. 982 Milwau Berlangt: 1. Sand an Cafes. 188 23. 22. Str.

Berlangt: Gin Junge an Cates. 880 2B. 21. Str. Berlangt: 3. Sand an Brot. 92 Canalport Abe., G. Allgaier. Berlangt: Junger Bader an Brot und Rolls. 2358 Cottage Grove Abe. Berlangt: Gin Borter, ber auch aufwarten fann. 73 B. Late Str.

Berlangt: Bader, britte Sand an Brot und Rolls. 642 S. Bood Str. Berlangt: Starter Junge in einer Tile Factory. 509 Loomis Str. Berlangt: Erfahrene Strider an Sweaters. Berlangt: Gin guter beuticher Borter und Baiter für Saloon und Restaurant. 876 Milwautee Abe.

Berlangt: Gin Mann für Pferbe. 753 Clybourn Berlangt: Junger Mann. 18—20 Jabre alt, in Grocerh: und Butcherstore. Muh etwas bom Butcher: gelchäft verstehen. Thomas, 474, 31. Str., Top Fl.

Berlangt: Junger Mann für Arbeit im Grocery. ore. 473, 31. Str. Berlangt: Burftmacher, 1152 28. 12. Str Berlangt: Junger Mann an Cales. \$6 und Board er Boche. Auch britte Sand an B.ot. \$12 per Boche. 1011 2B. 12. Str.

Berlangt: Gin guter Borter. 95 2B. Sarrifon Str. Berlangt: Männer und Frauen.

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Gent bas Bort.) Berlangt: Mann und Frau als Mithülfe für Kneipp'iche Kur-Anstalt. 2011 Wabash Ave. midmi Berlangt: Junge ober Madden jum Tabatftrip-pen. 1478 Milmautee Ave.

Stellungen fuchen: Manner. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Cejudt: Deuticher Bartenber, fpricht eiwas Eng-lifch, judt unter beideibenen Anfprüchen Stellung. 218 folder ober als Hiffsbartenber. Ift im amerifa-nichen Jach ichen etwas eingeweiht. Dermann, 6608

Epans Ube. Gefucht: Guter Bartenber fucht Stellung. Abr. Charles O., 67 Congres Part. Gefucht: Gin Brotvormann fucht Stellung. Bute Empfehlungen. R. D. 500 Abendpoft. Gesucht: Ein zuberlässiger gewandter Buchhalter und forrefter deutscher und französischer Korrespons-bent, sincht ingendwelche valsende Stellung. Empfeh-lungen. Bescheine Ansprüche. Abr.: D. X. 1638 Uberbend: Man

Befucht: Junger Mann, gelernter Schuhmacher, melde Arbeit. Abr. 3. R., Bard Court 20. Blace. Befucht: Erfte Sand Brotbader fucht Stellung. -Mefucht: Lader fucht Stellung als zweite Sand an afeg. Schener, 45 Tell Court. Gefucht: Selbftftänbiger Bader fucht bestänbige Arseit. Atr.: F. 217 Abendport. frmo Gefucht: Guter Roch fucht Stelle. John Mondit, Gefucht: Junger Mann fucht Stelle in Geflügels ober Fifchzeschäft ober auch als Porter im Sotel ober Restaurant. 3014 Farrell Str.

Berlangt: Frauen und Dadden. (Ungeigen unter biefer Aubrit, 1 Cent bas Bort.) Baben und Pabrifen.

Berlangt: Mabden mit guter Sanbidrift fur Of. ice-Arbeit. 756 Lincoln Abe. Berlangt: Gute Raberin. 3256 G. Morgan Str. Berlangt: Mafchinenmadden an Beften, Bads n. inings. Guter Lohn, Stetige Arbeit, 366 Baban-ia Abe.

Berlangt: Mafdinenmadden an hofen und Frauen gum hofen-Finifen, 474 Clibonen Abe. mobi Berlangt: Diabden jum Rleibermachen und bas Buichneiben ju erlernen. 734 Cipbourn Abe., Drs. Mabiad. Berlangt: Erfahrene Rafdinenmabden und Sanbemabden an Beften. 773 Girard Str. unbi

Berlangt: Maschinenmabchen an Cloats. Stetige Arbeit. Dampffraft. 940 Girarb Str. mobimi Berlangt: Madden jum Finifben und Lebrmab-den, auch Maidinenmatchen an gute Shoprode. 86 Ebergreen Abe., Sinterhaus. mbi Berlangt: Erfahrene Baifthands, fofort. 3158 Cas mobi Berlangt: Junges Mäbchen, welche bas Rleiber machen grundlich lernen will. 851 B. 13. Str. Ed: Baulina Str.

Berlangt: 50 frauen und Madden, an Sopha-Kifsen zu arbeiten; fönnen Arbeit nach Hausen aber men; guter Lobn; beständige Arbeit: Erfabrung unnöthig; beste Gelegenheit, sich emborzuarbeiten. Schreibt ober sprecht bor: Ibeal Co., fragt nach Etmumings, im Radelarbeit-Oepartement, Jimmee 47, 135 Oft Wassington Str. Berlangt: 25 Caft Girls; permanente Stellung. Bu erfagen bei B. 3. D'Squiban, Bofton Store, 4.

Berlangt: Gine attfiche Frau, um einige Bocher einer Möchnerin aufzuwarten. 779 Couthport Abe. nabe Belmont Abe., 2. Flat. Berlangt: Tüchtiges Madden für allgemeine Sausarbeit. Guter Lohn und gute Behandlung, Frifd eingewanderies borgezogen. 5100 La Salle Str. mbi Berlangt: Mabden ober Frau für Sausarbeit .- 1728 Grace Str., 2. Floor. fonme Berlangt: Saushalterin. 3525 G. Salfteb Str. Berlangt: Ein beutsches Madden für gewöhnlid hausarbeit. Lohn bi die Boche, 1511 S. State Str. Frant Caspars.

Berlangt: Ein Mabden, bas tochen, waschen und bügeln tann in lieiner Familie. Guter Lohn. 31 erfragen 4387 Forrestbille Abe. Berlangt: Gine Frau ober Mabden für Sansar-beit; guter Lohn. 92 Julian Str. fome

Berlangt: Deutsches Mabden für allgemeine Saus-arbeit, 2 in Familie. 34 Glaine Blace, nabe Moscoe, Fiat M. 18milm3

B. Gellers, bat einzige größte beutich-aureritants iche Bermittlungs Infittut, befindet fich 586 A. Clart Ctr. Sonntogs offen. Gute Siche und gute Möben brompt besorgt. Gute Quubfiltetinnen immer an Dand, Teft.: Abeth 195.

Berlangt: Frauen und Dadden. (Ungeigen unter biefer Aubrit, 1 Cent bas Bort.)

Dausarbeit. Berlangt: Dabden für leichte Sausarbeit. 510 Berlangt: 3meites Madden für Ruchen: u. Saus trbeit. 137 Wells Str., Saloon. mobim Berlangt: Eine ältere, bescheibene Frau, welche mit Kindere umzigshen verficht, für Haushalt dei einem Bitthere. Zu erstagen nach 7 Uhr Abends, 308 A. Willow Aber., Nuffin. Berlangt: Gin fleibiges Dabden für Saujarbeit. Berlangt: Gin Mabden für Sausarbeit. 369 Bursing Str., nabe Belben Abe.

Berlangt: Gin orbentliches Mabden gur Stute ber Sausfrau. 39 Glifton Abe., 1. Flat. Berlangt: Deutsches Madden, das Englisch sprich für leichte Hausarbeit und im Delikatessen Store beitschie Store bulfsich zu sein. Aur eine aus gutem Hause. Abr. h. 303 Abendpost. mot

Berlangt: Tüchtiges erfahrenes Rüchenmadchen für eftaurant. 171 Dearborn Str., Bafement. Berlangt: Erfahrenes Dabden für allgemein. ausarbeit. 1180 Greniham Str., nahe Beftern Ave. Berlangt: Ein Madden für allgemeine Sausarbeit. 2910 Parnell Ave., 2. Flat. Berlangt: Gin nettes ftarfes Dabden in ff.inct

Berlangt: Dabchen für allgemeine Sausarbeit, 961 Berlangt: 100 Mabden für Sausarbeit, mit Basifde nub obne Bajde. Blabe frei. Drs. Etter, 3423 Salfteb Str. Berlangt: Mabchen für allgemeine Sausarbeit. 4653 Bentworth Abe.

Berlangt: Madden für allgemeine Arbeit im Re-aurant. Cohn \$2 bis \$3 per Boche. 2208 Archer Ave. Berlangt: Mabden fur Ruche und Sausarbeit. 787 S. Salfted Str. mobi Berlangt: Mabden für leichte Sausarbeit. Reine Bliche, Aleine Familie. Muß ju Saufe ichlafen, hier Lohn. Stetiger Plat, 57 Willow Str., im

Berlangt: Mabchen für Sausarbeit, Dug einfach tochen fonnen, Rleine Familie. 559 Orcharb Ste.

Berlangt: Eine Frau jum Rochen und für Rüchen-ebeit. Duß ju Saufe ichlafen. Guter Lohn. 3251 L. Clarl Str., Ede Leland Abe. mobi Berlangt: Dabden für Sausarbeit. 225 Bilas Berlangt: Mädchen für allgemeine Hausarbeit in kleiner Familie. Empfehlungen verlangt. Zu er-fragen 4236 Calumet Ave., 2. Flat. mobi Berlangt: Gin nettes Mabchen für allgemeine bausarbeit. 3309 Calumet Ave. Berlangt: Mädchen für allgemeine Sausarbeit. Berlangt: Gin Mabden für Sausarbeit. 797 R.

Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. & er Boche. 214 B. Suffrin Str., nabe Dibifion Berlangt: Junges Mädchen, auf ein fleines Riub ufzupaffen und in leichter Sansarbeit zu helfen. — 1 die Uboche. 446 R. Wod Str.

Berlangt: Gin junges Madden für Sausarbeit. 37 Barnell Abe. Berlangt: Junges Mädchen mit eiwas Erfahrung fir leichte Hausarbeit während des Tages, 512 Dear orn Abe., hinten. Berlangt: Gine erfter Rlaffe Rochin. 497 Gift Berlangt: Gutes ftetiges Madden für allgemeine bausarbeit. Schwebin ober Deutiche borgezogen. — bobn \$3.00. — 4626 Babafb Ave., 2. Flat.

Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. Fanglie von Dreien. 1507 Dafbale Abe., zweites Glat Berlangt: Gine Röchin, welche auch die Wäsche berogt. Guter Lohn. Empfehlungen berlangt. 490 Bincennes Abe. Berlangt: Dabchen in einer fleinen Familie. 3560 Berlangt: 2 Rüchennabchen ober Frau bie gu tocher erftebt, im Reftaurant. 164 G. Ban Buren Stc.

Berlangt: Gin Mabchen für allgemeine Sausarbeit. 58 R. Clarf Str., 2. Flat. Berlangt: Alte Fran ober Madden in fleiner Fa-mitte. Gutes Seim. 1089 28. 13. Str., nabe Robey Str. Mrs. Rreft. Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausar: eit. Leichter Blag und gutes Seim. 91 Sumbold:

Boulevarb. Berlangt: Gin Mabchen in einer tleinen Familie Reine Waiche. 711 R. Salfteb Str., Saloon. Verlangt: Ein Mädchen für allgemeine hausarbeit 3649 Prairie Ave. mot Berlangt: Matchen für Sausarbeit in fleiner Fa-nilic. 814 R. Leavitt Str., 2. Flat. Berlangt: Dabchen für allgemeine Sausarbeit. 4814 Mibland Abe. Berlangt: Mabchen oder Frau für Sausarbeit. 172 Berlangt: Saushalterin in mittleren Jahren. 412.

Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. - Guter Lohn. 816 R. Beftern Abe. mbi Biffell Gtr. Berfangt: Sausmadden in einer Familie bon & Berfonen; \$4.00. 347 G. Rorth Ave. Berlangt: Rindermadden. 427 E. Rorth Ave., nabe Bells Str.

Berlangt: Rinbermabden für Sausarbeit. Dus ju Saufe ichlafen. 1210 Lincoln Ave. Berlangt: Deutsches Kinbermähden von 14—15 Jahren, eins das sein Englisch spricht vorgezogen. Haargeschäft, 4021 Cottage Grove Ave. Berlangt: Deutsch-ameritanifces Madden für leichte Sausarbeit. Bu erfagen im oberften Stod, 2802 Emerald Abe. Berlangt: Gine altliche Frau für leichte Saus-orbeit bei einer alten Dame. 124 B. Ouron Str.,

Berlangt: Gin Mabden bas gut tochen fann für allgemeine Hausarbeit; teine Baiche; guter Lohn. 1/64 Robte Ave., nahe Clark Str. modimi Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. -1081 Armitage Avc. mob Berlangt: Mabden für leichte Sausarbeit; fleine Bafde; guter Lobn und gute Behandlung. 4156 Babafb Abe., 1. Flat. Gefucht: Mabden für allgemeine Sausarbeit. 457

Stellungen fuchen: Frauen. (Anzeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.)

Gefucht: Gute Saushälterin fucht Stellung. Ubr. D. 604 Abendpoft. Gejucht: Fran fucht Stelle für Bajden und St. geln. Abr. Q. 392 Abendpoft. Gefucht: Saushalterin fuct Stelle bei Bittmer. - Abr. D. 605 Abendpoft. Gefucht: Gine Frau fucht Bafche in und auger bem Saufe. 272 Dobamt Str. Gejucht: Frau fucht Bafche und Butplage. Frau Jager, 201 Bine Str. Bejucht: Saubere Frau wunicht Familienmaiche ins Saus zu nehmen. Grabert. 777 R. Saifted Str., Sinterhaus. Gefucht: Stellung für Mabchen im Saloon ober Reftaurant-Ruche. 42 Rees Str., unten.

Befucht: Erfahrene beutiche und englifche Steno-graphin wünicht Stelle. 643 Metroje Str. mb Gefucht: Bafde ins Saus ju nehmen. 420 Gar-field Moe. binten. Gefucht: Frau mittleren Alters fucht Stellung als Saushälterin, Rachzufrugen 619 R. Bafhtenam Abe., 1. Flat, Frent. Bejucht: Jutelligente alleinstehende Bittive, Gesichäften, juch Blat als haushalterin ober und Butineflund ju toden, im Saloon. Norbiefiet borgezogen. 403 Southport Ave., nabe Brightwood be.

Berlangt: Bajde im Saufe. 128 Orcard Str.,

Sinterbaus.

Gefucht, Frau, 34 Jahre alt, Gefchäftsfrau mit 3 Jahre altem Kind, wünscht Plat als haushälterin in besterer framilie. Kinder nicht ausgeschlossen. 332 Clihourn Ave.

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel tc. (Angeigen unter biefer Rubril, 2 Gents bas Bort.) Bir berfaufen: Beichter Deliverpmagen, faft nen, billig. 424 2B. Rorth Abe.

billig. 424 218. North Ave.

Blue Front Sale Stables.

3h verlaufen ober zu vertaufen: 75 bis 100 Pferte und Rahren, volsend für fiddige Arbeiten, Garm, ober Juchtwede, Breise cangiren von 225 bis 4100. Ale Sorten gedranchter Geschre, billig. Doppelte Farm-Geichtre, 210. Lilliae Farms und Grocerd-Wagen. Finn & ReBillibs, 4175 Emerald Abe., ein Blod num Stod-Yards-Eingang.

21au, lmt. Bu berkaufen: 50 Bferbe für alle Arten Arbeit, von 80) bis 1500 Bjand, auch haben wir 20 Bacers und Trotters von \$40 bis \$300. Wir nehmen auch Bferbe in Taufo, dier ift eine Gelegenheit für Ale. Auch 6 billige Stuten für Farmer. 589 Ogben Abe., 17ma, lus 17ma, lus

Befdaftegelegenheiten.

Bu bertaufen: Arantheitsbalber, Grocethe, Deiffa-teffens, Zigarrens und Candoftore, gute Lage, gute Einnabme, billig, schone billige Bohnung, Befte Ge-legenbeit für Deutschen, Rachzufragen Morgens 9 Uhr. 528 Clebeland Abe. Macht Offerte, feiner alter Grocery- und Tabafs Store, Wobnzimmer. feine Lage, billige Miethe und Lafe. 205 Washington Boulebard. md

Ba bertaufen: Barberfhop. 770 2B. Divifion Str. Bu berfaufen: Gutgehenber Saloon, 4029 Afhland mobimi Bu taufen gejucht: Gute Baderei, Rord- ober Rord-efficite. Rur Storetrade. Abr.: D. 600 Abend:

Bu berfaufen: Begen Arantheit, unter annehm baren Bebingungen, ein guter Raffee und Grocer Store. Schöne Mohnung. Billig. Norbseite. Ar hur, 148 State Str.

Bu bertaufen: Gin guter Grocernftore, mit Bobr jimmer, billig. Rachjufragen 335 Blue Island Abe. Bu verfaufen: Canbpftore und Baderei. 288 Car

Bu berfaufen; Bladimithibop. 1135 Gifton Abe. Bu bertaufen: Gin fleines Cafe. Gute Lage. 77 Bu berkaufen: Gutzahlenber Grocerpstore, Pferb u. Bageu, fehr billig. Lake Biew. Thies, 817 Lincoli

"Singe", Geichäftsmatler, 59 Dearborn Str., vertauft jederart Geichäfte. Raufer und Bertäufer follten verschnich vorsprechen. Bitte feine Briefe. "Räufer" bezahlen feinerlei Gebühren.

Bu berkaufen: Billig, gutgebenbes Restaurant, wer gen Aufgabe bes Geschäftes. Einnahme \$350 per Mos nat garantirt. 566 B. Lafe Str. Bu berfaufen: Ein gutgehender Wagenihop mit Bohnung, gute Gegend für Maschinenwerksätte. 50 Fullerton Abe. 15,16,18,20,21,22ma Gutsablenbe Baderei, altes Gefcaft, Maichineri Pferd, Bagen, \$900; fcone Bohnung. Abr., Abendpoft.

Gefdäftetheilhaber.

Ungeigen unter biefer Rubrit. 2 Cents bas Bort.) Berfangt: Bartner für Fabrif im Betrieb. Et-vas Kapital erforberlich. \$10.000 jährlicher Berdienlt. tijfto ausgeichloffen. Räheres 1—3 Uhr, 415 31. Str., mod Berlangt: Pariner um Beftern Pferde gu handeln. 53 Clobourn Abe.

Bu bermiethen. (Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Ju bermiethen: Reuer Cd Store mit 6 Jimmer Flat und Stall, \$25; gute Greecen und Market. — Keine Konkurrenz. 1959 Milwaukee Ave. 20milw&

Rimmer und Board. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Befucht: 2 bis 3 Rinber in Board ju nehmen. 121

gen Todesfall. Radjufragen 8239 S. Sall

Bu bermiethen: Bimmer bon \$1 bis \$3 an an-ftanbige Leute. 1606 Babafb Abe. mobi Bu miethen und Board gefucht.

Bianos, mufifalifde Inftrumente. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Wort.) Bu perfaufen: Gutes zweite hand Upright Piano, billig. 1015 R. Salfteb ter. mobim Rur \$80 für icones Upright Piano, \$5 per Monat, Aug. Groß, 590-92 Bells Str., nahe Rorth Ave.

Bu faufen gefucht: GinBiano. Offerten mit Breis: angabe unter S. 301 Abendpoft. Raufs- und Bertaufs-Angebote. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Tents bas Bort.) Bu bertaufen: Möbelfabrif-Bartholy, \$2.50 per Bu berfaufen: Butder Eisbog, faft neu, ausein-andergenommen, große Fenfter. \$15. Bom Plat ge-nommen. Barbierftuhl in gutem Juftand, \$5. 4415 Mentworth Abe.

34 verfaufen: Hotels und Saloon-Fixtures, Jees Box, Safe, neue Mange, Betiftellen und Bettzeug. 128 F. Kinzie Str.

Rahmafdinen, Bieneles zc. (Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu bertaufen: Weines Bichele, billig. George Reu

Mobel, Sausgerathe 2c. Chicago Bargain Couje, 302 28. Madi

(Angeigen unter Diefer Rubrit 3 Gents bas an aber feine Angeige unter einem Dollar.) heiratbsgesuch. — 3wei nette anftänbige Damen, gute Wirthichafterinnen, 30 und 45 Jahre, benen es an hercenbesanntsbaften mangelt, wünschen mit besseren herren in Berfebr zu treten behufs heirath. Rur ernftgemeinte Oferten erbeten unter D. 304 Abendpoft.

Berfonliches. (Angeigen unter Diefer Rubrif, 2 Cents bas Bort.)

Galifornia und Korth Bacific Küste.
Judson Alton Extursionen, mittelft Zug mit spezieller Bedienung, durchsabrende Pullman Touristens Schalmagen, ermöglich Bassgaleren nach California und der Anzischtlike die angenehmste und bistigste Reise. Bon Chicago jeden Donnerkag nin Samtiag via Chicago & Alton Bahn, über die "Seenie Woute mittelst der Aunias City und der Dender & Kio Grande Bahn. Chreibt oder sprecht vor dei der Judson Alton Excursions, 349 Marquette Sebäude, Chicago.

Löhne sofert tolleftirt für Arbeitsleute; sowie Rosten, Miethes, Logis, Fleisches, Groceths und Salows Foederungen; "Garnisments" beforgt; schiedstgalende Miether entjernt; Sprechfunden & Borm. dis 7 Abends; Sonntags & dis 12; wenn in Rerlegenheit, sprecht vor bei Carl Shulk, deatsche Model, 164 Of Randolph Str., Jimmer 5.

Aleganders Geheinpolizei-Agentur, 93 Fifth Abe. Alle Bribatangelagenheiten unterfucht und Beweise gefammelt. Schwindelein aufgebedt. Sets erfolg-reich. Bribat. Rath frei. 24ap, Im.L. Fran Robn ift von Deutschland gurudgekehrt und wohnt jest 413 Oft Rorth Abe., nabe Bells Str., 2 Trepben.

Lobne, Roten, Miethe und Schulben aller Art prompt follettirt. Schlechtachlenbe Miether binauls-gefest. Reine Gebuhren, wenn nicht erfolgreich, — Mibert M. Rraft, 155 assalle Str., Zimmer 1015. Telephene Gentral 582. Schirme werben reparirt und überzogen. 1140 Milmaufee Abe.

Tapeten gereinigt wie neu. Tapeziren jeder Ark u. f. w. Beste Arbeit und billigste Breise. Edward M. Beters, 1164 South Sangamon Str. 20milw Arbeiter Sangerbund. — Raffenbrobe Sonntag, ben Al. Mai, Radmittags 2 Uhr, in ber Aorbieite Turnhalle, R. Clart Str., nabe Chrisgo Abe. Dis-gleichen für ben Gemischen Chor bafelbit um 4 Uhr. momift

Bollmachten tonsularifc ausgestellt. Bas in's Ausland beforgt. Teffaumente in rechtsgiltiger Form, Bereitwilligfe Ausfunftsertheilung iber Militärangelegenbeiten und europäische Werthpabiere in der Office. 36 Belden Court. Offen auch Sountags.

Arzeigen unter diefer Aubril, 2 Cents bas Bort.)

Tripfet Bile Eure!
Ein unsestoares Seilmittel für Hamorrboiben. Für betei Arten Leiden (hinde, blutende, indende) ein besonderes Bräparat. Schachtel mit 12 Suppositorien 30 Cents. Ju haben in allen Apolbefen jobie bei Em il 3 obel, 306 Wells Sr., Sae Schiller, Chicago.

Dr Chlers, 198 Mells Str., Spezial-Argt. Beiglichter, Saute, Binte, Nierene, Lebers und Tgenfrankeiten ichnell gebeilt. Sonjultation und Utersuchung frei. Sprechftunden 9-9; Sonntags 9-3: Unterricht.

Ecademust Mufic, 568 A. Afhland Ave., 2. Flat, nabe Milmaufer Abe. Erfter Alaffe Unterritot in Biano, Bioline, Mandoline, Jither und duitarre. 30 Cents. Alle Gaten Inkrumente ga baben. Woblefales Decit.

Schmidt's Tangfqute, 601 Mells Sir. — Alaffens Muterricht 25 Couts. Echlub-Ball am 15. Ret in der Astoffeite-Turnhalle,

Grundeigenthum und Gaufer.

Barmlanbereien. Bu bertaufen: Frnchtgegend Richigans, 30 Ader, 1920 Gus Lafe Front, Saus, Barn, Frucht, Mille unter Bibug, Keit Golfand, 31800, Saifte Baar, A. Grop, 77 S. Clarf Str., Zimmer 10. Grundeigenthum verlangt: Teere Bauftellen gegen Taujd für verbefjertes Eigenthum oder Farmen; schnell, red und gewissenhaft ausgeführt. Hendlink Ullicich, 40 Dearborn Str.

Bu bertaufden: Farmen mit bollftanbigem Inben-tar. Beidreibe Saus. Bog 501, Ranfton, Bis.

Bu berkaufen: 5 Jimmer Cottage, Lot 30 bet 177, feine Meinköde und Fruchtsäume. Ein feines Seim. Straße verbessert. Rordwestseite. Breis \$2300, werth \$3500. Bargain. Thies, 817 Lincoln Abe.

Ju berkaufen: Lot mit zweiftödigem Daus und Siall, in gutem Juffande, für \$859, in ber Rad-baridaft bon Robel und Houson Str. Ju erfragen 708 R. Halfteb Str., 2. Floor. Berger. 20milio Bu bertaufen: 4, 5 und 6 Jimmet neue Gaufer. Bofement, Aftic, Babezimmer, Gas u. f. iv., \$1400 aufwärts, ju ben leichiesten Jahlungen, auch billige Lotten, Gelb geborgt jum Bauen. Dito Dobroth, Gigenthümer, Eiston, Belmänt und California Woe.

Rordfeite. Bu bertaufden: 3mei iculbenfrete Lotten für Sans und Lot. Reine Agenten, Francis Sellwig, 913 Clipbourn Ave.

Ju verfaufen, ober ju bertauschen: Ein erfter Rlaife Aroperty an E. North Abe., mit gutem Geschäfte berbunden; billig Eigentlibiner icht sich von Gelaaft jurid. Ju erfragen: R. E. Schulbt & Son, 399 Chipbourn Abe., Ede North Ave.

Telepbone: Bu vertaufen: Spezielle Bargains in heim fatten. 4 Zimmer Cottage an Osgood Str., nabe Lincoln Abe., \$1300.

i. 215. My, \$1400. ffeine 6 Jimmer Cottage an Marner Abe., nahe incoln Abe., Lot 82×123, \$2500. Chas. Kunkel & Co., 592 Sheffield Abe., Offen Abends und Sonntags. Ilmax. Berfdiebenes.

Saus an Berteau Abe., Cunfer Station ber C. & R. 29. Rb, \$1400.

Dabt Ihr Haufer zu berfausen, zu vertozischen ober zu vermiethen? Kommt für gute Wesulcate zu und. Bir boben immer Kaufer au dand. — Sonntags ofsen bon 10—12 Uhr Bormittags.—Richard A. Kech & Co., Jimmer 5 und 6, 85 Washington Str., Roob west-Ede Dearborn Str.

Geld auf Dobel. (Angeigen unter biefer : "f, 2 Cents bas Bort.) M. Q. Frend,

128 La Calle Strafe, Bimmer 3

auf Mobel, Bianos, Bjerbe, Bagen u. f.

Bir nehmen Gud bie Möbel nicht weg, wenn wir bie Unleihe machen, fonbern laffen biefelben in Gurem Befig. Bir leiben auch Gelb an Solche in gutbezahlten Stellungen, auf beren Rote.

Bir haben bas größte beutide Geidaft Male guten, chrlichen Deutschen, tommt ju uns wenn 3hr Geib haben wollt.

3hr merbet es gu Gurem Borthell finben, bei mit borgufprechen, ebe 3hr andermarts bingebt Die ficerfte und juverläffigfte Bebienung jugefichert.

128 LaSalle Straße, 3:mmer 3.

in Summen von 200 bis \$200
an gute Leute besseren Siandes, auf Möbet und Bäaus, obne dieselben zu entfernen, zu den biligesten Maten und leichtehen zu entfernen, zu den biligesten Maten und leichtehen zu entfernen, zu den biligesten Maten und leichtehen Zebingungen in der Stadt, zuhlas nach Wunsch des Borgers. Ihr könnt so vielgeich haben wie Ihr wordt, wenn friihr abezohlt, dekommt Ihr einen Radatt, dies gede ich Eich schrinkten der Aeufenablen, Mies ist krene perschieder, Archen vor genender der Aufenahm von seiner Bank. Bitte ehrandlung, wie der Ausführung wen geiner Bank. Bitte ehrandlung, wie der Ausführung wenn Ihr deren Abet ist unbedingt notion wendig, wenn Ihr dorgt ich ihr die Eure Appiere in meinem Bestyt und gede sie nicht als Siederheit, sie Seld zu deren, wie manche in diesem Seichäft, so draudt Ihr eine Bange zu haben. Dift Eure Sachen berliert. Nein Geschäft ist der antwortlich und lang etablirt. In Shicase.

Das einzige beutsche Geschäft in Chicage. Otto G. Boelder. 70 LaSalle Str., 3. Stod. Zimmier 34. Ede Ranbolhh Str.

Geld! Gelb! Gelb! Gelb!
Chicago Morigage Loan Company,
175 Dearborn Sir., Binmer 216 und 217.
Chicago Morigage Loan Company,
Binmer 12, Hapmarket Theater Builbing,
161 B. Madijon Sir., britter Fiar.

Bir feiben Cuch Gelb in groben und fleinen Beträgen auf Bianos, Möbel, Pferde, Wagen ober iegend welche guto Sicherheit ju ben billigften Bebingungen.—Latieben tonnen zu jeber Zeit gemacht werben.—Debtjablungen werben zu jeber Zeit angenomnen, wodurch bie Koften ber Unleibe berringert

Chicago Mortgage Joan Company, 175 Dearborn Str., Bimmer 216 und 217.

Bu 3 Prozent ber Wonat, auf Diamanten, Uhren, Schnudsachen, Scalfins, Mussir-Infirmmente, Flinten, Kevolver, Silbersachen, Pianos, Wöbel, Brica-Prac, und aller Art werthevolen Marren, von \$1.00 bis \$500.00.

Rein Barten.
Bebentt, nur 3 Prozent per Monat, bei Medentt, nur 3 Prozent per Monat, bei Medentt Start Str.

Geld gelieben auf irgend welche Segenftände. Leine Beröffentlichung. Keine Berjögerung. Lange Zeit. Leichte Abzahlungen. Riedrigfte Raten auf Möbel, Piunes, Fferde und Wagen. Sprecht bei uns dos und fpart Geld. 22 LoSalle Str., Jimmer 21. Branch-Office, II Lincoln Ade., Late Biew.

Winangielles. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Wort.)

Grste garantirte Gold: Morigoges, in Beträgen von \$300—\$5000; feine Unköften. Nichard A. Coc, & Co., Jimmer 5 und 6, S Bashington Str., Aordwestede Dearborn Str. Aribat-Geld auf Grundeigenthum zu 4 und 5 Prozent; Abgahung alle 6 Monate. Schreibt und ich werde vorsprechen. Abr.: F. 28s Abendyoft. 10mat, 1 mtX

Gold zu verleichen an Damen und herren mit fea fire Anstellung. Krivat. Aeine Sporthek. Aledrig Raten. Leichte Abzahlungen. Zimmer 16, 86 Washbungen Lington Str. 28ap. 1mX 344 berleihen wir Summen von 1300 bis \$1000 duf bedautes Chicago Grundetgenthum. Kells und prompte Bedienung zugesichert. Alchard A. Koch & Co., Jimmer 5 und 6, BS Washington Str., Kordwest-Ede Dearborn Str.—Sonutags offen von 10 bis 12 Uhr.

Abolho d. Wefemann — McCestand, Allen & Wefemann, deuticher Absolat, allgemeine Achtspragis; Spezialitär: Grundelgenthumsfragen, gerichteiche Dotumente, Prodatfachen, Testamente und ausfändige Erhichaften. B. 163 Aandolyd Six. (Netexpolitan Tlos).
Denrb A Kobinson, beutsche Aboosteen, Office 113 S. Clart Strake, Jimmer 504, und Abond 7 bis 9, Südok-Ede Rorth Abe. und Larrabee Six., Jimmer 9.

B illiam henrb, beutider Abbotat Allge-meine Rechtspragis. Konfultation frei. Zimmer 72-4, 134 Mouroe Str. Tma, Imk L. E. Efdenheimer, beutider Abbotat, praftizirt in allen Gerichten: Konjultation frei. 59 Dearborn Str. 46.2°

Fred. Biorte, Rechtigumaft. And Rechtsfachen prompt beforgt.—Guite 844—813 Unith Builbing, 79 Dearborn Str. Wohnung: 105 Obgood Str.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bal Bort.)

Das Leben ift turz-Arankheit macht's kürzer Fiir alle Magen:, Unterleibs: und Berdanungs: Beidwerden.

Kerd und Sehne im Körper fann nur durch richtige Berdauung gelund erhalten werden. Dr. Buldned's Magen Tredfen heilen Magentatarrh, Underdaulichteit (Dyspopsin), Durchfall Magentlemmen, Solieflofiafeit, Wolf-gefi'sl. Appetit-Berlutt, ichiechen Gelehmad, belegte Aung, Brechreit, fauren Magen, Safe, Deryklopfen, Magenfamäge, Soddrennen, Durchfall, Audr. Cholera Mordius, Knitt, Niths-ungen, Auftogen und alle anderen Schoodien und Unregelunäpigfeiten des Magens und der Einsatzeib u.f. m. All belanders eine Einsatzeib u.f. m. All belanders eine und Unregelmäßigteiten des Magens und der Eingeweite u. h. I. I. I. I. des oberes em bebleißwerth gegen thebetaldung des Magens, Erfältung der Magens mit falten Setränken, berdorbeinen Magen durch Obst. Juderwerk, feite Speiten und Getrante u. f. w. Preis 25 Cents, wenn gewünscht, ver Post.



kann ficher und billig geholfen werden mit Dr. Buscheel's Frauenkrankheiten: Bur (Female Complaints Cure.) Ber sondere Kur für alle Krautheiten Bestoneblichen Geldeleis. Allen Fällen paffend, wie alt und welcher Art das Keiden auch fei. Läeft, heilt und reguslist. Möchte doch jehe leibende Frau fich durch den welcher gelten Diefe Mediglie wird mit Jahrigen für driftigen Gebranch und mit Antien biefe Mediglie wird mit Jahrigen für driftigen Gebranch und mannen für 81.00 per Bolt gesandt. Briefficher Rath und Auskunft frei.

Dr. PUSCHECK, 1619 Diversey Boulevard, nahe Clart Str. — Sprechftunden von 6 Mpr Bormitiags bis 6 Uhr Nachmitiags. Dienflags bis 9 Uhr Abends. Aller Math frei.

Leberecht Hühnchen.

Bon Seinrich Seibel.

(Fortfegung.)

III. Um bie Commerfonnen = menbe.

Bon nun ab hatten wir fein Rind mehr, fonbern ein junges Mabchen im Saufe. Richts ift fonberbarer, als bie Schnelligteit, mit welcher ein folches Befen in einem gemiffen Alter ploglich ermachfen ift. Geftern noch im furgen Rleibe hupfte es ausgelaffen und tind= lich umber, heute trägt es ein langes, wandelt mit fittigen Schritten und ift ein gang anberes Gefcopf geworben, Mles burch ein paar Boll Bollenftoff. Aber auch fonft hatte fich Manches ber= ändert, querft langfam und unmerflich und bann fühlbarer. Als Frieba noch bas forglofe Rind mar, tam fie bes Abends bei'm Gute = Rachtfagen. folang bie Urme um meinen Sals und füßte mich mit ben reinen unbewußten Rinberlippen. Die Gitte, fich alfo bon bem lieben Ontel und hausgenoffen gu perabichieben, blieb auch, als fie größer wurde, und ich weiß nicht mehr genau, wann ich jum erften Male empfand, tak nicht mehr ber Mund eines Kindes, fondern ber eines jungen Weibes ben meinen berührte. Dann tam einmal ein fconer lang hindammernber Juni= abend. Wir hatten Alle in ber Laube gefeffen und anfangs ben Fliegenichnap= bern zugefehen, wie fie bon ben Staben ber hochstämmigen Rofen aus in Die bon ber fintenben Sonne burchichim= merte Luft tauchten, um fpielenbe Miiden zu fangen, hatten fobann bort unfere Abendmahlzeit eingenommen, mahrend bas Gelarm fpielenber Rinber aus ber Ferne fchallte und einzelne Sterne beimlich am blaffen Simmel gu blinten begannen. Dann hatten wir ben Flebermäufen zugeschaut, wie fie schwantenden Fluges den Nachtschmet= terlingen und Rafern nachstellten, Die mit fummenbem Ton burch die weichen Abendlüfte irrten, und allmählich war unfer Befprach gang eingeschlafen. Dann war Buhnchen fortgegangen, um bas Saus zu schliegen, Frau Lore, um noch Giniges in ber Wirthschaft zu be= forgen, und Sans, ber noch einmal in feine Schulaufgaben bliden wollte, fobaß ich allein in ber Laube faß, mahrend bie fcimmernbe Geftalt fichtbar mar, wie fie guweilen gu ben jung auf= geblühten Rofen fich nieberbeugte, um aus ihnen ben Duft bes Commerabends | Ungewigheit Die Geftalt einer Dame einzuathmen. Plöglich ftand fie bor mir, um mir gute Nacht zu fagen. Sie | mer und überall als Tischnachbarin zu trug ein helles Rleib, bas mit garten geben pflegte. Mir war bas flets febr fleinen Blumden überftreut war und angenehm gewesen, weil fie die Runft fich fcimmernb abhob bon bem bunt-Ien Sintergrunde bes Bufdwertes. ber ich in bem Fache bes gefellichaftlichen Bar es nun ber Sauch holber Beib- Geschwähes über Richts und Alles mohl lichteit, ber bon ihr ausging, mar es bie | ftets ein Laie bleiben werbe, beshalb Stimmung biefes fanften traumerifden | febr bequem mar. Abends, mich übertam ber Zauber Die= fer Stunden, unwillfürlich erhob ich mich, fclang fanft meinen Urm um bie gartliche Geftalt und füßte fie auf ben holben hingebenben Mund, ben noch ein

3ch bin gwar fest überzeugt, baß ich gleich meinem Freunde Leberecht Suhn= den innerlich niemals gang alt werben und immer ein Studden Rind bleiben werbe, und biefe, vielen Menfchen, bie niemals jung waren, berächtlich erichei= nende Gigenschaft machte einen großen Theil meines Gludes aus, aber ich tonnte mir boch nicht berhehlen, bag ich achtundreißig Jahre alt war und es nicht mehr nöthig batte, mir einen Scheitel zu tammen. Aber ich glaube auch, bag uns in foldem Alter ber Saud holber weiblicher Jugend am lieblichfien anweht, und mit allen Rraf= ten fuchte ich Gebanten gu unterbrücken, welche berauschend auf mich einfturm= ten und mich verlodten in ein ichones Reich, wie fehnfüchtige Balbhorntlange rufen gu gruner fonniger Balbeinfam= teit. Rein, bas Reich ber Jugend mar jugeschloffen und ber Schluffel mar ewig berfentt in bas Meer ber Bergan= genheit. Reboch als wir an einem ber nachften Morgen bei'm Raffee faffen, machte Buhnchen einen feltfamen Uns griff auf mich. Dies war immer eine behagliche Stunde; bebor wir gufams men in Die Stadt fuhren, fagen wir einander gegenüber und hatten unfer Beignügen an Sanschen, bem Rana= rienbogel, ber um biefe Stunde aus feis nem Rafig gelaffen wurde und mit be= wunbernswürdiger Bahmheit fich bei uns herumtrieb. Er hatte fich gewöhnt, um biefe Beit auf einer unferer, bis gum Sintertopf fortgefcrittenen Stirnen gu figen, und baburch zu biefem Thema fühlbar angeregt, war es ein stänbiger Lieblingsichers bon Suhnchen, Die Frage zu erörtern, auf welche ber brei ge= brauchlichften Urten uns Beiben mobl bie Bierbe unferes Sauptes berforen gegangen sei, ob wir sie uns abgebacht, abgeärgert ober abamufirt hatten, ober babe.

Sauch ber jungen Rofendurfte gu um=

fich bin und ging bann fonell und leife

fort: bei bem ungemiffen Dammerlichte

fchien es, als entschwebe fie mir. Geit

Diefem Abend füßten wir uns nicht wie-

wodurch fonft wohl bie Beit, Diefer graufame Indianer, bewogen worben fei, uns fo borgeitig gu ffalpiren. Bab= rend folder anmuthigen Gefpräche warb Sanschen burch zeitweiliges Borneigen bes Ropfes bewogen, immer von einem Scheitel gum anbern gu fliegen, fobaß wir gleichfam eine Urt Billard mit ihm fpielten, ein Unblid, an welchen Die Familie Suhnchen gewöhnt war, ber jeden Fremben aber mit ber bochften Bermunderung erfüllte.

MIS wir nun alfo einmal wieber am Sonntag Morgen, behaalich, weil feine Bflicht uns rief, alfo beim Raffee fagen und Sanschen mit uns bon Mond gu Mond fpielte, ba fagte Suhnchen mitten aus bem tiefflen Rachbenten beraus, mahrend er bem Ranarienbogel einen fleinen Schubs gab, bag er flatternb gu mir fich herüberwenbete: "Sage mal, Freund, willst Du Dich eigentlich nie berheirathen?"

"Nein, berherter Leberecht!" ermiber= te ich, hanschen beranlaffend, auf bas gegenüberliegende Sochplateau wieder zurückzufehren.

"Uns natürlich", fagte Suhnchen, tann bas nur angenehm fein. Bir behalten Dich gern bei uns bis an bas. Enbe aller Dinge, aber wir benten an Dich. Du bift nun achtundbreifig Jahre alt, ba wird es hohe Zeit. Dente baran, mas ber alte Daniel Giebenftern bamals gu Dir fagte, als er Dir feinen Sarg zeigte und fich barüber ausließ, wie traurig es ift, wenn unfer Blut ber= rinnt gleich bem Quell im Sanbe ber Büste. Lore und ich haben geftern Abend mobl eine Stunde barüber gefprochen und meinen Beibe, bak es gut ift Wir wiffen auch Jemand für Dich!"

3ch ward aufmertfam auf ein Beräufch, bas bon Frieda ausging, bie am Fenfter faß und nähte. 211s ich aufblidte, fand ich fie jedoch tief über ihre Urbeit gebeugt, als achte fie auf weiter nichts in diefer Welt, als die Stiche ihrer Nähnadel. Ich muß gestehen, dies Gespräch eregte mich ein wenig, allein ich fagte fo gleichgiltig wie möglich: "Nun, wen habt Ihr mir benn be-

"D", fagte Buhnchen, "ein fehr nettes Mabchen, nicht zu jung für Dich, aber noch fehr hubsch und anfehnlich. Gie hat auch ein wenig Vermögen und nimmt Dich auf ber Stelle, barauf will Lore einen Schwur leiften. Ich glaube, Du ahnft es fcon?"

"Ich ahne gar nichts", fagte ich, ob-wohl mir bereits aus bem Nebel ber berborbammerte melde man mir imber Unterhaltung berftanb und mir,

"Fraulein Dorette Langenberg! fagte Subneben, meinen Berbacht befta= tigend. Ich schwieg eine Weile und es war gang fill im Bimmer. Dann fagte ich: "Lieber Freund Hihnchen, ich er= tenne Gure Liebe und Theilnahme mohl an, aber ich bitte Guch, mich nicht fer= ichweben ichien. Gie lofte fich fanft er= rothend aus meinem Urme, fah eine ner gum Gegenstand folder wohlge-Beile wie verwirrt und verwundert bor meinter Blane zu machen. Ich habe mir bie Sache begeben, wie man bei mir 31. Lande fagt. 3ch bin gefonnen, in Hube und Frieden ein guter alter On= tel zu werden und bitte, mich in diefem Borhaben nicht zu floren. Fraulein Dorette Langenberg hat zwar eine mun= berichone Sand, aber fie mag einen Un= bern damit beglüden. Ich habe die Zeit berpaßt und ben Unichlug berfäumt, lieber Freund, und nun ift es gu fpat. für die Apfelblüthen bin ich zu alt und Die reifen Borsborfer mag ich nicht. Das ift es, was ich in biefer Ungelegenheit zu fagen habe."

> Obgleich ich es bermeiden wollte, beranlagte mich boch eine feltfame Beme: gung am Genfter, nach Frieba bingufeben. Ihre Mugen maren groß und boll auf mich gerichtet mit einem Musbrud, ben ich nicht gu schilbern bermag. Wenn man bon einem Menfchen, ber feine Mustel bewegt, fagen barf, er schütteite mit bem Ropfe, fo war es bas, mas in Diefem Blid lag. Dann erwachte fie gleichsam, nahm tief errothend ihr Nahzeug zufammen und berließ leife bas

> Banschen mar, feines Spieles mube, freiwillig in ben Rafig gurudgetehrt und füllte bie Stille bes Bimmers nun mit fcmetternbem Gefang; Buhnchen reichte mir feine Sand über ben Tifch und nicte wohlwollend, und bamit war bie Cache abgethan. Bahrend nun aber ber Ranarienvogel fo thatig mar, fette er ploklich mit feinem ungeheuren Triller ein, ber bon Jahr gu Jahr fich berlängerte, fobaß man taum zu begreifen vermochie, wo das winzige Thier ben nöthigen Athem herholte. Diefer Triller war Buhnchens Stolz und er pflegte ben Bogel burch ein ermunterabes: "Ra, na!" babei gu feiner Leiftung ans gufeuern. Seute übertraf Banschen aber Mles, was je bagewesen, unb als er endlich fertig geworben, hängte er nuch einen eleganten Schnörtel als Bergierung an, gleichfam um zu zeigen, baß er immer noch eine Borrath pon Uthem

"Beiliger Brehm!" sagte Sühnchen, "bieser Triller muß wirtlich auf bie Ausstellung. Jest ist er schon bedeutend länger, als die Friedrichstraße; er geht bie Chauffeeftrage und Müllerftrage entlang bis über ben Webbing binaus und ift auf bem Bege nach Tegel. Gut. baß ich auf Tegel tomme. Bum Johan= nistag in nächfter Woche, wenn mein Urlaub beginnt, find wir eingelaben bon Dr. Sabemüller nach Tegel in feinen Garten. 3ch bente, wir werben groß: artig auftreten und uns einen Wagen nehmen, bamit wir unterwegs machen tonnen, was wir wollen."

Diefer Blan erfüllte mich mit ftillem Bergnügen, benn Dr. Savelmuller war mein lieber Freund und feine brolligen Ginfalle pflegten eine folche Unterneh= mung ftets gu einer abfonberlichen Bemuthserheiterung zu geftalten. In Berlin als Chemiter und Rebatteur vielfach thatig, mar er außerbem mit ben ber= Schiebenften Talenten ausgestattet und zeichnete fich auf fo verschiebenen Gebie= ten aus, bag mancher Menich bon ge= ringeren Unsprüchen fich wohl fcon mit einem Theile biefer Bielfeitigfeit be= gnügt haben würde und vielleicht ftolger gewefen ware auf biefes eine Talent, als ber in feinem geiftigen Reichthum bescheibene Mann, ber fich niemals genügte, weil er an Mles einen hoben Magftab zu legen gewohnt mar. Ginen besonderen Ruhm genoß er als Leiter und Beranftalter bon Rünftlerfeften und öffentlichen Aufzügen, für welche Unternehmungen ibm fein beweglicher Beift, feine große Belefenheit, feine bielfeitigen Talente und eine ruhelose Ar= beitstraft befonbers befähigten. Aber feltfamer Beife hatte fich zu biefem Trieb, fich im schäumendften Leben und bunteften Birbel gu bethätigen, ein ebenso tiefer hang zur Ginfamteit ge= fellt, berbunben mit einer innigen Freude am Rleinen und Ginfachen. Derfelbe Mann, ber hinter benReageng= gläfern feines Laboratoriums tüchtig und thatig war und zugleich technische und andere Beitschriften redigirte, ber unter Umftanben bie Geele raufchenber und bunter Fefte ober ber Mittelpuntt humoriflifcher Bereinigungen mar, gog fich mit besonderer Borliebe, wenn feine Beit es irgend erlaubte, an ben Aben= ben ber befferen Jahreszeit nach Tegel gurud, wo er eine gepachtete Sandcholle in einen fehr wunderlichen Bauernaarten bermanbelt batte und in einer höchft absonderlichen Bretterhütte übernachtete, um am anderen Morgen frisch gefräftigt in bas Gebraufe ber ungeheuren Stadt gurudgutehren. Dort in Tegel lebte er in feiner eigenen Belt, bie bon ber übrigen burch ein paar bunne Drähte abgezäunt war, bort pflangte er Kartoffeln, Zierbohnen und Toma= ten, faete bunte altmodische Sommer= blumen und aquarellirte unermublich Sonnenuntergange, welche in Tegel be= tannter Beife in unübertrefflicher Qualität gebeihen, bort machte er Berfe ober fomponirte ein Liedchen ober er= fand gu bem felber gubereiteten Abend= effen neue Gerichte, bon welchen ber "Tegel=Raviar" und die "Tegel=Stip=

pe" zu besonderem Ruhme gelangten. Die Familie Suhnchen und ich bereinigten uns in bem Bunfche, ber 30= hannistag möge in biefem Jahre mit ungetrübtem Glange fich zeigen, benn wir Alle berfprachen uns bon biefem Musfluge ein Bergnügen nicht cewohn=

licher Art. Die Tage bis babin berrannen unter ben gewohnten Beschäftigungen und fleinen Erlebniffen, doch ich war nicht ber Alte mehr. Mir faß "ein ungeber= big Mutterfind im Ropf", nur baß bie Bezeichnung "ungeberbig" nicht recht paffen wollte, benn bies Befen mar fanft und gut wie ein Lammlein und fo | Rongreg war ein Broteft gegen bie anmuthig wie eine ftille Blume, Die es felbft nicht weiß. Wir gingen neben einander ber und faben uns nicht an, nur heimlich blidte ich nach ihr, hinter ben Garbinen berftedt, wenn fie in bem fleinen Garien fich zu thun machte. Bie ein holber Schein umfchwebte mich bie holbe Geftalt, wo ich ging und ftanb, mitten aus ben schwierigsten Rechnen= erempeln tauchte plöglich bas zärtliche rofige Untlig herbor und bermirrte meine Gebanten. Belch' munberliches Räthsel ber Natur, daß uns Alles, was lieblich und fcon, toftbar und begehrenswerth portommt, in ben garten Um= freis eines weiblichen Rörpers gebannt fein fann, baß eine Bewegung, ein Lacheln uns entzudt, welches niemanb fonft beachtet, bag in einem mit Men= ichen gefüllten Saale uns alle Unberen wie leere Larben ericheinen, und nur bies eine holbe Beschöpf bes warmen Lebens boll.

(Fortfehung folgt.)

Gin Dentzettel.

Die fcillernbfte Bhrafe im Borts chage unferer Expansioniften ift biejenige bon ben "moralifchen Groberun= gen," welche unfere Ration als Tragerin und Spenberin mahrer Freiheits= pringipien unter ber Bebolterung ber in ben letten Jahren angeglieberten externen Territorien machen werbe. Rach ben Unfichten unferer Rolonialichwärmer waren wir bis jest noch nicht recht berftanben worben. Wenn bie Reu = Ameritaner erft einmal ber Segnungen unferer Rultur und ber freiheitlichen Institutionen, Die wir ihnen gebracht, theilhaftig geworden feien, bann wurbe fich fcon ber Umeris

tanifirungs-Prozeg rafch bollgieben. Die Bahrheit aber ift, bag unfere Unneftirten bon unferer Rulturmiffion nichts wiffen wollen, bag wir fie nies mals affimiliren fonnen, wie biejenigen Bolferelemente, die wir im Schoofe unferer Nation aufnehmen und nach und nach burch bie Uebermacht bes ameritanifchen Boltsthums gu Gliebern ber Union ergieben. Die Filipis nos, bie Portoritaner, bie Rubaner werben uns ftets als ein gefchloffenes frembes Glement mit eigenen Inters

CASTORIA Für Sänglinge und Kinder. Die Sorte, Die ihr immer Gekauft Habt



Frühlings: Krankheit

gefennzeichnet burch ein mübes Gefühl,

Gnergielofigfeit, Appetitlofigfeit und ichlechten Dagen, verurfadt unzweifelhaft

Leber: Rrantheit.

Dr. August König's Hamburger Trovfen

ift das fpegififche Beilmittel für alle Beberleiben, und beren brompte nwendung meint fichere Beilung.

effen, eigenen 3been und Bunichen gegenüberfteben. Gie werben in unferen Beamten ftets nur bie Bertreter einer fremben Macht erbliden, die ihnen nur fraft ber binter genen ftebenben Bajonette Borfchriften machen fonnen, und biefe Beamte werben bei allem reblichen Willen niemals einen bauern= ben Ginflug auf bie Gingeborenen qe= winnen, weil ihnen bas Berftanbnig für bie Bedürfniffe berfelben abgeht, und weil fie benfelben boch nicht bas bieten tonnen, wonach jene Reu-Umeri= faner guborberft ffreben: bie mirth= schaftlichen Bortheile eines engen Un: schluffes an die Union, die Aufhebung aller trennenden Bollichranten, burch welche fie ben amerifanischen Martt für ihre Landes=Produtte, und bamit er= neute Bohlfahrt, gewinnen fonnten. Sie werben Regierte bleiben im Wiber= fpruch zu unferer Landesberfaffung, und biefes Gefühl, bie Beherrichten gu fein, wird zu emiger Ungufriedenheit und Dighelligfeiten amifchen ben neuen Territorien und ber heimischen Regie= rung führen.

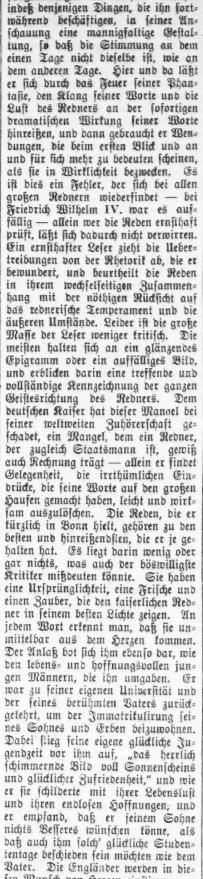
Gin etlatantes Beifpiel für Diefe

Entwidlung liefert Sawaii. Man hatte benten follen, daß bort ber Regie= rungswechsel fich ohne Schwierigfeiten vollziehen wurde. Die Unnerioniften Sawaiis, mit Brafibent Dole und bem ameritanischen Triumpirat an ber Spige, werden nach dem Staatsftreich, b. h. nach bem Sturge ber Monarchie, nicht mube, bas amerifanische Bolf gu berfichern, bag die Mehrheit ber Gingeborenen bie Unglieberung Samaiis an bie Ber. Staaten mit Freuben be= grugen werbe. Raum aber war bie Unnegion vollzogen, die Territorial= regierung eingerichtet und bem eingebo= renen Ranaten-Bolte Gelegenheit gegeben, burch freie Bahl feine Meinung fund zu thun, ba fommt auch bie Bahrheit an ben Tag. Schon bie Bahl bes hawaiifchen Delegaten gum Unnerion, und jest fommt aus Sono= lulu bie Runde, baß fich in ber Legis= latur eine folche Feindschaft zwischen ber Mehrheit ber eingeborenen Mifch= lingsmitglieder und ber weißen Min= berheit entwidelt habe, daß bie Gefet: gebungsmuhle bollftanbig gum Stillftand getommen ift, und bag bie ungufriebenen Glemente in einer Dent= ichrift an ben Brafibenten DeRinlen bie Abfetung bes Gouberneurs Dole forbern, weil er bie berechtigten Bunfche ber eingeborenen Bevölferung ignorire. Belder Urt Diefe Buniche find, wird zwar nicht gefagt, aber man weiß, daß fie hauptfächlich in ber Rud= gabe ber Rronlanbereien an bie Er= Ronigin Liliuofalani bestehen, welche feiner Beit die Monarchiefturger furger Sand annettirt und unter fich vertheilt hatten. Auch wird völlige Handels-

freiheit mit ben Ber. Staaten verlangt. Wenn fich auf Sawaii bie wiberftreitenben Intereffen icon fo gugefpist haben, wie wird bie Sachlage bann erft auf Portorito werben, welchem burch bie Unnerion großer wirthschaftlieber Schaben jugefügt murbe, wie jest all= gemein zugeftanben merben muß, und beffen bulbenbe Bebolferung immer bringlicher Abhilfe bon Bafbington für feine nothleibenbe Landwirthichaft forbert, bie aber nicht maeftanben wer= ben tann, weil heimische Intereffen ba= burch geschäbigt werben fonnten - von ben Philippinen erft gang gu fcmei= ("Phil. Dem.")

Die "Times" über Raifer Bilhelm

Der beutsche Raifer, fchreibt bie Londoner "Zimes" in einem Leit= artitel, ift, wie fein Großobeim Friebrich Bilhelm IV., ein Redner erften Ranges. Er fpricht häufig, behandelt manche grundberfchiebene Dinge und wenbet fich an alle Rlaffen und Berufsftanbe; bei wichtigen Unlaffen berfteht er es fast immer, etwas ju fagen, was fonft niemand in ahnlicher Beife ausgefprochen haben murbe. Seine Reben, wie biejenigen aller mabren Redner, tragen ein unberfennbares Bes prage feiner Gigenart. Die Sprache ift treffend und perfonlich, weil bie Reben bie Beiflesarbeit eines Mannes



bon bebeutenbem Charatter und Ginn

wiebergeben. Bie bei jeber echten Be-redtfamfeit fpiegelt fich in ben Reben bie jeweilige Stimmung bes Rebners

mit voller Treue wieder. Die glübende

Ginbilbungstraft und das rafche Faf-

fungebermögen bes Raifers berleiben

fen Bunich bon Bergen einftimmen. Die "Times" erörtert fobann bie erfte ber Raiferreden mit ben geschichtlichen Untlängen, und legt besonberes Gewicht auf die Barnung des Raifers gegen einen bezeichnenden nationalen Fehler. Propter invidiam fei bos beutsche Reich und mit ihm auf Jahr= hunderte das beutsche Land bem Ber= fall preisgegeben worben. Es fei eine natürliche Folge bes Gegenfahes bei Rlaffen fowohl wie ber Berfonen un= tereinander gemefen, jenes Reibes, ben icon ber romifche Geschichtsichreiber als eine hervorftechenbe Gigenschaft ber Germanen bezeichnete. Indem er bie Jugend aufforberte, fich mit bem Ge= banten an Diefen niebergang auf ihre fünftigen Aufgaben vorzubereiten, habe er ihr eine Lehre ertheilt, wie bas Dberhaupt einer großen Ration fie ber Jugend nicht beffer borguhalten ber=

Erfurfionen nach der Buffalo Hus:

ftellung via Ridel Blate Babn. bezüglich am 7., 14., 21. und 28. Mai, gur Rate von \$13.00 für die Rundfahrt von Chi= cago; giltig fünf Tage vom Berfauf an. Drei Durchzuge täglich, mit Beftibuled Schlafwagen: und erfter Rlaffe Dining Car-Bedienung. Wegen Gingelheiten und Ban Umerican Folder ichreibt an John 9). Cala han General-Maent, 111 Abams Gtr. Chi cago. Bahnhof: Ban Buren Str. und Baci fic Ave., Chicago, an der Sochbahn=Echleife.

Die Raiferin-Bittme von China. Laby Claube McDonald, Die Ge=

mahlin bes ehemaligen Befandten England's in Beting, veröffentlichte fürglich eine intereffante Schilberung ber Raiferin-Wittme bon China. Lady McDonald hatte mehrere Male bas "Glud", Die Raiferliche Megare bon Ungesicht zu Ungesicht zu feben, und sie mar es, bie im Dezember 1898 bei bem berühmt gewordenen Frauenempfang Die Gemablinnen ber in Beting aftres bitirten Gefandten bei Tlu Bfi ein= führte. Laby McDonald scheint ber Unficht zu fein, bag bie Raiferin lange nicht fo fchmarg und gemein ift, wie fie gewöhnlich geschilbert wirb. Gie ichreibt Folgendes: "Als wir bie Raiferin im Dezember 1898 befuchten. faß fie hinter einem langen fcmalen langen Tifch, ber mit Blumen und Friichten bebedt mar. Gie fchien uns genau ju prüfen, als wir eintraten, und wir betrachteten mit nicht gerin-





H. SCHROEDER

465-467 MILWAUKEE AVENUE.

gem Intereffe bie furchtbare Frau, bie mit einem ungahmbaren Charafter begabt ift. Obwohl sie die Sechzig schon überschritten hat, sieht sie mit ihren ausdrudsvollen schwarzen Augen noch wie ein junges Beib aus. Wenn fie lächelt, bertlart bas Lächeln ihr ganges Genicht und laft jebe Spur bon Sarte berichwinden. Die Raiserin hat nicht ben gewöhnlichen dinesischen ober Manbichu-Typus, und wenn man fie in irgend einem anderen Lande ber Belt feben wurbe, wurbe man fie für eine italienische Bäuerin halten. Sie ift flein bon Statur, aber ba fie hohe Manichu-Schuhe tragt, ericeint fie mindestens brei Boll größer, als fie wirflich ift. Sande und Zuge find auffallend tlein, aber wohlgeformt. Das Säglichfte an ihr waren, nach unferen Begriffen, Die großen Rupferringe, Die fie an ben Fingernägeln trug, und bie wahrscheinlich bazu bestimmt sind, bas Berbrechen ber Rägel zu berhüten. Un bem Tage, an welchem fie uns Aubieng gemahrte, mar bie Raiferin prachtig gefleidet: fie trug eine mit Belg ber= bräumte Robe von gelbem Brofat und einen Unterrod bon blauer Geibe. Die Saare trug fie nach Mannerart in zwei Ringelloden; jebe biefer Loden mar mit einer wunderbaren Berle ge= fcmudt. Gin Stirnband bon nufgroßen Berlen umgurtete ihre Stirn. Die Raiserin zeigte nicht die geringste Spur von Schminte und unterschied fich badurch gang vortheilhaft bon ben meiften anderen Damen bes Sofes."

Rheumatismus, in Diefem Rlinia ichmerzhafter als jedes andere Leiden, geheilt durch Rezept Nr. 2851, von Gimer & Amen's

Die Bundes-Benfionslifte.

Gin Beamter bes Benfionsamts hat ben Bersuch gemacht, zu ermitteln, wann wohl etwa die Benfionslifte für ben Burgerfrieg ihr feliges Ende er= reichen moge, hat indeg die Sache felbft als Wahrscheinlichkeitsrechnung aufgeben muffen, ba bas Ende absolut nicht abzusehen ift. Während bes ber= floffenen Nahres wurden ber Benfions= lifte 45,344 Ramen bingugefügt. Da= runter befinden sich 36,999, welche frilher aus irgend welchen Grunden bon ber Lifte gefirichen waren, jest berfel= ben aber wieder eingefügt worden find. Tobesfälle, Wieberberheirathungen und andere Urfachen entfernten bie Ramen bon 43.334 Tennonaren von der Lii fo baß ber nettogumachs im Laufe bes Jahres 2010 Namen beirug. Insgesammt stehen gegenwärtig 993,529 Benfionare auf ber Lifte; bei einem Durchschnittszuwachs bon 2000 per Sahr fann ber Zeitpuntt nicht berechnet werben, wann eine Abnahme eintreten möchte. Sollte aber einmal ber Buwachs aufhören, was wohl schließlich eintreten muß, fo würde eine jahrliche Abnahme bon 43,000 Ramen bie Lifte in 23 Jahren auf Rull bringen. Gegenwärtig liefert ber fpanifche Rrieg indeffen einen nicht unbeträchtlichen Brogenifat ber Bunahme und bas wird porläufig auch noch babei bleiben. Die alten Beteranen bes Burgerfrieges burften wohl fammtlich bis gum Sahre 1950 todt fein, aber die penfionsberech= tigten Ungehörigen und bie Benfionare bes ibanifden Rrieges und bes Philip= pinen-Rrieges werben ihre Stellen einnehmen. Der meritanische Rrieg nahm bor 55 Jahren sein Ende, noch aber stehen 8352 überlebende Beteranen bie= fes Rrieges auf ber Benfionslifte und 8151 Wittmen. Die meritanischen Beteranen haben in ben legten vier Sah ten um 2324 abgenommen, bie Bahl ber penfionirten Bittmen aber hat fich um 79 bermehrt; aus bem Rriege bon 1812 gibt es nur noch einen Beteranen, aber 1742 Witimen. Die Bahl ber Letteren hat fich mahrend ber legten

Brig Meuters Comefter geftorben.

bier Jahre um 1068 verminbert.

Frau Cophie Reuter, geb. Reuter, bie Schwester Frig Reuter's, ift am 29. April in der medlenburgifchen Landftadt Stavenhagen geftorben. Gie murbe bort am 15. Januar 1814 geboren und in bem Saufe eines Bermanbten, bes Paftors Ernft Reuter gu Jabel, in Medlenburg, erzogen. Dann fehrte fie in bas Saus ihres Baters, bes Burgermeifters Reuter ju Stabenhagen, gu= rud. Bon ihrem Bater batte fie Die Luft ju emfigen Schaffen ererbt, und biefe bethätigte fie später, als fie nach bem Tobe ihres Gatten, Ernft Reuter, ber ein Better bon ihr mar, und die ausgebehnten wirthschaftlichen Unternehmungen feines Schwiegerbaters noch bei beffen Lebzeiten übernommen hatte, mit Umficht und Thattraft ber großen Wirthschaft bis zu beren Auflösung bag fie ben Aufmertfamteiten, bie ihr vorstand. Frau Sophie Reuter ftand perfonlich pon Reuter-Berehrern als ihrem Bruber Frig fehr nahe. Mis ber junge Student wegen Theilnahme an ben burichenschaftlichen Bestrebungen 1833 in Berlin perhaftet worben war und bort in der hausvogtei in firenger feine Schwester Sophie, die bamals im er ein hirfc wird?"

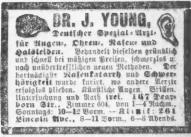
Brudleidende fowie alle an Bere trummungen bes Beine mid Sube Leinenben merden mit meinen

Abere Seilung erzieit. DR. ROSERT WOLFE Fabritant 60 fisth Are, nade Randoldd Str. slaiff hir Brude und Verwachfungen bed vers. Auch Conntags offen vis 12 lthr. — Downton einer Dame bedient. E Privat-Lim und Anbesten.

Schwache, nervoje Personen,

and the state of t geblagt von Schwermuth, Errütgen, Littern, berg-tlopfen und ichtenen Tränmen, eighten aus dem "Ausendfreund" wie einfach und villig Gefchiechtste Frankheiten, Erligen der Rugenflinden, Kampf-aderbruch (Barteocsie), erfahrbeinde Mickluffe und undere marte und beinverscheinde Mickluffe und und von der der der der der der der der nichteriahren. — Much ein Andiel über Berhätung zu gerögen Kindersegens und derem johlimme Folgen enthält diese lehrreide Buch, dessen nucke Auf-lage nach Empfang von 25 Cents Briefmanten berückste berfandt wird von der

PRIVAT KLINIK, 181 6th Ave., New York, N.Y.





Männer-Krankheiten

一个一个人 在大学的

furirt von erfahrenen Architekten Sterzien. Sprecht vor an Mochentagen. Rachuits tags und Abants in Behike's Peutider Behike's Peutider Str.

DR. SCHROEDER. Deutscher January!
250 W. Birksion Str. nebe Sochbahn.
Jeine Jähne von 85 aufm. Jähne ohne Platien. Golde u. Silberfühning im mößigen Treifen. Infriedenheit garanten. Sonn-



Senaue Unterfuchung von Augen und Anpaffung a Glaievn für alle Mangel ber Schtraft. Raufultich 3 beglialic Gurer Ameen BORSCH & Co., 103 Adams Sir.

gegenüber ber Bolts Office. N. WATRY & CO.,
99 E. RANDOLPH STR.,
Deutific Dutiter,

Brillen und Mugenglafer eine Epezialitat .-Robate, Cameras u. photograph, Material. WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE,

84 ADAMSSTR., Zimmer 60, gegenüber ber Jan. Lerter Building. Die Nerzie dieser Unstatt find erfahrene denbice Sbe-Die Aerste diefer Anstack find exsolvene deutsche Opeialisten und betrachtenes als eine Ehre, ihre leidenden
Nitmenschen is schneil als möglich von ihren Nebenden
ju heiten. Sie heilen gründlich unter Gerantier,
alle geheimen Aronkheiten der Männer, Francens
leiden und Menskrenschen höhenngen durch beration, hautkrantheiten, hofger von Selbscheidung, versorene Mannharteit ze. Openationen bott erster Riasse Oberateuren, sie nabstalebesting von Brücken. Ared, Tumoren. Baricoccis
Hobentranscheiten) ze. Konsultiirt und bebor In beirathet. Wenn ubtig, Nagiren wir Valentenung.
Brivathoidisch. Fronen werden vom Pransenung
Damel behandelt. Behandlung, int. Mediginen
mit Prei Dollars nur Drei Dollars

den Monat. — Concidet dies aus. — Stunden 2 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends: Sonntags 19 bis 12 Uhr.

Saufe bes befannten Berliner Babagogen Marigroff langere Beit fich auf. bielt, fo oft es bie Gefängnigverwaltung erlaubte, burch ihren Befuch. Spater, nachbem Reuter ber berühmte plattbeutiche Schriftfteller geworben, mar er oft ein Gaft in bem Saufe feiner Schwester Cophie. Noch ein Jahr por Reuter's Tobe besuchte fie ihn in feiner Willa zu Gifenach langere Zeit. Soptie Reuter war eine geiftig febr regfame Frau, bie lebhaften Untheil an ben Borgangen auf literarifchem und politifchem Gebiete nahm. Dabei befah fie ein fo felbfilofes, befcheibenes Befen, ber Schwefter bes berühmten Mannes bargebracht wurden, gern auswich.

- Gin firmer Boologe. - "Sagen Sie mal, berr Forftmeifter, wie lar Unterfuchungshaft faß, erfreute ibn braucht benn eigentlich ein Rebbod, bis

alleinstehende Mäbchen und Damen

gemachte

Damen = Suits und Jackets. Die riefigen Werthe, bie wir in ben letten paar Bochen geboten haben von bem

2. Beilprin Lager ju 45c am Dollar

haben alles Dagewesene übertroffen. Gie werben nicht langer als noch einen ober zwei Tage vorhalten. Alle Aenberungen koftenfrei gemacht.

Tailor Mabe Damen: Suits - gemacht aus gangwollenem Flanell, in buntels blau und fowarg, garnirt mit Satin Folbs in Jadets; Rode Fare Bottom, Tailor-made, erhabene Rabte - \$1.98

gefaßt - Beilprin's Bholefale-Breis \$7.00, 3W

duitlen Schattitungen; Jadets neue Eion Jacon, mit ob. ob= ne Rragen, gefüttert mit bester Seibe; Rode Flare ober

Seiben Taffeta Rieiberrode für Damen-garnirt um ben Rodfaum n Retben bon Taffeta Ruding, inverted Blait Ruden, alle Langen — Deilprin's Wholefale-Breis \$4.9 \$4.98

101c



Groceries.

P. 8 LATHERS FREELY WATER



Lenor : Geife, Lenog-Seife, 10 Stude für 230

27c für einen 10: 2c Stud für reine Lenfesten's reinem Bei= Seife. Radet f. Reith's Enamel Starte. 6c für 2: Pfb. Padet Be Badet für reinen pulberifirten Je Badet für Calu: Porag. für befte Qua-nict Corn Starfe. 14c fiir befte Qua-

10c Radet für Star Coccanut, 12c bas Dib. für 12c bas Dib. für fanch Meffina 3itronen.

te Misch.

De bie Lüchse für Exoco.

20c Bib. für Coms bination Java & Manketts Schimston Java & Manketts Schimston Java & Manketts Schimston.

23c Ph. für spes jiellen Laba u. Mocha kaffee; A Kid.

4c bie Buchfe für bie Rofebub Brand Cat-Dele Sardinen.

12c die Bildie für 23c für eine Flasichen Kochtie Prond lat- Dreifing.
Extra-Qualität frühe Juni-Erbsen.

12c für 3 Kints Derbam's

Otafon City, Hairmont, Clear Safe, Parfersburg, Traer. Korthen Jowa und Dafotas. Dipon, Sterling, C. Rapids. Black Gills und Deadwood. Duluth Limited Off. Paul, Pilinneadolis, Janesville, Madujon, Son Caire.

Aunitscrbien.

10c die Büchfe für Gbili Sauce; Aints Soc.
Superior Tomatoes.

33c für 10 Süide von Societ wenn Kanfles, affortirte Farben.
Lambeth Scife.

24. für ein Pfb.:Pas 3c für ein Afb.:Pa- linge. afforfirte Segs-Basch-Pulver. 12c für Wistaria u. Sydrangea.

Gifenbahn-Fahrplane.

Chicago und Rorthweftern Gifenbahn.

Allinois Zentral-Gifesbahn.

idicago. Burlington- und Quinch-Eisendahn. Tel. No. 3831 Main. Schlafwagen und Lickets in 211 Clark Str., und Union-Bahuhof, Canal und Adams.

undas Lity.

4. Bent und Rinneapolis.

5. Bent und Ranfas City.

10.30 K

16. Bant und Minneapolis.

10.30 K

11.00 K

10.30 K

1

CHICAGO GREAT WESTERN RY

"The Maple Leaf Route."

rand Central Station, 5. Ave. und darrifon Str. Sity-Office 115 Adams.—Telephon 230 Central. Tāgiid. Abams.—Telephon 230 Central. Linneod., St. Baul, Dubuque, Linneod., St. Haul, Dubuque, Langle City, St. Joseph., 83, R. 93,00 R. Det Meines, Marthatismin 910,30 K. 91,40 R. Pramore and Spron Local.... \$3.10 K. 910,35 B.

Meline - Babrifrefter bon gebleichten Muslins, extra Quas litat, um 8.30 Borm., 10 Simities Fabrifrester bon farbigen ge-unfterten Launs u. 21c Puhwaaren.

Sute werden Roftenfrei garnirt. 400 nett garnirte Sute, cons, die gewöhnliche \$4 Sorte, **\$1.98** Dienstag... **\$1.98** Ranhe Storh Sailorhüte \$1.98 für Damen, an: 12c 48c

Rleider von dem 3. Solomon & Son

175 gangwoll. Ungüge, Sadfa Manner \$2.98 \$3.89 macht, von Solomon zu \$10 verfauft, \$5.98 nie Operalls f. Ana: mit Bib und Bofen: andersivo bezahli 12c

Gifenbahn-Fahrplane. Beft Chore Gifenbahn.

West Shore Eisenbahn.
Bier limited Schnellzüge täglich zwischen Sticago u. St. Louis nach den Port und Wossen, via Waddelbestelenbahn und Niedel-Plate-Bahn mit eleganten Ekund Buflet-Schlatungen durch, ohne Wagenwechel.
Büge gehen ab von Chicago wie folgt:
Bige gehen ab von Anderschen bei der Schaffen.
Boston 5:50 Abds.
Row Hotel Schaffen.
Biston 10:20 Horn.
Biston 10:20 Nachm. Abfahrt. Anfunft. "The Colorado Spezial", Des. \ 10:00 Bm '8:30 Rm Abf. 10:15 Abbs. " Bofton 4:50 Nachm. "Reiv Hort 7:50 Nachm. Büge gehen ab von St. Louis wie folgt:

Mbf. 9:10 Born. Unfunft in New Port 3:30 Rachm ubf. 8:40 Abbs. "Pofton 5:50 Abbs.

The Hofton 5:50 Abbs. "Rem yort 7:50 Abbs. "Pen yort 7:50 Abs.

We hofton 10:20 Born.

Wegen witerer Einzelseiten, Kateu, Schlafwagen.

Plat u. f. w. hvecht vor ober ihreibt an

G. E. Lambert, Seneral-Paffagier-Agent.

5 Wassbert, Seneral-Paffagier-Agent.

3. We Carthy, Sen. Weftern-Vaffagier-Agent.

3. We Carthy, Sen. Weftern-Vaffagier-Agent.

3. M. Coot, Licke-Agent. 2018. Clark Str.

Edicago, Il.

ftern Winnefold ... (*19:15 9km *7:30 9km fold du general gene Atchijon, Topeta & Santa Be Gifenbahn. Blige berlaffen Dearborn Statten, Bolf und Dear-born Str. - Lidet-Dffice, 109 Abams Str. - 'Abone 2,037 Central. Dabenport, Rod Jsland—Abf. +12:35 Rm.. Rodford und Hereport—Abfabrt. +7:25 Bm., 88:45 Bm., +10:10 Bm., +4:45 Pm., 8:55 Bm., +11:40 Pm. Rodford—Abf., *3 Bm.. +9 Bm., 82:02 Rm., 16:30

2,037 Central.

Streator, Golesburg, Ft. Mad. 17:58 V.] 5:02 R.

*The California Limited"—Nos Angeles, S. Diego, S. Fran 1:00 R. 12:15 R.

Streator, Betin, Monmouth...] 1:08 R. 112:35 R.

Streator, Joliet, Loddy, Lemont Lemont, Oodport and Noliet...] 5:08 R.] 8:42 R.

Ronl. Cith, Colo., Utah & Tex. 6:00 R. 9:30 T.

Ran. Cith, Collonia & Mex. 10:00 R. 7:740 R.

Ran. Cith, Collonia & Texas 9:00 R.

* Taglich:] Ausgenommen Conntags. Rodefterd — All, '3 Bin., To Bin., 3202 Sin., 34 Bin., '9
Rodmittags.
Beloot und Janesdisse — Abs., +3 Bin., \$4 Bin., '9
Bin., +4:25 Rin., +4:45 Rin., +5:05 Rin.; +6:30 Rin.
Janesdisse—Abs., +6:30 Rin. '10 Rin., '10:15 Rin.
Milwause—Abs., +3 Bin., \$4 Bin., '10:15 Rin.
H11:30 Bin., +2 Rin., '3 Rin., '5 Rin., '8 Rin., '10:30
Radmittags.
'Anglic; † ausg. Sonntags; \$60untags; a taglich
bis Wenomince; k täglich bis Green Bay.

Chicago und Alton. Union Bassenger Station, Canal und Abame St. Office, 101 Abams Str. Ihone Central 1767.
Zige fahren ab nach Kanias City und bem Messen:
*4.30 Am. *7.40 Am., 11.45 Am. Ach St. Louis u.
bem Süben: *93.30 Am., *11.45 Am., *9.00 Am.,
*11.45 Am. Nach Peoria: *93.30 Am., *4.30 Am.,
*11.45 Am. Nach Grommen an von Kanias City:
*7.15 Am., *8.10 Am., *1.30 Am. Bon St. Louis:
*7.15 Am., *8.10 Am., *1.20 Am. *80 Am. Bon
Beoria: *7.15 Am., *1.30 Am., *2.00 Am.
Beoria: *7.15 Am., *1.30 Am., *2.00 Am.

Allinois Zentral-Giferbahn.
Une duro, abrenden Jüge verassen von de Juge nach dem hof, 12. Str. und Kart Von. Die Juge nach dem Güben förnen (mit Ausnahme des Bottquages) an der 22. Str., sp. Str., dobte Aarte und 63. Str. Station bestieges werden. Stable Liedel-Office. On Abdams Six. und Auditorium-Gotel.
Durchige: Abgenia (del Abgeria) (del Office. Durchige: Abgeria) (del Office. Durchige: Abgeria) (del Office. Durchige: Abgeria) (del Office. Durchige: Absendis (del Office. Durchige: Abgeria) (del Office. Durchige: Absendis (del Office. Durchige: Abgerial (del Offic Chicago & Grie: Gijenbabn.

Baltimore & Dhio. MONON ROUTE-Dearborn Station. clair Str., and Union-Badubol, Canal and Boans, Sigs of all and Burlington, Jonea ... 8,20 B 2.00 Relation, Streater and Easter ... 8,20 B 4.10 Relation, Streater and Easter ... 8,20 B 4.10 Relation, Brother, Julinois in Jonea ... 11,20 B 4.20 Relation, Moline, Red Island ... 11,30 B 4.20 Relation, Moline, Red Island ... 11,30 B 4.20 Relation and Institute ... 11,30 B 4.20 Relation and Easter ... 11,30 Relation ... 11,30 Relati Eidet Offices, 282 Clart Str. und 1. Rlaffe Gotels.

Indianapolis u. Cincinnati... 8:30 %.
* Läglich. † Countag ausg. 1 Mur Sonntag. Ridel Blate. - Die Rew Dort, Chicago und

Ct. Louis-Gifenbahn. Bahnhof: Ban Guren Str., nahe Carf Str., an ber Coodbabnichieite. Alle Jäge täglich. Alel. Ant. Rate Port & Bofton Expres. 10.35 W 9.15 Rew Port & Bofton Expres. 2.30 R 5.25 R Rew Port & Botton Expres. 10.30 N 7.40 K Stabtschebeffter. Ill Rhouse Str. und Aubitorium Auner. Lelephon Central 2057.

Gine dußerst gefunde Rahrung und ei u vorställiches Getrant – farf bie Rerben, fraftigt die Rerben, lart bas Gehirn, traftigt die Mustein. Malgreich, under führt, fac, nicht trabe, ohne Sat. — Abotbeker, Groceries, elle Janbler. Um flaschen gezogen einzig in dem Maly-Extrasts-Departement ber

(Drigingl-Rorreiponbens ber "Mbenbpoft".) Politifches und Unpolitifches aus Deutschland.

Berlin, 9. Mai 1901. Daß in bem Spftem polizeilicher Berhaftungen trot ber berechtigten Rlagen über bie bielen Miggriffe unb trog bes Berfprechens einer Abhilfe wesentliche Befferungen nicht eingetreten find, beweift ein Borfall, ber bie= fer Tage bas Landgericht I beschäftigte. In ber Nacht jum 23. Marg b. 3. mar bie Rochfrau Brodborff auf bem Nach= hauseweg begriffen. Auf bem Michaels= Rirchplat murbe fie bon einem Mann angerebet, welcher fpater als ber Ur= beiter Beinrich Suttmann festgeftellt murbe. Frau Brodborff verlangte un= behelligt zu bleiben, ba fie eine anftan= bige Frau fei. MIS Buttmann feine Beläftigungen fortfette, bat bie Frau eis nen alten herrn, ber bes Weges fam, um Schut. Diefem gegenüber flellte hüttmann bie Behauptung auf, baß bie Frau Diefelbe Perfon fei, Die ihm in ber nacht zuvor in einem Cafe 2 Mart geftohlen habe. Der alte Berr berwies bie zwei Parteien an einen ber= antretenben Schutmann. Suttmann blieb auch bem Beamten gegenüber bei feiner Bezichtigung und berlangte bie Feststellung ber Frau, bie er außerbem mit einem beschimpfenben namen be= legte. Der Beamte mußte bem Berlan= gen bes Süttmann Folge geben, er nahm biefen felbft aber auch mit gur Wache. Frau Brodborff hat bis zum Mittag bes folgenben Tages auf ber Bache bleiben müffen, benn bie Beam= ten ertlärten ihr, baß fie währenb ber Nacht Ermittelungen nicht anftellen tonnten. Dies gefcah erft am folgenben Vormittag und es murbe Mittag, bevor in bem guftanbigen Polizeirevier bie Rudantwort einlief, Frau Brodborff fei eine ehrbare Frau bom beften Rufe. Run wurde fie entlaffen. Den Befchulbiger hielt man bagegen fest, benn es ftellte fich heraus, bak es ein bor eini= gen Tagen bon hamburg zugereifter, beschäftigungsloß=, mittel= und obbach= lofer Bauarbeiter mar, ber fcon viele Borftrafen auf bem Rerbholg hatte. Der Staatsanwalt fprach bie Bermu= thung aus, baß ber Angeklagte von ber fcublofen Frau Gelb erpreffen ober fie berauben wollte. Gein Berhalten fei ein höchst gemeingefährliches, er beantrage gegen ihn wegen Freiheitsberaubnug eine Gefängnißstrafe bon 6 Monaten. Der Berichtshof erfannte nach biefem Untrage.—Der falsche Denungiant bat bie gebührenbe Strafe erhalten. Aber wie ift es möglich, baß auf eine fo bage Denungiation bin eine anftanbige Frau bie gange Nacht und noch ben Bormit= tag über in haft behalten werben barf? Was ift bas für eine Polizei, welche in einem folden Falle es unterläßt, fofort Ermittelungen anguftellen, obgleich ba= gu eine einfache Rachfrage beim Boligei= bureau ber Wohngegend ber Frau auß= gereicht hatte, und bie bann fogar noch

einen ganzen Vormittag barüber hin= gehen läßt? Das find gang uner brte Buftanbe und eine borgefette Behörbe, bie bas ungerügt läßt und nicht für gründliche Abhilfe forgt, verdient die schärffle Berurtheilung. Die Zeitungen | Row Jerfeb turfic, wöhrend er in feinem Sofe benutten benn auch bieGelegenheit, ber grub, einen vergrabenen Schaft fanh, ber ohne Zweis benutten benn auch bie Belegenheit, ber Boligei in Bezug auf biefe oft gerügten Migstände gehörig die Wahrheit zu fa= gen und das an fich recht unerquickliche Thema ber Behandlung weiblicher Paffanten eingebend zu erörtern. Es wird barauf hingewiesen, daß es nicht um völlige Gefundheit zu erlangen, gibt es teine angebracht fei, diese Dinge immer mit Afznei, wie Hofteters Magenbitters. Es ichaft Ordwird barauf hingewiesen, bag es nicht bem Mantel driftlicher Rachstenliebe gu | nung im Magen und regulirt die Darme. Falls 3hr verbeden ober tobtzuschweigen. Gin

Rorrespondent bes "Lotal-Unzeiger"

3. B. schreibt: Mir liegt wieberum ein

"Nothschrei" aus Abonnentenfreisen

bor, in bem bas Abenteuer einer jun=

gen Dame ergählt wirb, bie fpatAbends

in einen unrechten Strafenbahnmagen

geftiegen war und nun, nachbem ie ih= rengrrthum febr fpat bemerft, eine gro= Be Strede Weges allein gu fuß gurud= legen mußte. Natürlich erschien ber berühmte "junge Mann"-bon ber Sorte jenner unberbefferlichen Bummler, bie | nende "Landes=3tg." in hellen Born jebe nächtliche Strakenpaffantin als verfent. Das für bie Ruftanbe Beute für ihre Gemeinheit betrachten, auf bem Tapet und beläftigte fie in un= erhörtefter Form. Alls fie endlich nach einem Schutmann rufen wollte, ba er= widerte ber freche Buriche mit annischem Gelächter: "Das fann ja bochftens gu Ihrem Unglud ausfallen, benn ich wer= be bem Schutmann fcon begreiflich machen, bag Sie mich hier belaftigt ha= | gefchicht hat. Run follte man aber boch ben, und Sie miffen boch, wenn man fich fo fpat Abende auf ber Strafe her = | Manner, beren Stand und Ginflug ber umtreibt ?" Gie mußte angfter= füllt fich noch weiter bie Begleitung bes | beutungslofigfeit herabzubrüden ber= widerwärtigen Frechlings gefallen laffen, bis gur hausthur, wo er noch ber= fuchte, ihr ben Schlüffel aus ber Sanb gu reißen, bis fie ihn mit einem fraftigen Fußtritt bon fich abwehrte! - -Menn auch feineswegs ficher anzuneh= men ift, bag bie Dame bem Schidfal wirflich berfallen ware, auf bie Boli= zeimache geschleppt zu werben, fo find boch Fälle gleicher Art thatsächlich bor= getommen, wie ber oben gemelbeie Fall wieberum beweist; es genügt auch schon, bag bie obwaltenben Berhaltniffe fcuglofen Mabchen Beranlaffung ge= ben, bie Möglichkeit folder Erlebniffe angunehmen. Traurig genug ift es witlich, wenn wir fo weit gelangt

bor bem Treiben ber Demimonbe gu fcugen, laffen biele Sausbefiger Berlins es nicht zu, daß ihre Miether an CASTORIA Für Säuglinge und Kinder.

Die Sorte, Die Ihr Immer Gekauft Habt

vermiethen. Der Zwed mag ein berech-tigter sein, bas Mittel aber birgt bie größte Barte und Ungerechtigfeit in ich. Denn babura werben auch alle bie alleinstehenben weiblichen Berfonen betroffen, bie mit jenen Rreifen nicht bas | biefer Berftorung erhebliche Berlegun= Minbefte zu thun haben. Die Folge für biefe bebauernswerthen, jum Theil recht mittellofen Berfonen ift, daß fie in ihrer Roth bon ihren Ber= miethern höher belaftet merben; fie muffen ja gufrieben fein, überhaupt ein Obbach zu finden, und bezahlen, was geforbert wird. Und nicht nur bas, Sie werben gezwungen, oft in ei= ner Umgebung zu wohnen, die eben bon jenen oben genannten zweifelhaften Rreifen gebilbet wird. Betroffen bon biefer Magregel werben fogar bie gabl= reichen Studentinnen aus bem Musland, die in ber Refibeng bes beutschen Reiches, ber gaftlichen Sobenzollern= stadt, ihren Studien fich widmen wollen. Da ift es ein tulturell tief beschämenbes Bild, wenn die akademisch gebilbeten Frauen - Gafte auf beutschem Boben — in einer Beise behan- es wahrscheinlich tommen. Die Sobe belt werben, bie ben humanen Unschau- ber ju gahlenden Summe ift natürlich ungen aller Zeiten Sohn fpricht. Es | bon ber Rommiffion feftauftellen, und ift eine notorische Thatsache, daß aus ift es leicht möglich, daß noch eine große jenem Grunde ftudirende Damen trepp= | Anzahl anderer Ansprüche gleicher Na= auf, treppab haben laufen muffen, um endlich nach tagelangem Umberirren mit einem Bimmer gufrieben gu fein, bas für ihre Zwede aus mehr als ei= Die Ungft bor bem berühmten

nem Grunde ungeeignet ift. "Ruppelei = Paragraphen" fann man wohl berechtigt finden. Die Sausbe= figer find ba in einer außerordentlich fcwierigen Lage, benn es ift für fie tei= neswegs immer leicht, ihr Nichtbe= fanntsein mit ben Borgangen in ihrem Haufe zu beweisen. Noch schwieriger ift es für bie Bermiether einzelner Stuben, die ben ehrlichen Willen ha= ben, ihre Wohnung bon unfauberen Elementen frei zu halten. Trop allem muß man fich fagen, baß, fei es auf waltungswege, irgend ein Weg gefun= alleinftehende meibliche Personen mehr als peinlichen Buftanben ein Enbe macht. Alles weift barauf hin, bag in bem, ich möchte fagen erbanfiben Charatter, ben bie großstädtische Profti= tution unter bem Schute bes Gefetes ober unter ber ftillen Dulbung ber maggebenden Behörben annimmt, bie Sauptgefahr fowohl für bie Ehre wie für bie wirthschaftliche Sicherung, für bie Bequemlichkeit und fchlieflich auch für Die fittliche Reinheit ber Schuglo= fen unter unferen Frauen und Mabchen zu fuchen ift. Bielleicht wird boch einft ber Tag tommen, wo man fich barüber flar wirb, baß gegenüber bie= fer Ausbreitung-bie Rongentri= rung aller jener Glemente, mit benen nun einmal offenbar bas großftabti= fche Leben zu rechnen hat, Die Löfung einer brennenden, tief einschneibenben Frage einzig und allein bilben fann.

Fand einen vergrabenen Edag. Es beifit, bof ein Dann in einem fleinen Orte in fel bort bon einem Mitglied ber berühmten Manne melder bas Deer in jener Rachbaricaft im fiebgehnten Jahrhundert burchfreugt haben foll. 3m ber That ein gludlicher Rund, und binreichend ibm für ben Reft feiner Tage ein gludliches Leben gu bers ichaffen, vorausgesetht, natürlich, bag er gefund ift. Gs wird Gud auffrifden. Gs ift ein brillantes B:le: bungs: und Mutheilmittel und mird alle Magen: leber- und Rierenftörungen beilen. Macht einen Ber-uch bamit und 3br werdet nicht enttaufcht werben,

Mus dem Sauschen gerathen.

Die Rede bes Bergog=Regenten bon Medlenburg=Schwerin bei ber Enthül= lung bes Bismard = Dentmals in Schwerin hat bie in Greig, ber Saupt= ftabt bes Fiirftenthums Reug, erschei= aur Beit bes feligen Bunbestages fcmar= menbe Blättchen schreibt u. 21 .:

"Abgesehen von ben unheilvollen All= beutschen, ift man sich im beutschen Bolte mohl bollftanbig barüber flar, wie ber einft fo gefeierte flavifche Junfer Otto Bismard Die treubergige Maid Germania genasführt und in ben April erwarten, daß gerade biejenigen hohen flavifche gunter gefchäbigt und gur Befucht hat, biefem Berftorer bes fürftli= chen Gottesanabenthums ihre unberhohlene Abneigung, um nicht gu fagen Abicheu, entgegenbringen mußten. Das beutsche Bolt ift fich, wie gefagt, gu ei= nem großen Theile längft über Junter Otto flar, mas foll man aber bagu fa= gen, wenn Mitglieder bes beutschen Fürftenftandes immer noch in unbe= greiflicher Gelbftverleugnung bem Mann Setatomben barbringen, ber ihrem Stanbe bie ichwerften Bunben geschlagen hat."

Die "Maine": Frage bor Gericht.

Gine bochft intereffante Frage wird bon ber unter ben Beftimmungen bes find, baß es unter ber gegenwärtigen Barifer Friedens gebilbeten fpanifch= prattifchen handhabung bes Rampfes gegen bie Proftitution für ein anftanbi= ameritanifchen Rriegs = Unfpruchs= ges jungesMädden buchftablich gefähr-Rommiffion, an beren Spige Er=Ge= lich ift, Abends in Berlin allein auf ber nator Chanbler fteht, ju entscheiben Strafe gu geben. Bum Minbeften fein, und fonnten burch biefe Entichei= bung bie Ber. Staaten in eine fatale mußte man ein namentlich fcarferes Borgehen bes Strafrichters gegen bie Lage tommen. Befanntlich ernannte bas Marinebepartement balb nach ber männlichen Nachtschwärmer und Beutejäger für bie "Irrthumer", bie fie in ber Berftorung bes Pangerfchiffes "Maine" Bewerthung ber ihnen begegnenben Daim Safen bon Sabana, eine aus hohen men begeben, ermunichen. - Aber biel Offigieren beftebenbe Enquete, an be= einschneibenber für bie Griftengfragen ren Spige ber bamalige Rapitan gur alleinstehender Frauen und Mädchen ift See Sampfon ftanb. Die Untersuchung enbete mit bem Bahrfpruch, bag bas noch eine anbere Erscheinung: Um fich Schiff burch eine bon außen herrüh= renbe Explofion gerftort worben fei, und wenn auch bie fpanischen Behörben

nicht bireft beschulbigt wurben, tonnte tein Zweifel existiren, bag bie Sachberftanbigen ber Unficht waren, die Zerftörung bes Schiffes fei bas Bert fpanifcher Salunten gemefen. Run haben zwei Perfonen, welche bei gen erlitten, Unfpruch auf Schaben= erfat gegen Spanien por ber genann= ten Rommiffion erhoben und Er=Ge= nator Chanbler hat erflärt, biefe Urt bon Anfprüchen falle unter bie Beftim= mungen bes Gefetes, unter welchem die Rommiffion arbeitet. Da nun nach ben Beftimmungen bes Parifer Friebens alle Rriegs=Unfprüche gegen Spa= nien bon ben Ber. Staaten gu gahlen find, fo ift man begierig, gu lernen, welche Stellung bie Bertreter ber Ber. Staaten in biefen Fallen einnehmen werben. Wenn fie bie Berftorung "bon außen" berleugnen, fo befreien fie Spa= nien bon einem fchwere Berbacht und machen ben Wahrspruch ber Sachber= ftanbigen gu Richte. Geben fie bie Ber= ftorung "bon außen" aber gu, fo muß Ontel Sam bezahlen - und fo wird tur erhoben werben wird. Jebenfalls wird bie Urfache ber Berftorung ber "Maine" jest juriftisch festgeftellt mer= den.

Bie berfdiedene Botter ihr Geld bei fich tragen.

Gin vielgereifter frangofifcher Men= schenkenner behauptet, baß fich bie Rationalität, ber Jemand angehört, am leichteften burch bie Urt und Weise berrath, in ber er fein Gelb bei fich trägt. Während ber Frangofe fich ei= nes einfachen Leberbeutels von unauf= fälligem Meußeren gur Unterbringung feines nothwendigen Rleingelbes und ber etwa borhandenen Golbftude be= bient, gebraucht ber Teutone nach ber gefetgeberischem, fei es auf bem Ber- Unficht bes gallischen Beifen mit Borliebe eine zierliche geftidte, feibeneBorfe, ben werben mußte, ber biefen für bie ben garten Sanben eines Lottchen ober Minchen ihr Dafein verbantt. Der Cohn Albions trägt feinen Mammon lofe in ber rechten Sofentafche, Golb, Silber, Rupfer, alles bunt durcheinan= ber. Bei Bebarf holt er auf ihm ei= gene, großartige Beife eine Sandvoll bes Gemengfels aus ber Tafche und fucht fich bie gewünschten Müngen nach Belieben heraus. Bruber Jonathan ftopft feinen BunbelBantnoten in feine Brieftafche von langer schmaler Form, in ber feine "Greenbacks" hubich glatt ausgebreitet liegen tonnen. Der halbgi= vilifirte Rapitalift bes fonnendurch= glühten Gubamerita berbirat feine Dol= lars in einem Gurtel mit fchlau erbachten Taschen, benen ber gewiegteste Langfinger nicht beizukommen ber= mag. Diefe eigenartigen Gelbtagen find meift fehr toftfpielig. Gin Staliener ber armeren Rlaffe tnüpft feine ge= ringe Baarschaft in ein Taschentuch von schreiender Farbe, bas er mit einem permidelten Anoten berfieht und moglichft unauffindbar unter feinen Rleibern verbirgt. Gin ahnliches Berfahren fcheint für ben Spanier Reig zu haben, mahrend ber ruffifche Mufchit (Bauer) feine Stiefeln als Aufbewahrungsort für feine Ropeten bevorzugt ober bie mühfam gemachten Erfparniffe in bie Fütterung feines geliebten Belges naht.

Triff bas Richtige,

bah jid Jebermann babon überzeugen fann, idnell bicfe vegetabilischen Jährschen, tie am Sitz lebels in den Körper eingestüber werden, Linze der Schmerzen und bald auch dauennbe Seilung der Schmerzen und bald auch dauennbe Seilung

Gntmeber-ober !

Bwei Tage nach ber Erftaufführung feines Dramas "Die Unberschämten". in welchem er die gesellschaftlichen Bu= ftanbe Frankreichs ftart geißelt, Emilie Augier in feinem Arbeitszim= mer, als fein Diener ihm melbete, zwei Berren munichten ihn gu fprechen. Mu= gier ging in feinen Salon und ließ Die beiben herren bereinführen. 2118 bie üblichen Begrugungen ausgetauscht maren, und bie beiben Berren noch im= mer tein Wort fprachen, erfundigte fich Augier nach bem 3wed ihres Besuches. "Mein herr, wir tommen im Auf-

trage unferes Freundes bes Bankier "Bu welchem 3wed?"

herr X. glaubt, und bas ift auch bie Unficht feiner Freunde, bag Gie ihn in ihrem Stude lächerlich gemacht ha= ben. "In meinem Stud?... Spielen Sie

etwa auf ben Intriguanten an, ben Bantier, ber barin portommt?" "Allerbings!"

"Und wollen Genugthuung bon mir berlangen?"

"Merdings!" ..Go ?"

Mugier nahm ein Bleiftift aus ber Tasche und fing an, auf ein Blatt sei= nes Rotizbuches etwas ju fchreiben, mahrend bie Unbern ihm befturgt gu= Rach zwei Minuten rig Augier bas

Blatt aus bem Buche heraus und fagte: "Meine herren, ich ftehe herrn X. jur Berfügung, sobald Sie Ihre Un= terfcrift unter folgende Zeilen gefest haben: "Wir bestätigen, bag herr X...., beffen Freunde wir uns tropbem nen= nen, ber lumpenhaften, fouftigen Ber= fonlichfeit ahnelt, Die Emilie Mugier in feinen "Unverschämten" gefchilbert bat."

"Mber" . . . fagten bie beiben Befu= der verbutt und fahen ben Dichter beftürzt an.

"Nun, die Sache ift boch burchaus ogisch, meine herren! Sind Sie bie Freunde eines Chrenmannes, fo bat er mit meinem Belben feinen Berührungs= punft, ift er aber fein Ghrenmann, nun fo — bie Schlußfolgerung ziehen Sie fich wohl felbft!"

Tafchenbücher für Damen, bie regu= lare 25c Qualis tät, Auswahl zu



Damen Baifts, ges macht aus beften Bercales, einfach u. garnirt, 50c, 68c m. 85c Berthe, alle Größen, Musmahl, 35c

Gutgemachte Möbel

zu Bargain-Preisen!

Bir haben eine Anzahl Stude in gutgemachten Möbeln, bie wir morgen gut fpeziellen Preifen offeriren, nicht weil sie irgend welche Mangel haben, fondern einfach um Euch unser riefiges Lager von Möbeln neuester Konstruttion porzuführen.

Maffin eichene Extension Tifche Daffin eichene Eggimmerftuble, Rebriig, fanch Spindel, gut geftüste und gefdniste 69c

Beite, ein Bargain gu \$6.75, Unfere fpezieffe Couch, mit Be lour überzogen, affort. Farben, \$4.48

Lehne. fpeziell..... Unfere ipezielle Matrate, mit Ercelfior gefüllt, Baumwoll Top, fanch Tid Ucbergug, \$2.50 alle Großen, unfere regulare \$3.50 Sorte,

Wafdftoffe-Gardinen.

250 Stude Fanch mer: cerized Aleiderlamns, neuis Affortment von Muftern, - werth certzek Aflortmanus, neuis Affortmanus, neuis Affortmanus von Mustern, werth 18c, darb. 11c darb. 18c, darb. 11c darb. 18c, darb. 18

100 Stude blaue farrirte Schurgen Ging: 3c hams, werth 5c, per Parb

Rleiderftoffe=Refter.

Bir haben eine Bartie Aleiberftoff-Refter, in einfachen, gemijchten und fauch munichenswerthen Farben und ichwarg, morgen in 2 Bartien verstauft, wie folgt: Bartie 1-Berth bis ju 35c. Bartie 2-Berth bis au 75c. 25c

Jakets und Capes.

Damen-Jadets, gemocht aus ganzwollenem Somes spun, Benetian u. Covert Cloth, lohfarbig, blau, grau und broum, gesüttert mit bester Qualität Reafilf, guter Bereth zu \$2.98, \$1.00 Gure Auswahl 50e und. Tuch Capes für Damen, gemacht aus ber beften Qualität Benetian und Breadeloth, durchweg ge-füttert mit gutem Seidenfatin, Rose garnirt mit 3 Reihen Chenille Einsasjung und 8-3800. Seiden-\$3.98

Unterzeug.

Speziel! — Eine Nattie von ungefähr 200 Dugend feinen gerippten Leibchen oder Hofen für Damen und Mädhen, in jeder Art, Musterpartie eines Fohrtanten, werth bis 35c, 15c

Mascot-Eisfdranke.

Aus Cidenholy gemacht, durchweg panefirt, innere Ausstattung von galvanifirtem Gifenbled, und antique Finiff. Ar. 403—Beite 23 300, Tiefe 16 300, Sobe 39
Boll. Eise Fassung Staum
30 Plund. Stade für. 25c 9ir. 405—2Reite 28 30ff, Tiefe 19 3eff, Höße 43 3off, faht 60 1968. 75 Rr. 406-Mcite 30 30U, Tiefe 20 30U, Sobe 45 Bell, fast 75

Diefe Mefrigerators werden als die besten 311 maßigem Preife im Martte betrachtet.

Bargains in

Sdjuhen. Little Gents' ichwarze Bor Calf Schnürschuhe, ftrift ganz solid. Größen 9-13, 69c Sorte, Baar..... 69c Rothe und Orblood Schnür-ichube für Babies, mit fanct Scroll Befting Tops, hand-ge:

Speziell von 8-9 Borm. 1000 Baar lobfarbige Bici Rid Schnurichuhe fur Damen, m. handgenahten Sohlen, alle \$1.50

100 Thd. Oemben für die Anaben, Größen 5 bis 12 Jehre, gemacht aus bestem import. Madtas Kloth, hübiche Muster, gefauft zu 50c am Dollar, voll 75c werth, Kuswahl.

Knaben-Bemden und Hofen.

5069 Baar mafchechte Anichofen für Anaben, ge-macht aus befter Quaf. Bique, Grofen 3 10c bis 8 Jafre, werth 25c - ju. Mädden-Traditen.

Madhentleider, in Acreale und Ginghams, reich garuirt mit Braid, Spikon oder Stiderei, Grö-kon 2 bis 12 Jahre, werth 75c bis \$1, Eure Auswahl. Maochen Strobbute, elegant garnirt mit Band, Erigen, Mull und Blumen, alle Farben 98c

Damen-Wrappers.

Speziell von 8:30 bie 9:30 Borm. und von 2 bis 3 Rachm. Damen : Brappers, gemacht aus befter Qualifat Bercale, boller Sweep, Schulter, Dote und Dan: fchetten nit Braid garnirt, gute 58c

Futterstoffe. Spezielle Bargains.

Silefias, mth. 10c u. 15c. u. fcmarge und 5c farbige Taffetas, mth. 10c, per 9b...... 5c

Groceries-Provifionen. Calif. 4 Crown fer: Eniber's Salat: 97.75 nentoje Rojinen, 7c Bintflafce. 22c reatiaft ganch Columbia Ris per Lachs, 16 Wheats MII Breaffaft 16c ite 30 goll, Tiefe 20 goll, döhe 45 Gerner Louissana Gener Louissana Gerner Louissana Gerne

ber Gefundonten. Die Sache mar

bas Duell fand nicht ftatt. Gegen die "blauen Gefete".

Mus Philabelphia mirb gefchrieben: Die Bewegung, welche vor einiger Zeit bom Deutsch=Ameritanifchen Central= bund bon Benniplbanien in's Leben gerufen murbe, und welche barauf bin= zielt, eine Amendirung ber veralteten Conntagsgefete ju ermirten, ift jest fomeit gebieben, bag bie bon ben Unwälten ber Anti-Blue Lams Affociation pon Bennfplpanien ausgearbeitete Morlage nunmehr ben Gefetgebern por= liegt. Gie murbe nämlich bom Staats= fenator Bertelbach im Genat ber Staatslegislatur eingereicht. Die Bor= lage ift eine in milber Form gehaltene Amenbirung ber beralteten "Blue Lams" vom 22. April 1794, und macht ben Betrieb bon Gifenbahnen, Stra= genbahnen und anderen Bertehrsmit= teln, die ber Beforberung bon Berfonen bienen, an Sonntagen gesetlich; ferner Berfauf bon Zeitungen, den. Berfauf pon Zigarren und Tabat, Candy, Dbft und nicht berauschenden Betranten, Brob, Ruchen und Gisceam, und ben Barbieren wird gestattet, ihre Beschäfte bis 11 Uhr Bormittags offen gu hal= ten. Die Unti-Blue Lams Affociation

Schwindcleien eines ,,Buren-Rommandanten".

bon Bennihlbania befleht aus Bereini=

gungen bon Geschäftsleuten in Phila=

belphia und anderen Städten.

Dag bie Boerenbegeifterung bon recht zweifelhaften und bunflen Gri= ftengen in egoiftischer und gewinnsuch= tiger Beise ausgebeutet wird, geht aus einer Polemit hervor, welche bie "Rhei= nifch = Weftfälische Zeitung" gegen bie Westbeutsche Boerenzentrale in Dort= mund gu führen fich genothigt fieht. Es handelt fich hierbei insbesonbere um einen angeblichen Boerentommanban= ten Magers ban Pitius, beffen fich nach feiner Entlarbung als Schwindler ancheinend ber antisemitische Reichstags= abgeordnete Bindewald mit großer Barme angenommen patte. Wie fich nun berausftellt, ift biefer Magers, ber ein Silfstomite ber Zentralpropagans ba begründete und burch feinen gehn= jährigen Sohn Gelber dafür einkaffirte, niemals Beorentommanbant gewesen, fonbern ein ehemaliger Zigarrenhandler, ber in Amfterbam Banterott machte und bann nach Transpaal ging. Dort war er an fleinen Boerenplagen "Bahrhaftig, herr Augier, Sie ha- Schulmeister. Den Titel Boerentom- und üb-ben Recht, betrachten Sie unsern Be- manbant führt Magers zu Utrecht; er behörbe.

fuch als nicht erfolgt," fagte ber eine | hat nie ein Gewehr als Rämpfer in Sanben gehabt und ift bes Reitens un= fundig. Enbeffen befand er fich mab. rend bes fübafritanifchen Rrieges eine Zeit lang in ben Lagern bon Laby= fmith und Rimberlen, aber nicht als Rämpfer, fondern als Schlachten= bummler. Er scheint fich burch feine Schwindeleien in ben Befit bon Em= pfehlungen burch hochachtbare Boeren gefett zu haben; jett aber, nachbem biefe Manner ben Betrug erfannten, warnen fie bor ihm.

Abenteuer eines Deferteurs. Mit bem Dampfer "Neapel" bon Malaga, Spanien, traf letthin ein 25= jähriger Baier Ramens gorns im

hamburger hafen ein, ber einmal aus

bem beutschen Seere und bereits zweis mal aus ber frangofischen Fremben legion besertirt ift. Der Mann, ber unfägliche Leiben erbulbet bat, befertirte bor etwa bier Sahren aus ber bairischen Urmee und ging über bie frangofische Grenze. In Frankreich er= ging es ihm aber bald herglich fchlecht. Er fiel ichlieglich frangofifchen Berbas Druden, Die Berausgabe und ben | bern in Die Sande, ließ fich für bie Frembenlegion anwerben und murbe bann in ein in Algier garnifonirenbes Regiment Diefer Truppe eingestellt. Befiel ihm ber Dienft im beutschen heere ichon wenig, fo fühlte er fich in ber Frembenlegion in Folge unmenich= licher Behandlung und Entbehrungen fchlimmfter Urt gerabezu in einer ber zweifelten Lage. Er fann baber nur noch auf Defertion, bie er benn auch bei ber nächften Gelegenheit berfuchte. Er erreichte gludlich einen englischen Dampfer, ber ihn gegen Dienftleiftun= gen nach Deutschland beforbern wollte. Muf ber Reife, bie über Sabre ging, brach er furg bor habre ein Bein, fo bag er in biefer Safenstadt in ein So fpital geschafft werben mußte. Dort wurde er jedoch als Frembenlegionar erfannt und nach feiner Genefung wie= ber nach Ufrita zu feinem Truppentheil gefandt, wo er als Deferteur natürlic noch schlechter behandelt wurde, als bor ber Defertion. Er befchloß baber, fich zu töbten, ba er bie fchredlichen Leis ben nicht mehr zu ertragen bermochte. Bebor er jeboch Sand an fich legte, bes fertirte er wieberum und erreichte Gpa= nien. Er fiellte fich bann bem beutichen Ronful in Malaga als beutscher Defer= teur und bat diesen, er möchte ihn nach Deutschland veforbern laffen, er wolle nun feine Beit im beutichen Beere abbienen. Der Ronful entfprach feinem Bunfche und ließ ihn mit bem Dampfer "Reapel" nach Samburg beforbern. Bei ber Untunft im Samburger Quien nahm ihn bie hafenpolizei in Empfang

und überlieferte ihn ber Militar-